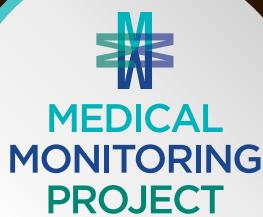


# 2024 Cuestionario de Programación

Versión 24.1.0



Número OMB: 0920-0740 Fecha de vencimiento: 05.31.2027

Se calcula que la carga pública reportada para recopilar esta información es un promedio de 40 minutos por respuesta, e incluye el tiempo invertido en revisar las instrucciones, buscar las fuentes de información existentes, recopilar y mantener los datos necesarios, y concluir y revisar el proceso de recolección de la información. Ninguna agencia puede realizar ni patrocinar la recopilación de información y no se le pedirá a ninguna persona que responda las preguntas en los formularios de solicitud de información, a menos que estos contengan un número de control OMB válido y vigente. Envíe sus comentarios con respecto a la forma en que se calcula este tiempo dedicado por el gobierno o sobre cualquier otro aspecto de esta recopilación.



**Centers for Disease Control and Prevention**  
National Center for HIV Viral Hepatitis, STD, and TB Prevention



# Índice

<b>RECLUTAMIENTO (Z)</b> .....	<b>1</b>
Preparación (ZP) .....	1
Espacio confidencial (ZS) .....	2
Confirmación (ZC) .....	3
Edad (ZA) .....	3
Residencia en la fecha del muestreo (ZR) .....	5
Residencia actual (ZE) .....	7
Diagnóstico (ZD) .....	8
Voluntad (ZW) .....	10
<b>CONSENTIMIENTO (O)</b> .....	<b>12</b>
Consentimiento (OC) .....	12
<b>INFORMACIÓN PRELIMINAR (I)</b> .....	<b>16</b>
Antes de la entrevista (IP) .....	16
Introducción (IN) .....	19
<b>CRITERIOS DE ELEGIBILIDAD (Y)</b> .....	<b>20</b>
Participación en el MMP (Proyecto de monitoreo médico) (YM) .....	20
Residencia (YS) .....	21
Edad (YA) .....	24
<b>INFORMACIÓN DEMOGRÁFICA (D)</b> .....	<b>26</b>
Educación (DE) .....	26
Raza/etnia (DR) .....	26
Sexo y orientación sexual (DG) .....	28
Capacidad de lenguaje (DL) .....	29
Nacido en los EE. UU. (DF) .....	30
Encarcelamiento (DJ) .....	30
Sin hogar (DH) .....	31
<b>DISCAPACIDAD (A)</b> .....	<b>33</b>
Discapacidad (AD) .....	33
<b>FINANCIERO (F)</b> .....	<b>35</b>
Empleo (FE) .....	35
Ingresos (FI) .....	35
Seguridad alimentaria (FS) .....	36
Cobertura de atención médica (FH) .....	36
<b>ATENCIÓN MÉDICA GENERAL (J)</b> .....	<b>39</b>
Salud y bienestar (JW) .....	39
Urgencias y hospitalizaciones (JH) .....	39
Influenza (gripe) (JF) .....	39
Conocimientos sobre salud (JL) .....	40
<b>ATENCIÓN PARA EL VIH (K)</b> .....	<b>41</b>
Fecha de diagnóstico (KD) .....	41
Atención médica alguna vez (KE) .....	42
Vinculación a la atención médica (KL) .....	42

Utilización de la atención médica (KU) .....	44
Relación entre el paciente y el proveedor (KB) .....	45
Barreras y facilitadores de la atención médica (KP) .....	46
<b>TRATAMIENTO PARA EL VIH Y CUMPLIMIENTO DEL MISMO (T).....</b>	<b>48</b>
ART alguna vez (TE) .....	48
ART actual (TC) .....	50
Adherencia (TA) .....	51
<b>APOYO EMOCIONAL (V)</b> .....	<b>58</b>
Emotional social support (VS) .....	58
<b>CONDUCTA SEXUAL (S)</b> .....	<b>59</b>
Cantidad total de parejas sexuales (ST) .....	59
Nombres de las parejas (SN) .....	62
Información demográfica de las parejas #1 (SP).....	65
Relaciones sexuales Vaginales #1 (SV) .....	66
Relaciones sexuales anales #1 (SL) .....	67
Relaciones sexuales con personas transgénero o de sexo desconocido #1 (SG).....	68
Estado del VIH #1 (SS) .....	69
Profilaxis de preposición #1 (SR) .....	69
Información demográfica de las parejas #2 (SP).....	70
Relaciones sexuales Vaginales #2 (SV) .....	71
Relaciones sexuales anales #2 (SL) .....	72
Relaciones sexuales con personas transgénero o de sexo desconocido #2 (SG).....	73
Estado del VIH #2 (SS) .....	73
Profilaxis de preposición #2 (SR) .....	74
Información demográfica de las parejas #3 (SP).....	75
Relaciones sexuales Vaginales #3 (SV) .....	76
Relaciones sexuales anales #3 (SL) .....	77
Relaciones sexuales con personas transgénero o de sexo desconocido #3 (SG).....	78
Estado del VIH #3 (SS) .....	78
Profilaxis de preposición #3 (SR) .....	79
Información demográfica de las parejas #4 (SP).....	80
Relaciones sexuales Vaginales #4 (SV) .....	81
Relaciones sexuales anales #4 (SL) .....	82
Relaciones sexuales con personas transgénero o de sexo desconocido #4 (SG).....	83
Estado del VIH #4 (SS) .....	83
Profilaxis de preposición #4 (SR) .....	84
Información demográfica de las parejas #5 (SP).....	85
Relaciones sexuales Vaginales #5 (SV) .....	86
Relaciones sexuales anales #5 (SL) .....	87
Relaciones sexuales con personas transgénero o de sexo desconocido #5 (SG).....	88
Estado del VIH #5 (SS) .....	88
Profilaxis de preposición #5 (SR) .....	89
Información agregada (SA) .....	89

<b>VIOLENCIA (B)</b>	92
Violencia física (BP)	92
Relaciones sexuales forzadas (BS)	92
<b>DEPRESIÓN Y ANSIEDAD (M)</b>	93
PHQ-4 preguntas de evaluación (MD)	93
PHQ-8 depresión (MA)	94
GAD-7 ansiedad (MG)	95
<b>CONSUMO DE ALCOHOL, TABACO Y DROGAS (U)</b>	97
Consumo de alcohol (UA)	97
Fumar y vapear (US)	98
Consumo de drogas no inyectables (UN)	100
Consumo de drogas inyectables (UI)	102
<b>EL ESTIGMA Y LA DISCRIMINACIÓN (R)</b>	106
Estigma (RS)	106
Discriminación (RD)	108
<b>ANTECEDENTES GINECOLÓGICOS Y REPRODUCTIVOS (G)</b>	110
Atención ginecológica (GH)	110
Planificación familiar (GF)	111
Antecedentes reproductivos (GR)	113
<b>NECESIDADES SATISFECHAS E INSATISFECHAS (N)</b>	117
Servicios y programas de asistencia (ND)	117
Otra discapacidad (NS)	127
<b>ACTIVIDADES DE PREVENCIÓN (P)</b>	129
Reducción del riesgo (PR)	129
Tratamiento contra el VIH como prevención (PB)	129
<b>FINALIZACIÓN DE LA ENTREVISTA (E)</b>	131
Fin de la entrevista (EE)	131
Remisiones y seguimiento (EO)	131
Validez de los datos (EV)	135
Preguntas locales (EL)	135
<b>CALENDARIO DEL 2023</b>	A-1
<b>CALENDARIO DEL 2024</b>	B-1
<b>CALENDARIO DEL 2025</b>	C-1
<b>TARJETAS DE RESPUESTAS</b>	D-1

**Módulo: Reclutamiento (Z)****Tema: Preparación (ZP)**

R_INTIDN22	ZP.1.0.	Por favor ingrese su identificación de recolector de datos.
Label_R_INTIDN22		Recruitment Data Collector ID
Range_R_INTIDN22		001-999
Hard_Edit_R_INTIDN22		
R_INTRON22	ZP.2.0.	Nota para el entrevistador: se proveen los siguientes puntos de partida de la conversación como guía para el personal que haga el primer contacto telefónico con una persona de la muestra. Siga los puntos de partida de la conversación según las pautas del MMP y el área del proyecto local.

**Información necesaria antes de la llamada**

Para confirmar por teléfono la identidad de una persona de la muestra, usted debe obtener la información antes de llamar a esa persona. Cuando llame a la persona de la muestra, usted le pedirá que proporcione la información correspondiente. Use **dos o más** métodos para confirmar su identidad.

Algunos ejemplos son:

- Primer nombre, segundo nombre y apellido completos (incluido el sufijo, si corresponde)
- Fecha de nacimiento (mes, día y año)
- Establecimiento médico donde se atiende
- Número de teléfono
- Dirección actual o anterior
- Número de seguro social

Además, debe verificar si la persona de la muestra conoce su estado con respecto al VIH, buscando en el Sistema Actualizado de Notificación para el VIH/sida de los CDC (eHARS) u otras fuentes de información complementarias. Por ejemplo, una sola notificación en el eHARS sin visitas posteriores a un proveedor de atención para el VIH ni pruebas adicionales de CD4 o carga viral podría indicar que la persona no conoce su estado.

1 Continuar

Recruitment Introduction

LABEL\_R\_INTRON22

R_CONFSPN22	ZP.3.0.	<p>Nota para el entrevistador: se proveen los siguientes puntos de partida de la conversación como guía para el personal que haga el primer contacto telefónico con una persona de la muestra. Siga los puntos de partida de la conversación según las pautas del MMP y el área del proyecto local.</p> <p>Reclutador: Hola, ¿podría hablar con [ingrese el primer nombre de la persona]?</p> <p>Si la persona no está disponible y otra persona responde:</p> <p>Reclutador: Soy [ingrese el nombre del reclutador]. [ingrese el primer nombre de la persona de la muestra] fue escogido/a para participar en una encuesta de salud. Por favor, pídale que me llame al [ingrese el número de teléfono].</p> <p>&gt; Seleccione "Salir"</p> <p>Si escucha la grabación del buzón de voz:</p> <p>Reclutador: Hola, estoy tratando de comunicarme con [ingrese el primer nombre de la persona de la muestra]. Soy [ingrese el nombre del reclutador] de [HEALTH_DEPT]. Usted es una de tan solo [SAMPLE_SIZE] personas escogidas para participar en nuestra encuesta confidencial de salud. Si decide participar, recibirá [ingrese la cantidad y el tipo de regalo de agradecimiento]. Por favor, llámeme al [ingrese su número de teléfono]. Gracias.</p> <p>&gt; Seleccione "Salir"</p> <p>Si la persona está disponible:</p> <p>Reclutador: Soy [ingrese el nombre del reclutador]. Llamo de [HEALTH_DEPT] para avisarle que usted ha sido escogido para participar en nuestra encuesta de salud. Si participa, recibirá [ingrese la cantidad y el tipo de regalo de agradecimiento].</p> <p>1 Continuar 2 Finalizar el reclutamiento</p>
Label_R_CONFSPN22		Recruitment Initial Contact Prompts

### Tema: Espacio confidencial (ZS)

R_CONFSP2N22	ZS.1.0.	<p>Reclutador: Como solo pueden participar las personas que han sido escogidas para esta encuesta, necesito hacerle algunas preguntas para asegurarme de que estoy hablando con la persona indicada. Para mantener su información en privado, usted debe estar en un lugar donde nadie pueda escuchar sus respuestas. ¿Está en un espacio privado?</p> <p>&gt; Si la respuesta es "Sí", seleccione "Siguiente" &gt; Si la respuesta es "No", pregunte...</p> <p>Reclutador: ¿Puede ir a un espacio privado? Puedo esperar un momento.</p> <p>Si la respuesta es "Sí", seleccione "Siguiente" Si la respuesta es "No", seleccione "Salir" y programe una llamada para otro momento</p> <p>1 Continuar 2 Finalizar el reclutamiento</p>
Label_R_CONFSP2N22		Respondent in private space

**Tema: Confirmación (ZC)**

Intro_R_IDENT1N22		<p>Nota para el entrevistador: se proveen los siguientes puntos de partida de la conversación como guía para el personal que haga el primer contacto telefónico con una persona de la muestra. Siga los puntos de partida de la conversación según las pautas del MMP y el área del proyecto local. Seleccione cualquiera de las preguntas a continuación para confirmar la identidad de la persona que responde.</p> <p>¿Cuál es su nombre completo (incluidos el segundo nombre y el sufijo)?</p> <p>¿Cuál es su fecha de nacimiento?</p> <p>Veo que nació en [ingrese el mes]. ¿Puede decirme el año?</p> <p>¿Tiene un lugar o una persona que visita regularmente para atención médica? Si la respuesta es "Sí", ¿cuál es el nombre de ese lugar o esa persona (nota para el entrevistador: solo para las personas cuya atención sea confirmada por el establecimiento médico)?</p> <p>En mis registros tengo otro número de teléfono para [ingrese el primer nombre y apellido de la persona de la muestra] que comienza con [ingrese los primeros 6 dígitos], ¿puede decirme los últimos cuatro dígitos de ese número de teléfono?</p> <p>En mis registros tengo una dirección anterior para [ingrese el primer nombre y apellido de la persona de la muestra] con el número [ingrese el número correspondiente a la dirección]. ¿Puede decirme el nombre de la calle que va con ese número?</p> <p>Tengo los primeros 3 dígitos de su número de seguro social como (ingrese los primeros 3 dígitos), ¿puede decirme los últimos 4 dígitos?</p> <p>¿Podría mostrarme una identificación o licencia de conducir para que pueda asegurarme de que estoy hablando con la persona indicada? (Nota para el entrevistador: solo si el reclutamiento es en persona).</p>
R_IDENT1N22	ZC.1.0.	<p>¿Se confirmó la identidad de la persona que responde?</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Confirmada</li> <li>2 No confirmada</li> </ol>
Label_R_IDENT1N22		Identity confirmation
Skip_R_IDENT1N22		If R_IDENT1N22 (Identity confirmation) (Identity confirmation) =2 (Not confirmed), go to R_IDENT2N22 (End recruitment_identity not confirmed). Else skip to R_AGE1N22_24 (Recruitment age 24).

R_IDENT2N22	ZC.2.0.	<p>Lamentablemente no podemos continuar porque no he podido confirmar su identidad. Esto no significa que ya no pueda participar en esta encuesta, pero necesitaríamos algunas respuestas a las preguntas que le hicimos para que pueda participar. Si está interesado en participar más adelante, puede comunicarse conmigo en [ingrese la información de contacto del departamento de salud].</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Finalizar el reclutamiento</li> </ol>
LABEL_R_IDENT2N22		End recruitment_identity not confirmed

**Tema: Edad (ZA)**

R_AGE1N22_24	ZA.1.0.	<p>Gracias por confirmar su identidad. Ahora le preguntaré algunas preguntas para ver si usted es elegible para participar en esta encuesta. ¿Cuántos años tenía el [Recruit_calculation_CLCSDT_24]?</p>
Label_R_AGE1N22_24		Recruitment age 24
Range_R_AGE1N22_24		0-150
Hard_edit_R_AGE1N22_24		If R_AGE1N22_24 is > 150, then say, "Por favor ingrese un número de 0 a 150."
Skip_R_AGE1N22_24		If R_AGE1N22_24 = 0-17 go to R_AGE2N22 (End Recruitment_Age) (End recruitment age). Else skip to R_RES1N22_24.

---

R_AGE2N22	ZA.2.0.	Gracias por darnos esta información. Debido a su edad, no podemos continuar con esta encuesta, pero gracias por su tiempo. 1 Finalizar el reclutamiento End Recruitment_Age
Label_R_AGE2N22		

**Tema: Residencia en la fecha del muestreo (ZR)**

R_RES1N22_24	ZR.1.0.	¿En qué estado o territorio vivía el [Recruit_Calculation_CLCSDT_24]?
	1	Alabama (AL)
	2	Alaska (AK)
	3	Arizona (AZ)
	4	Arkansas (AR)
	5	California (CA)
	6	Colorado (CO)
	7	Connecticut (CT)
	8	Delaware (DE)
	9	Distrito de Columbia (DC)
	10	Florida (FL)
	11	Georgia (GA)
	12	Hawái (HI)
	13	Idaho (ID)
	14	Illinois (IL)
	15	Indiana (IN)
	16	Iowa (IA)
	17	Kansas (KS)
	18	Kentucky (KY)
	19	Luisiana (LA)
	20	Maine (ME)
	21	Maryland (MD)
	22	Massachusetts (MA)
	23	Michigan (MI)
	24	Minnesota (MN)
	25	Misisipi (MS)
	26	Misuri (MO)
	27	Montana (MT)
	28	Nebraska (NE)
	29	Nevada (NV)
	30	Nuevo Hampshire (NH)
	31	Nueva Jersey (NJ)
	32	Nuevo México (NM)
	33	Nueva York (NY)
	34	Carolina del Norte (NC)
	35	Dakota del Norte (ND)
	36	Ohio (OH)
	37	Oklahoma (OK)
	38	Oregón (OR)
	39	Pensilvania (PA)
	40	Puerto Rico (PR)
	41	Rhode Island (RI)
	42	Carolina del Sur (SC)
	43	Dakota del Sur (SD)
	44	Tennessee (TN)
	45	Texas (TX)
	46	Utah (UT)
	47	Vermont (VT)
	48	Virginia (VA)
	49	Washington (WA)
	50	Virginia Occidental (WV)

- 51 Wisconsin (WI)
- 52 Wyoming (WY)
- 53 No vive en los Estados Unidos/Puerto Rico (ZZ)
- 88 No sabe
- 77 Se negó a contestar

Label\_R\_RES1N22\_24

SKIP\_R\_RES1N22

Recrutement\_Residence at sampling date

IF ZR.1.0. = AL, AK, AZ, AR, CO, CT, DC, HI, ID, IA, KS, KY, LA, ME, MD, MA, MN, MO, MT, NE, NV, NH, NM, ND, OH, OK, RI, SC, SD, TN, UT, VT, WV, WI, WY, Not living in US/PR, 88 (Don't know) or 77 (Refused to answer) → ZR.2.0; Else → ZE.1.0.

R\_RES2N22

ZR.2.0. Gracias por darnos esta información. Debido a donde vive, no podemos continuar con esta encuesta, pero gracias por su tiempo.

1 Finalizar el reclutamiento

Label\_R\_RES2N22

End recruitment\_residence

**Tema: Residencia actual (ZE)**

R_RES3N22	ZE.1.0.	¿En qué estado o territorio vive <b>actualmente</b> ?
		1 Alabama (AL)
		2 Alaska (AK)
		3 Arizona (AZ)
		4 Arkansas (AR)
		5 California (CA)
		6 Colorado (CO)
		7 Connecticut (CT)
		8 Delaware (DE)
		9 Distrito de Columbia (DC)
		10 Florida (FL)
		11 Georgia (GA)
		12 Hawái (HI)
		13 Idaho (ID)
		14 Illinois (IL)
		15 Indiana (IN)
		16 Iowa (IA)
		17 Kansas (KS)
		18 Kentucky (KY)
		19 Luisiana (LA)
		20 Maine (ME)
		21 Maryland (MD)
		22 Massachusetts (MA)
		23 Michigan (MI)
		24 Minnesota (MN)
		25 Misisipi (MS)
		26 Misuri (MO)
		27 Montana (MT)
		28 Nebraska (NE)
		29 Nevada (NV)
		30 Nuevo Hampshire (NH)
		31 Nueva Jersey (NJ)
		32 Nuevo México (NM)
		33 Nueva York (NY)
		34 Carolina del Norte (NC)
		35 Dakota del Norte (ND)
		36 Ohio (OH)
		37 Oklahoma (OK)
		38 Oregón (OR)
		39 Pensilvania (PA)
		40 Puerto Rico (PR)
		41 Rhode Island (RI)
		42 Carolina del Sur (SC)
		43 Dakota del Sur (SD)
		44 Tennessee (TN)
		45 Texas (TX)
		46 Utah (UT)
		47 Vermont (VT)
		48 Virginia (VA)
		49 Washington (WA)
		50 Virginia Occidental (WV)

		51 Wisconsin (WI) 52 Wyoming (WY) 53 No vive en los Estados Unidos o Puerto Rico (ZZ) 88 No sabe 77 Se negó a contestar
Label_R_RES3N22		Recruitment_Current Residence
Skip_R_RES3N22		If R_RES3N22 (Recruitment_Current Residence) (Recruitment_Current Residence) = HI, ID, KS, KY, MO, MN, NE, SD, 88 (Don't know) or 77 (Refused to answer), then go to R_RES4N22 (End recruitment_Current Residence) (End recruitment_Current residence). Else skip to R_DIAG1N22 (Recruitment_diagnosis selected) (Recruitment_Diagnosis selected).
R_RES4N22	ZE.2.0.	<p>Gracias por darnos esta información. Debido a donde vive, no podemos continuar con esta encuesta, pero gracias por su tiempo.</p> <p>1 Finalizar el reclutamiento</p>
LABEL_R_RES4N22		End recruitment_Current Residence
<b>Tema: Diagnóstico (ZD)</b>		
R_DIAG1N22	ZD.1.0.	<p>Gracias por confirmar esa información. La razón por la cual usted fue seleccionado para este proyecto es que a usted le diagnosticaron una afección que se notifica al departamento de salud estatal.</p> <p>¿Puede decirme la afección o las afecciones que le han diagnosticado?</p> <p>Nota para el entrevistador: no registre respuesta para esta pregunta. Seleccione "Siguiente".</p> <p>1 Continuar</p>
Label_R_DIAG1N22		Recruitment_diagnosis selected
R_DIAG2N22	ZD.2.0.	<p>Nota para el entrevistador: ¿Mencionó el entrevistado si tiene un diagnóstico del VIH?</p> <p>0 No 1 Sí</p>
Label_R_DIAG2N22		Recruitment_Mention HIV
Skip_R_DIAG2N22		IF R_DIAG2N22 (Recruitment_Mention HIV) = 0 (No), then go to R_DIAG3N22 (Recruitment_Health conditions). Else skip to R_DIAG9N22_24.
R_DIAG3N22	ZD.3.0.	<p>¿Está bien si menciono algunas de las afecciones que se notifican al departamento de salud? Usted puede decirme si le han diagnosticado alguna de estas afecciones.</p> <p>0 No 1 Sí</p>
Label_R_DIAG3N22		Recruitment_Health conditions
Skip_R_DIAG3N22		IF R_DIAG3N22 (Recruitment_Health conditions) = 1 (Yes), then go to R_DIAG4N22 (Recruitment_Meningitis diagnosis). Else skip to R_DIAG8N22 (End Recruitment_Diagnosis).
R_DIAG4N22	ZD.4.0.	<p>Nota para el entrevistador: lea cada una de las preguntas a continuación y permita que el entrevistado responda. Solo registre la respuesta a la pregunta sobre un diagnóstico del VIH.</p> <p>¿Le han diagnosticado meningitis alguna vez?</p> <p>1 Continuar</p>
Label_R_DIAG4N22		Recruitment_Meningitis diagnosis

R_DIAG5N22	ZD.5.0.	¿Le han diagnosticado tuberculosis alguna vez? 1 Continuar Recruitment_Tuberculosis diagnosis
LABEL_R_DIAG5N22		
R_DIAG6N22	ZD.6.0.	¿Le han diagnosticado que tiene el VIH? 0 No 1 Sí 88 No sabe 77 Se negó a contestar Recruitment_HIV diagnosis
Label_R_DIAG6N22		
Skip_R_DIAG6N22		IF R_DIAG6N22 (Recruitment_HIV diagnosis) = 1 (Yes), go to R_DIAG7N22 (Recruitment_Measles Diagnosis). Else skip to R_DIAG8N22 (End Recruitment_Diagnosis).
R_DIAG7N22	ZD.7.0.	¿Le han diagnosticado sarampión alguna vez? 1 Continuar Recruitment_Measles Diagnosis
Label_R_DIAG7N22		
Skip_R_DIAG7N22		IF R_DIAG7N22 (Recruitment_Measles Diagnosis) = 1 (Continue), skip to R_DIAG9N22_24.
R_DIAG8N22	ZD.8.0.	Lamentablemente, debido a sus respuestas, no podemos continuar con la encuesta. Gracias por su tiempo. Que tenga un muy buen día.
		Nota para el entrevistador: proporcione a la persona de la muestra las remisiones que necesite a nivel local.
		1 Finalizar el reclutamiento
Label_R_DIAG8N22		End Recruitment_Diagnosis
R_DIAG9N22_24	ZD.9.0.	¿Lo diagnosticaron por primera vez con el VIH el [RECRUIT_CALCULATION_CLCSDT_24] o antes? 0 No 1 Sí 88 No Sabe 77 Se negó a contestar Recruitment diagnosis date 24
Label_R_DIAG9N22_24		
Skip_R_DIAG9N22_24		If R_DIAG9N22_24 (Recruitment diagnosis date 24) = 0 (No), 88 (Don't Know), or 77 (Refused to answer), go to R_DIAG10N22 (End recruitment_Diagnosis Date). Else skip to next topic R_INTERST1N22 (Recruitment_Interest).
R_DIAG10N22	ZD.10.0.	Gracias por darnos esta información. Debido a la fecha en la que recibió su diagnóstico, no podemos continuar con la encuesta, pero gracias por su tiempo. 1 Finalizar el reclutamiento
Label_R_DIAG10N22		End recruitment_Diagnosis Date

**Tema: Voluntad (ZW)**

R_INTERST1N22	ZW.1.0.	<p>Gracias por permitirme verificar que usted es la persona indicada. Le recuerdo que esta encuesta es confidencial y cubrirá alguna información de salud que puede ser delicada. Para mantener su información en privado, quédese en un lugar donde nadie pueda escucharlo.</p> <p>La encuesta de salud se llama Proyecto de Monitoreo Médico, o MMP. Le haré preguntas sobre su salud y atención médica. Sus respuestas a estas preguntas se mantendrán en privado. El [HEALTH_DEPT] prevé hablar con alrededor de [SAMPLE_SIZE] personas que tengan el VIH, a fin de entender mejor sus experiencias con la atención médica en [Insertar HEALTH DEPARTMENT] y determinar cómo podemos mejorar los programas y servicios. Por ejemplo, [Nota para el entrevistador: mencione un ejemplo de cómo se han aplicado los datos del MMP]. Como agradecimiento por participar, usted recibirá [Ingresar la cantidad y el tipo de muestra de agradecimiento]. ¿Le parece que esto es algo que le interesaría hacer?</p> <p>0 No 1 Sí</p>
Label_R_INTERST1N22		Recruitment_Interest
Skip_R_INTERST1N22		If R_INTERST1N22 (Recruitment_Interest) = 0 (No), go to R_INTERST2N22 (End Recruitment_Not Interested). Else skip to R_WILL1N22 (Recruitment_Willing).
R_INTERST2N22	ZW.2.0.	<p>¿Podría saber la razón por la cual no le interesa participar? Saber por qué nos ayudará a mejorar la encuesta en el futuro.</p> <p>Nota para el entrevistador: responda a las inquietudes usando técnicas para evitar el rechazo. Si la persona todavía se niega a participar, agradézcale por su tiempo y finalice el reclutamiento. Ingrese la razón (o razones) por la cual el participante rehusó participar.</p> <p>1 Finalizar el reclutamiento</p>
R_INTERST2N22		End Recruitment_Not Interested
R_WILL1N22	ZW.3.0.	<p>¡Perfecto! La encuesta tomará aproximadamente 60 minutos. ¿Tiene tiempo para completar la encuesta ahora por teléfono?</p> <p>0 No 1 Sí</p>
Label_R_WILL1N22		Recruitment_Willing
Skip_R_WILL1N22		If R_WILL1N22 (Recruitment_Willing) = 0 (No) , go to R_WILL2N22 (Recruitment_Schedule Interview). Else skip to R_WILL3N22 (Recruitment_Information to share).

R_WILL2N22	ZW.4.0.	<p>Nota para el entrevistador: ofrezca primero hacer la entrevista por teléfono y pídale una dirección postal o de correo electrónico para mandarle las tarjetas de respuestas. Programe una entrevista en persona solamente si el participante rechaza una entrevista telefónica.</p> <p>Reclutador: Bueno, encontrémos una fecha y hora que sea conveniente para usted.</p> <p>Nota para el entrevistador: programe la entrevista o una hora para volver a llamarlo.</p> <p>Despedida para cuando se programa la entrevista:</p> <p>Nota para el entrevistador: pregúntele al entrevistado si tendrá acceso a Internet en el momento de la entrevista programada. Si no tendrá acceso a Internet o no está seguro, ofrézcale mandarle las tarjetas de respuestas por correo antes de la entrevista.</p> <p>Reclutador: Espero hablar con usted el [ingrese el día de la semana, la fecha del día y el mes] a las [ingrese la hora]. Le llamaré en ese momento.</p> <p>Reclutador: Muchas gracias por haber aceptado participar. Que tenga un buen día.</p> <p>1 Finalizar el reclutamiento</p> <p><u>Recruitment_Schedule Interview</u></p>
R_WILL3N22	ZW.5.0.	<p>Ahora tengo un poco más de información para compartir con usted sobre la encuesta y luego podemos comenzar.</p> <p>Deme un momento para ingresar información antes de comenzar.</p> <p>1 Continuar</p> <p><u>Recruitment_Information to share</u></p>
Label_R_WILL3N22		

**Módulo: Consentimiento (O)****Tema: Consentimiento (OC)**

C_CONSNT1N22	OC.1.0.	Nota para el entrevistador: proporcione una copia impresa del formulario de consentimiento al participante. Lea el siguiente texto exactamente como está escrito para obtener el consentimiento informado.
--------------	---------	--

Usted fue escogido para participar en este proyecto porque tiene el VIH. Su participación en este proyecto es voluntaria. Usted puede decidir si participa o no. No tiene que participar en el proyecto si no desea hacerlo. Si decide participar, puede retirarse del proyecto en cualquier momento. No habrá sanciones ni pérdida de beneficios si decide no participar o retirarse del proyecto antes de tiempo.

[Nota para el entrevistador: Si el participante está en la cárcel actualmente, agregue: Participar en este proyecto no afectará su libertad condicional.]

El departamento de salud de su localidad y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) están realizando este proyecto para obtener más información sobre las personas que tienen el VIH, como los servicios que usan y necesitan. Esta información ayudará a mejorar los programas que mantienen a las personas sanas y les brindan la ayuda que necesitan.

Si usted decide participar en este proyecto, necesitaremos hacerle unas preguntas y revisar sus antecedentes médicos.

Contestar las preguntas le tomará aproximadamente 40 minutos. Usted no tiene que responder las preguntas que no quiera.

Le haremos preguntas sobre sus:

- antecedentes medicos
- uso de servicios médicos y sociales
- prácticas sexuales
- consumo de drogas y alcohol
- historia reproductive
- capacidad para trabajar y cuidarse a sí mismo

Si necesitamos más información, es posible que un miembro del personal se comunique con usted más adelante.

Enviaremos las respuestas a los CDC, pero no enviaremos su nombre. En su lugar, asignaremos un número de código a sus respuestas. No enviaremos a los CDC ninguna información que lo identifique a usted. No enviaremos a los CDC ninguna información que se pueda rastrear hasta usted. Sus respuestas son confidenciales. Todos los materiales del proyecto se guardarán en un archivo con llave o en un computador seguro.

1 Continuar

Consent\_Project Information

LABEL\_C\_CONSNT1N22

C_CONSNT2N22	OC.2.0.	<p>También revisaremos sus antecedentes médicos para recolectar información sobre su infección por el VIH. Esto incluye medicamentos que esté tomando, visitas a centros médicos y resultados de pruebas de laboratorio. Le repito, no enviaremos a los CDC ninguna información que pueda identificarlo o se pueda rastrear hasta usted. Un número de código vinculará la información de sus antecedentes médicos con sus respuestas.</p> <p>Los supervisores observarán un pequeño número de entrevistas y revisiones de antecedentes médicos para hacerle comentarios al personal del MMP acerca de su trabajo.</p> <p>Protegeremos su privacidad. Mantendremos la privacidad y confidencialidad de toda la información que nos dé. Sus registros se mantendrán confidenciales en la medida en que la ley lo permita. Agruparemos sus respuestas con las respuestas de otras personas que participen en este proyecto, de manera que nadie sabrá sus respuestas. Enviaremos a los CDC información de este proyecto, pero no enviaremos ninguna información que pueda identificarlo. La ley federal protege la confidencialidad de la información que mantienen los CDC.</p> <p>Usted recibirá \$____ como regalo de agradecimiento por participar en el proyecto si responde las preguntas y si nos permite revisar sus antecedentes médicos. Si más adelante decide retirarse del proyecto, puede conservar el dinero.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•No habrá ningún costo para usted (aparte de su tiempo y esfuerzo) por participar en este proyecto.</li> <li>•Si lo desea, podemos darle información sobre cómo evitar pasarle el VIH a alguien más.</li> <li>•Si lo desea, podemos darle información sobre dónde obtener servicios médicos y sociales.</li> <li>•No hay beneficios directos por participar en este proyecto. Sin embargo, la información que nos dé puede ayudarnos a mejorar los servicios disponibles para otras personas que tienen el VIH.</li> <li>•Es posible que algunas de las preguntas lo hagan sentir incómodo o sean demasiado personales. Recuerde: Usted no tiene que responder a las preguntas que no quiera.</li> </ul> <p>1 Continuar Consent_Privacy</p>
Label_C_CONSNT2N22		

C_CONSNT3N22	OC.3.0.	<p>Acerca de este proyecto o de su regalo de agradecimiento, por favor:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• haga las preguntas a la persona que le haga la entrevista</li> <li>• llame a (Investigador Principal local) al (número de teléfono)</li> </ul> <p>Para obtener información acerca de sus derechos y de cómo se realiza el proyecto en todo el país, por favor contacte:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• (Si se aplica) la Junta de Revisión Institucional (IRB) del (departamento de salud estatal o local) al (número de teléfono).</li> <li>• (Si se aplica) (contacto de la IRB local) al (número de teléfono).</li> <li>• CDC al 1-404-639-6475. Por favor deje un mensaje breve para que sepamos cómo comunicarnos con usted. Diga que está llamando en relación con el Proyecto de Monitoreo Médico. Alguien le devolverá la llamada lo más pronto posible.</li> </ul> <p>1 Continuar</p>
LABEL_C_CONSNT3N22		Consent_Token of Appreciation
C_CONSNT4N22	OC.4.0.	<p>Nota para el entrevistador: los ejemplos de preguntas que se presentan a continuación pueden usarse para confirmar la aptitud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Qué preguntas tiene para mí?</li> <li>• Quiero asegurarme de que entendamos el proyecto. ¿Puede decirme en sus propias palabras de qué se trata este proyecto?</li> <li>• ¿Qué espera conseguir?</li> <li>• ¿Qué debe hacer si está de acuerdo en participar, pero después cambia de opinión?</li> <li>• ¿Qué debe hacer si tiene preguntas o inquietudes acerca de participar?</li> </ul> <p>1 Continuar</p>
Label_C_CONSNT4N22		Consent_Competency Questions
C_CONSNT5N22	OC.5.0.	<p>¿Usted acepta participar en este proyecto?</p> <p>Nota para el entrevistador: ¿El participante dio su consentimiento?</p> <p>Al hacer clic en “Dio su consentimiento”, usted confirma que el participante le dio verbalmente su consentimiento informado para participar en el MMP de conformidad con todos los requisitos federales, estatales y locales.</p> <p>1 Dio su consentimiento 2 No dio su consentimiento</p>
Label_C_CONSNT5N22		Consent_Participant Consent
Skip_C_CONSNT5N22		IF C_CONSNT5N22 (Consent_Participant Consent) = 2 (Did not consent), go to C_NOCONSNTN22 (End Consent). Else skip to C_INTERNTN22 (Consent_Internet Access).
C_NOCONSNTN22	OC.6.0.	<p>Nota para el entrevistador: Agradézcale al participante por su tiempo y siga los procedimientos para finalizar la entrevista.</p> <p>1 Finalizar el reclutamiento</p>
Label_C_NOCONSNTN22		End Consent

---

C\_INTERNTN22

OC.7.0. ¿Tiene acceso al Internet?

Nota para el entrevistador: si los participantes tienen acceso a Internet, ayúdelos a encontrar las tarjetas de respuestas en línea en 4MMP.cdc.gov Si no tienen acceso a Internet y usted cree que podría perder la entrevista si la reprograma para más adelante, continúe con la entrevista y esté preparado para leerles en voz alta las opciones de las tarjetas de respuestas.

1 Continuar

Consent\_Internet Access

Label\_INTERNTN22

**Módulo: Información preliminar (I)****Tema: Antes de la entrevista (IP)**

Calculation_IDATEAVN2	IP.1.0.	Automatically calculate Interview Date based on device date
1		
Label_calculation_IDATEAVN21		Automatic calculation for interview date
Intro_IDATEVERN21_24		Ingrese la siguiente información antes de la entrevista.
IDATEVERN21_24	IP.1.1.	Hoy es [Insert Calculation_IDATEAVN21]. Si esto es correcto, seleccione “La fecha de la entrevista es correcta”. Si esto es incorrecto, salga de Voxco y cambie la fecha en su dispositivo. Si no puede cambiar la fecha en su dispositivo, seleccione “La fecha de la entrevista es incorrecta.”  1 La fecha de la entrevista es correcta 2 La fecha de la entrevista es incorrecta
Label_IDATEVERN21_24		Verification for interview date
Skip_IDATECHECKN21		If IDATEVERN21_24 = 1, skip to Calculation_IDATE (Interview date calculated or corrected). Else, go to IDATECHECKN21.
IDATECHECKN21	IP.1.2.	Si usted no puede cambiar la fecha en su dispositivo, por favor ingrese la fecha <u>correcta</u> .
Label_IDATECHECKN21		Interview date correction
Range_24_IDATECHECKN21		06/01/2024 - 05/31/2027
Soft_edit_24_IDATECHECKN21		Lea, “La fecha de la entrevista ha sido actualizada a [INSERT Calculation_IDATECHECKN21 (Interview date correction)]. Si esto no es correcto, use el botón “Pregunta Previa” para regresar y corregir la fecha.”
Voxco_note1N22_IDATECHECKN2		Requires response for month, day, and year. Partial dates not accepted.
1		
Voxco_note2N22_IDATECHECKN2		Provide the following instructions to click on "set" in Voxco: "Select the correct date on the calendar, and then click "SET."
Calculation_IDATE	IP.1.3.	If the device date is correct, use IDATEAVN21 for interview date. Otherwise, use the manually entered date [IDATECHECKN21].
Label_calculation_IDATE		Interview date calculated or corrected
Voxco_noteN22_calculation_IDATE		
Calculation_IDATE7	IP.1.4.	Calculate the date 7 days prior to IDATE (interview date). Example, if IDATE is 12/08/2016, then IDATE7 is 12/01/2016. Coding should take into account leap years.
Label_8_calculation_IDATE7		7 days prior to interview
Calculation_IDATE12	IP.1.5.	Calculate the date 12 months prior to IDATE (interview date). Example, if IDATE is 12/02/2016, then IDATE12 is 12/02/2015. Coding should take into account leap years.
Label_8_calculation_IDATE12		12 months prior to interview
Calculation_LASTYEAR	IP.1.6.	Calculate last calendar year: LASTYEAR= (Current year) - 1.
Label_Calculation_LASTYEAR		Last calendar year
Calculation_SHIDATE21	IP.1.7.	String version of the interview date. SHORTDATE(IDATE)
Label_calculation_SHIDATE21		Short date for current date
Calculation_CLCSDT_24	IP.2.0.	IDATE CLCSDT_24 June 1, 2024 – May 31, 2025 12/31/2023 June 1, 2025 – May 31, 2026 12/31/2024 June 1, 2026 – May 31, 2027 12/31/2025 June 1, 2027 – May 31, 2028 12/31/2026 June 1, 2028 – May 31, 2029 12/31/2027
Label_calculation_CLCSDT_24		Sample date based on interview date 2024

Calculation_CYGSN5_24	IP.2.1.	Calculate cycle year using CYGSN5_24 (cycle year based on interview date) If IDATE is June 1, 2024 – May 31, 2025, then CYGSN5_24=2024 If IDATE is June 1, 2025 – May 31, 2026, then CYGSN5_24=2025 If IDATE is June 1, 2026 – May 31, 2027, then CYGSN5_24=2026 If IDATE is June 1, 2027 – May 31, 2028, then CYGSN5_24=2027 If IDATE is June 1, 2028 – May 31, 2029, then CYGSN5_24=2028
Label_Calculation_CYGSN5_24		Cycle year based on interview date 2024
SURVEYMODEN24	IP.3.0.	¿Es esta una entrevista por teléfono o en persona? [SELECT ONLY ONE.]
		1 Entrevista por teléfono 2 Entrevista en persona
Label_SURVEYMODEN24		telephone or in-person interview
Voxco__SURVEYMODEN24		
MODEADM	IP.4.0.	¿La entrevista se hizo originalmente en papel?
		0 No 1 Sí
Label_MODEADM		Interview administered on paper
PRISONSETN24	IP.5.0.	¿Está el entrevistado actualmente en prisión o en la cárcel? [SELECT ONLY ONE.]
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_PRISONSETN24		interviewed in prison or jail
Voxco_PRISONSETN24		
INTERPN8	IP.6.0.	[NO LEA EN VOZ ALTA] ¿Está usando un intérprete de idioma para esta entrevista?
		0 No 1 Sí
Label_INTERPN8		Use of interpreter for interview
Skip_24_INTERPN8		If INTERPN8 (Use of interpreter for interview) = 0 (no), skip to SITEID (Site ID where person sampled). Else, go to INTLAN8 (Language interview conducted in).
INTLAN8	IP.6.1.	[NO LEA EN VOZ ALTA] ¿Qué idioma está usando el intérprete para esta entrevista?
		1 Español 2 Francés 3 Alemán 4 Chino 5 Creole haitiano 6 Lenguaje de señas americano (ASL) 7 Árabe 8 Otro
Label_INTLAN8		Language interview conducted in

SITEID	IP.7.0.	Núm. de ID de la jurisdicción del muestreo de la persona:
Label_SITEID		Site ID where person sampled
Hard_edit_8_SITEID		Los números válidos son los siguientes: 0006, 1600, 0010, 0012, 0013, 3360, 0017, 0018, 4480, 0026, 0028, 0034, 0036, 5600, 0037, 0041, 0042, 6160, 0072, 7360, 0048, 0051 y 0053. De lo contrario, lea: "El ID del sitio es inválido". Regrese a SITEID (Site ID where person sampled).
Hard_edit2_8_SITEID		If SITEID (Site ID where person sampled) is less than 4 digits, then read, "El número debe tener cuatro dígitos." Return to SITEID (Site ID where person sampled).
Voxco_noteN22_SITEID		4 digits with leading 0s
Calculation_SJURN5_8	IP.7.1.	<p>Name of sampling jurisdiction based on SITEID (site ID where person sampled).</p> <p>0006 California          1600 Chicago          0010 Delaware          0012 Florida          0013 Georgia          3360 Houston          0017 Illinois          0018 Indiana          4480 Condado de Los Ángeles          0026 Michigan          0028 Misisipi          0034 Nueva Jersey          0036 Nueva York          5600 Ciudad de Nueva York          0037 Carolina del Norte          0041 Oregón          0042 Pensilvania          6160 Filadelfia          0072 Puerto Rico          7360 San Francisco          0048 Texas          0051 Virginia          0053 Washington</p>
Label_Calculation_SJURN5_8		Name of sampling jurisdiction
IJURN5	IP.7.2.	[NO LEA EN VOZ ALTA] ¿Cuál es el núm. de ID del sitio, de la jurisdicción que completa la entrevista?
Label_IJURN5		Site ID of jurisd. completing interview
Range_IJURN5		0001–9999
Hard_edit_8_IJURN5		Los números válidos son los siguientes: 0006, 1600, 0010, 0012, 0013, 3360, 0017, 0018, 4480, 0026, 0028, 0034, 0036, 5600, 0037, 0041, 0042, 6160, 0072, 7360, 0048, 0051 y 0053. De lo contrario, lea: "El ID del sitio de la jurisdicción que completa la entrevista no es válido". Regrese a IJURN5 (Site ID of jurisd. completing interview).
Hard_edit2_8_IJURN5		If IJURN5 (Site ID of jurisd. completing interview) is less than 4 digits, then read, "El número debe tener cuatro dígitos." Return to IJURN5 (Site ID of jurisd. completing interview).

INDID	IP.7.3	Número de identificación del entrevistado:
Label_INDID		Respondent ID
Range_INDID		0001-9999
Hard_edit_INDID		If number is less than 4 digits, then read, "El número debe tener cuatro dígitos." Return to INDID (Respondent ID).
Voxco_noteN22_INDID		4 digits with leading 0s
Calculation_24_PARID	IP.7.4.	Calculate PARID (participant ID) by combining SITEID (site ID where person sampled) and 09 and last two digits of CYGSN5_24 (cycle year based on date of interview) and INDID (respondent ID).
Label_Calculation_24_PARID		Participant ID
Range_Calculation_24_PARID		0000-0000-0001 to 9999-9999-9999
IDCONFN3_24	IP.7.5.	[DON'T READ ALOUD] The Participant ID is [SITEID]-[09 and last 2 digits of CYGSN5_24]-[INDID]. Is that correct?  0 No 1 Yes
Label_IDCONFN3_24		Confirmation of PARID
Hard_edit_IDCONFN3_24		If IDCONFN3_24 (Confirmation of PARID) is 0 (no), then read, "Entrevistador: Por favor, vuelva a ingresar el ID del participante. Regrese a SITEID (Site ID where person sampled) (Site ID where person sampled.)"
VoxcoN22_IDCONFN3_24		
INTID	IP.8.0.	Número de identificación del entrevistador:
Label_INTID		Interviewer ID
Range_INTID		001-999
Hard_edit_INTID		If number is less than 3 digits, then READ "El número debe tener tres dígitos." Return to INTID (Interviewer ID).
<b>Tema: Introducción (IN)</b>		
Intro_21_SURVEYIN		"Le agradezco su participación en esta entrevista. Recuerde, sus respuestas a estas preguntas son confidenciales. Aunque algunas respuestas puedan parecerle obvias, necesito hacerle todas las preguntas. Durante la entrevista usaremos una serie de tarjetas. Estas tarjetas incluyen un calendario, fotos y texto que le ayudarán a contestar algunas preguntas. Por favor, tenga estas tarjetas a mano y yo le avisaré cuándo las necesitaremos".
SURVEYIN	IN.1.0.	
Label_SURVEYIN		Introduction for MMP survey
Voxco_note1N22_SURVEYIN		Include the associated cycle year image to indicate that this is the start of a cycle year. For example, use the van image for the 2022 cycle.
Voxco_note2N22_SURVEYIN		No question number is needed for this variable.
Voxco_note3N24_SURVEYIN		

**Módulo: Criterios de elegibilidad (Y)****Tema: Participación en el MMP (Proyecto de monitoreo médico) (YM)**

Calculation_ST_INTN5	YM.0.	ST_INTN5 = Current time
Label_Calculation_ST_INTN5		Start of Interview
Calculation_STELIGIB	YM.1.	Calculate start time of eligibility criteria.
Label_Calculation_STELIGIB		Start time of eligibility criteria
PARTCPT	YM.1.0.	<p>¿Ha participado <b>alguna vez</b> en una entrevista MMP?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_PARTCPT		Ever participation
Soft_edit_N21_PARTCPT		If PARTCPT (Ever participation) is 7 (refused to answer) then READ, "Sólo estoy entrevistando a personas que no han sido entrevistadas durante este año de recolección de datos. Muchas gracias por su tiempo." Allow program to move forward.
Skip_21_PARTCPT		<p>If PARTCPT (Ever participation) = 1 (yes), go to PARTIC (Date participated in MMP). If PARTCPT (Ever participation) = 0 (no) or 8 (don't know), then skip to RESCURN8_21 (Current residence as of IDATE_21).</p> <p>If PARTCPT (Ever participation) is 7 (refused to answer), skip to Calculation_EN_INTN5 (End of interview).</p>
PARTIC	YM.1.1.	<p>¿En qué mes y año participó en la entrevista MMP?</p> <p>8888 No sabe 7777 Se negó a contestar</p>
Label_PARTIC		Date participated in MMP
Range_21_PARTIC		06/2005-01/2050
Soft_edit_N21_24_PARTIC		<p>Text should say, If CYGSN5_24 =2024 and PARTIC (Date participated in MMP) &gt;= June 1, 2024 or if CYGSN5 _24 =2025 and PARTIC (Date participated in MMP) &gt;= June 1, 2025 or if CYGSN5_24 =2026 and PARTIC (Date participated in MMP) &gt;= June 1, 2026 or if CYGSN5_24 =2027 and PARTIC (Date participated in MMP) &gt;= June 1, 2027 or if CYGSN5_24 =2028 and PARTIC (Date participated in MMP) &gt;= June 1, 2028, then read, "Sólo estoy entrevistando a personas que no han sido entrevistadas durante este año de recolección de datos. Muchas gracias por su tiempo." Allow program to move forward.</p>
Hard_edit_N21_PARTIC		<p>PARTIC (Date participated in MMP) cannot be later than IDATE (Interview date calculated or corrected). If PARTIC (Date participated in MMP) &gt; IDATE (Interview date calculated or corrected), then read, "La fecha no puede ser después de la fecha de la entrevista". Do not allow program to advance.</p>
Skip_24_PARTIC		<p>If CYGSN5_24 =2024 and PARTIC (Date participated in MMP) &gt;= June 1, 2024 or if CYGSN5 _24 =2025 and PARTIC (Date participated in MMP) &gt;= June 1, 2025 or if CYGSN5_24 =2026 and PARTIC (Date participated in MMP) &gt;= June 1, 2026 or if CYGSN5_24 =2027 and PARTIC (Date participated in MMP) &gt;= June 1, 2027 or if CYGSN5_24 =2028 and PARTIC (Date participated in MMP) &gt;= June 1, 2028, then skip to Calculation_EN_INTN5 (End of interview). If PARTIC (Date participated in MMP) is 7777 (refused to answer), skip to Calculation_EN_INTN5 (End of interview). If PARTIC (Date participated in MMP) is 888 (don't know), then go to RESCURN8_21 (Current residence as of IDATE_21). Else, go to RESCURN8_21 (Current residence as of IDATE_21).</p>
Voxco_noteN22_PARTIC		Month is not required. Year is required.

**Tema: Residencia (YS)**

RESURN8_21	YS.1.0.	¿En qué estado o territorio vive <b>actualmente</b> ? [NO LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].
	1	Alabama (AL)
	2	Alaska (AK)
	3	Arizona (AZ)
	4	Arkansas (AR)
	5	California (CA)
	6	Colorado (CO)
	7	Connecticut (CT)
	8	Delaware (DE)
	9	Distrito de Columbia (DC)
	10	Florida (FL)
	11	Georgia (GA)
	12	Hawái (HI)
	13	Idaho (ID)
	14	Illinois (IL)
	15	Indiana (IN)
	16	Iowa (IA)
	17	Kansas (KS)
	18	Kentucky (KY)
	19	Luisiana (LA)
	20	Maine (ME)
	21	Maryland (MD)
	22	Massachusetts (MA)
	23	Michigan (MI)
	24	Minnesota (MN)
	25	Misisipi (MS)
	26	Misuri (MO)
	27	Montana (MT)
	28	Nebraska (NE)
	29	Nevada (NV)
	30	Nuevo Hampshire (NH)
	31	Nueva Jersey (NJ)
	32	Nuevo México (NM)
	33	Nueva York (NY)
	34	Carolina del Norte (NC)
	35	Dakota del Norte (ND)
	36	Ohio (OH)
	37	Oklahoma (OK)
	38	Oregón (OR)
	39	Pensilvania (PA)
	40	Puerto Rico (PR)
	41	Rhode Island (RI)
	42	Carolina del Sur (SC)
	43	Dakota del Sur (SD)
	44	Tennessee (TN)
	45	Texas (TX)
	46	Utah (UT)
	47	Vermont (VT)
	48	Virginia (VA)
	49	Washington (WA)

	50	Virginia Occidental (WV)
	51	Wisconsin (WI)
	52	Wyoming (WY)
	53	No vive en los Estados Unidos/Puerto Rico (ZZ)
	88	No sabe
	77	Se negó a contestar
Label_RESURN8_21		Current residence as of IDATE_21
Soft_edit_N21_RESURN8_21		"If Current Residence= HI, ID, KS, KY, MO, MN, NE, or SD then read, "Soló estoy entrevistando a personas que vivían en ciertos estados. Muchas gracias por su tiempo."
Skip_RESURN8_21		If RESURN8_21 (Current residence as of IDATE_21) is CA, IL, NY, PA, or TX, go to MMPCTYN5 (MMP current city of residence). If RESURN8_21 (Current residence as of IDATE_21) is HI, ID, KS, KY, MO, MN, NE, or SD, skip to Calculation_EN_INTN5 (End of interview). If RESURN8_21 (Current residence as of IDATE_21) is 88 (don't know) or 77 (refused to answer) skip to RESAMPN8_24. Else, skip to RESAMPN8_24.
MMPCTYN5	YS.1.1.	<p>¿En qué ciudad vive <b>actualmente</b>? [NO LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>1 Chicago      2 Houston      3 Condado de Los Ángeles      4 Ciudad de Nueva York      5 Filadelfia      6 San Francisco      7 Otra ciudad de los Estados Unidos      88 No sabe      77 Se negó a contestar</p>
Label_MMPCTYN5		MMP current city of residence
Voxco_noteN24_MMPCTYN5		

RESAMPN8_24	YS.2.0.	¿En qué estado o territorio vivía el en [Calculation_CLCSDT_24]? [NO LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].
	1	Alabama (AL)
	2	Alaska (AK)
	3	Arizona (AZ)
	4	Arkansas (AR)
	5	California (CA)
	6	Colorado (CO)
	7	Connecticut (CT)
	8	Delaware (DE)
	9	Distrito de Columbia (DC)
	10	Florida (FL)
	11	Georgia (GA)
	12	Hawái (HI)
	13	Idaho (ID)
	14	Illinois (IL)
	15	Indiana (IN)
	16	Iowa (IA)
	17	Kansas (KS)
	18	Kentucky (KY)
	19	Luisiana (LA)
	20	Maine (ME)
	21	Maryland (MD)
	22	Massachusetts (MA)
	23	Michigan (MI)
	24	Minnesota (MN)
	25	Misisipi (MS)
	26	Misuri (MO)
	27	Montana (MT)
	28	Nebraska (NE)
	29	Nevada (NV)
	30	Nuevo Hampshire (NH)
	31	Nueva Jersey (NJ)
	32	Nuevo México (NM)
	33	Nueva York (NY)
	34	Carolina del Norte (NC)
	35	Dakota del Norte (ND)
	36	Ohio (OH)
	37	Oklahoma (OK)
	38	Oregón (OR)
	39	Pensilvania (PA)
	40	Puerto Rico (PR)
	41	Rhode Island (RI)
	42	Carolina del Sur (SC)
	43	Dakota del Sur (SD)
	44	Tennessee (TN)
	45	Texas (TX)
	46	Utah (UT)
	47	Vermont (VT)
	48	Virginia (VA)
	49	Washington (WA)
	50	Virginia Occidental (WV)
	51	Wisconsin (WI)

	52	Wyoming (WY)
	53	No vive en los Estados Unidos/Puerto Rico (ZZ)
	88	No sabe
	77	Se negó a contestar
Label_RESAMPN8_24		Residence on sampling date 24
Soft_edit_N21_24_RESAMPN8_24		If RESAMPN8_24 is not CA, IL, NY, PA, TX, DE, FL, GA, IN, MI, MS, NJ, NC, OR, PR, VA, or WA, then read, "Soló estoy entrevistando a personas que vivían en ciertos estados el [INSERT Calculation_CLCSDT_24]. Muchas gracias por su tiempo." Allow program to move forward.
Skip_21_RESAMPN8_24		If RESAMPN8_24 (Residence on sampling date 24) is CA, IL, NY, PA, or TX, go to SAMPCTN5 (MMP city of residence at sampling) (MMP city of residence at sampling). If RESAMPN8_24 (Residence on sampling date 24) is DE, FL, GA, IN, MI, MS, NJ, NC, OR, PR, VA, or WA, then skip to DOB_13 (Date of birth) (Date of birth). If RESAMPN8_24 (Residence on sampling date) is 88 (don't know) or 77 (refused to answer), skip to Calculation_EN_INTN5 (End of interview) (End of interview). Else skip to Calculation_EN_INTN5 (End of interview) (End of interview).
Voxco_noteN22_RESAMPN8_24		
SAMPCTN5	YS.2.1.	<p>¿En qué ciudad vivía usted en ese momento? [NO LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>1 Chicago      2 Houston      3 Condado de Los Ángeles      4 Ciudad de Nueva York      5 Filadelfia      6 San Francisco      7 Otra ciudad de los Estados Unidos      88 No sabe      77 Se negó a contestar</p>
Label_SAMPCTN5		MMP city of residence at sampling
Voxco_noteN24_SAMPCTN5		
<b>Tema: Edad (YA)</b>		
DOB_13	YA.1.0.	<p>Por favor dígame el mes y año de la fecha de su nacimiento.</p> <p>8888 No sabe      7777 Se negó a contestar</p>
Label_DOB_13		Date of birth
Range_21_DOB_13		01/1900-01/2050
Hard_edit_N21_DOB_13		DOB_13 (Date of birth) cannot be later than IDATE (Interview date calculated or corrected). If DOB_13 (Date of birth) > IDATE (Interview date calculated or corrected), then read, "La fecha no puede ser después de la fecha de la entrevista." Do not allow program to advance.
Voxco_note_DOB_13		DOB_13 (Date of birth) requires a response for both the month and year. Partial date is not accepted.

Calculation_AGESMPN8_24	YA.1.1.	Calculate the difference in years between Calculation_CLCSDT_24 and DOB_13, accounting for leap years. Since we do not gather day information for DOB_13, a day will need to be imputed: the last day of their birth month.
Label_Calculation_Calculation_AGESMPN8_24		Age at sampling date 24
Hard_edit_N21_24_Calculation_AGESMPN8_24		If Calculation_AGESMPN8_24 < 18 years, then READ, "Sólo estoy entrevistando a personas que tenían 18 años o más en [INSERT Calculation_CLCSDT_24]. Muchas gracias por su tiempo." Skip to Calculation_EN_INTN5 (End of interview).
Skip_Calculation_AGESMPN8_24		If DOB_13 (Date of birth) (Date of birth) is 7 (refused to answer) or 8 (don't know), or if Calculation_AGESMPN8_24 (Age at sampling date 24) is equal to 18 years, go to AGEVER_24 (Age verification 24). Else, skip to Calculation_EN_ELGN5 (End of eligibility section) (End of eligibility section).
Calculation_AGEIDATE	YA.1.2.	Calculate the respondent's age at the time of the interview using DOB_13 (date of birth) and IDATE (interview date).
Label_8_Calculation_AGEIDATE		Age
AGEVER_24	YA.1.3.	<p>¿Tenía usted por lo menos 18 años de edad el [Calculation_CLCSDT_24]?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_AGEVER_24		Age verification 24
Soft_edit_N21_AGEVER_24		If AGEVER_24 is 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), then read, "Solamente estoy entrevistando a personas que tenían 18 años o más el [Calculation_CLCSDT_24]. Muchas gracias por su tiempo." Allow program to move forward.
Skip_21_AGEVER_24		If AGEVER_24 (Age verification 24) is 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), then skip to Calculation_EN_INTN5 (End of interview) (End of interview). Else, go to Calculation_EN_ELGN5 (End of eligibility section) (End of eligibility section).
Calculation_EN_ELGN5	Y.0.1.	EN_ELGN5= Current time
Label_Calculation_EN_ELGN5		End of eligibility section
Calculation_TL_ELGN5	Y.0.b	Calculate elapsed time between ST_INTN5 and EN_ELGN5 = TL_ELGN5
Label_Calculation_TL_ELGN5		Total time for eligibility section

**Módulo: Información demográfica (D)****Tema: Educación (DE)**

Calculation_STBSDMN5	D.O.	STBSDMN5 = Current time
Label_Calculation_STBSDMN5		Start of basic demographics
EDUC	DE.1.0.	<p>¿Cuál es el nivel más alto de estudios que ha alcanzado? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>1 Nunca asistió a la escuela      2 De primero a octavo grado      3 De noveno a undécimo grado      4 De duodécimo grado a GED (examen de equivalencia de la escuela superior)      5 Algunos años de universidad, título universitario de dos años o diploma técnico      6 Título universitario      7 Algún estudio de posgrado      88 No sabe      77 Se negó a contestar</p>
Label_EDUC		Education

**Tema: Raza/etnia (DR)**

HISPA_13	DR.1.0.	<p>¿Se considera usted de origen hispano, latino o español?</p> <p>0 No      1 Sí      8 No sabe      7 Se negó a contestar</p>
Label_HISPA_13		Hispanic-Latino origin
Skip_HISPA_13		If HISPA_13 (Hispanic-Latino origin) is 1 (yes), go to Intro_HISN3A (Mexican, Mexican American, or Chicano/a). Else, skip to Intro_RACE_9A (American Indian or Alaska Native race).
Intro_HISN3A		"¿Cuáles de las siguientes categorías describen su origen hispano, latino o español? Puede seleccionar más de una respuesta." [LEA LAS RESPUESTAS.]
HISN3A	DR.1.1.	<p>Mexicano, estadounidense de origen mexicano o chicoano</p> <p>0 No      1 Sí      8 No sabe      7 Se negó a contestar</p>
Label_HISN3A		Mexican, Mexican American, or Chicano/a
HISN3B	DR.1.2.	<p>Puertorriqueño</p> <p>0 No      1 Sí      8 No sabe      7 Se negó a contestar</p>
Label_HISN3B		Puerto Rican origin
HISN3C	DR.1.3.	<p>Cubano</p> <p>0 No      1 Sí      8 No sabe      7 Se negó a contestar</p>
Label_HISN3C		Cuban origin

HISN3D	DR.1.4.	Otro origen hispano, latino o español 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_HISN3D		Another Hispanic, Latino/a, or Spanish
Hard_edit_N8_HISN3D		Si HISPA_13 (Hispanic-Latino origin) = 1 (Sí) y HISN3A (Mexican, Mexican American, or Chicano/a) = 0 (No) y HISN3B (Puerto Rican origin) = 0 (No) y HISN3C (Cuban origin) = 0 (No) y HISN3D (Another Hispanic, Latino/a, or Spanish) = 0 (No), entonces lea: "Antes usted dijo que se consideraba de origen hispano, latino o español. Regresará y leerá las opciones de nuevo." Regrese a HISPA_13 (Hispanic-Latino origin).
Intro_RACE_9A		"¿A qué grupo o grupos raciales se considera que pertenece? Puede elegir más de una opción." [LEA LAS RESPUESTAS.]
RACE_9A	DR.2.1.	Indígena de las Américas o nativo de Alaska 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_RACE_9A		American Indian or Alaska Native race
RACE_9B	DR.2.2.	Asiático 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_RACE_9B		Asian race
RACE_9C	DR.2.3.	Negro o afroamericano 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_RACE_9C		Black or African American race
RACE_9D	DR.2.4.	Native de Hawái o de otras islas del Pacífico 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_RACE_9D		Native Hawaiian/Other Pacific Islander
RACE_9E	DR.2.5.	Blanco 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_RACE_9E		White race
Soft_edit_N8_RACE_9E		Si RACE_9A (American Indian or Alaska Native race) = 0 (No), RACE_9B (Asian race) = 0 (No), RACE_9C (Black or African American race) = 0 (No), RACE_9D (Native Hawaiian/Other Pacific Islander) = 0 (No), y RACE_9E (White race) = 0 (No), entonces lea, El entrevistado no seleccionó ningún grupo racial. Por favor confirme las respuestas. Permita que continúe el programa.

**Tema: Sexo y orientación sexual (DG)**

BIRTGEN	DG.1.0.	<p>¿Cuál era su sexo al nacer? [LEA LAS RESPUESTAS, A EXCEPCIÓN DE "Intersexo/ambiguo." SELECCIONE SOLO UNA].</p> <p>1 Masculino 2 Femenino 3 Intersexo/ambiguo 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_BIRTGEN		Sex at birth
GENDER	DG.2.0.	<p>¿Se considera de sexo masculino, femenino o transgénero? [NO LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].</p> <p>1 Masculino 2 Femenino 3 Transgénero 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_GENDER		Gender
GENDEREXPN24	DG.2.1.	<p>¿Usa un término distinto a [GENDER] para describirse a usted mismo? [DON'T READ RESPONSES. SELECT ONLY ONE.]</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Alt_text_GENDEREXPN24		If GENDER (Gender)=8 (Don't know) or 7 (Refused to answer), read the question as follows: ¿Usa usted algún otro término para describir su identidad de género?
Label_GENDEREXPN24		Gender exploratory question
Skip_GENDEREXPN24		If GENDEREXPN24=1 (Yes), go to GENDEXPN24OS; Else skip to SEXOR_N5 (Sexual orientation).
GENDEXPN24OS	DG.2.2.	¿Qué término usa para describirse a usted mismo?
Label_GENDEXPOSN24		Gender exploratory specify
Voxco_GENDEXPOSN24		
SEXOR_N5	DG.3.0.	<p>¿Se considera usted...? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>1 Lesbiana o gay 2 Heterosexual (no homosexual) 3 Bisexual 4 Otro 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_SEXOR_N5		Sexual orientation
Skip_N24_SEXOR_N5		If SEXOR_N5 (Sexual orientation) =4 (something else), go to SEXOREXPN24. Else skip to LANWL2N3 (Speak a language other than English).
SEXOREXPN24	DG.3.1.	¿Qué término usa para describirse a usted mismo?
Label_SEXOREXPN24		Sexual orientation exploratory specify
Voxco_SEXOREXPN24		

**Tema: Capacidad de lenguaje (DL)**

LANWL2N3	DL.1.0.	En su hogar ¿habla usted un idioma que no sea inglés? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_LANWL2N3		Speak a language other than English
Skip_24_LANWL2N3		If LANWL2N3 (Speak a language other than English) is 1 (yes), go to LANWL3N8_24. Else skip to COBORN_8 (Country or territory of birth).
LANWL3N8_24	DL.1.1.	¿Cuál es este idioma? [NO LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA]. 1 Lenguaje de señas americano 2 Amárico 3 Árabe 4 Chino 5 Francés 6 Alemán 7 Creole haitiano 8 Italiano 9 Portugués 10 Español 11 Swahili 12 Tagalo 13 Otro 88 No sabe 77 Se negó a contestar
Label_LANWL3N8_24		Name of language spoken 24
Skip_LANWL3N8_24		If LANWL3N8_24 =13 (Other), go to LANN3OS_24. Else, skip to LANWL1N3_24.
LANN3OS_24	DL.1.2.	Especifique el idioma: Specify other language 2024
Label_LANN3OS_24		
LANWL1N3_24	DL.2.0.	¿Qué tan bien habla usted el inglés? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA]. 1 Muy bien 2 Bien 3 Mal 4 Nada 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_LANWL1N3_24		How well do you speak English revised 24
Voxco_LANWL1N3_24		

**Tema: Nacido en los EE. UU. (DF)**

COBORN_8	DF.1.0.	¿En qué país o territorio nació? [NO LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].
	1	Estados Unidos
	2	Puerto Rico
	3	México
	4	Haití
	5	República Dominicana
	6	Cuba
	7	Otro
	88	No sabe
	77	Se negó a contestar

Label\_COBORN\_8 Country or territory of birth

Skip_24_OTCTRY		If COBORN_8 (Country or territory of birth) is 7 (other), go to OTCTRY (Other specify-country/territory of birth). Else, skip to JAIL_N5 (Number of times incarcerated).
OTCTRY	DF.1.1.	Especifique otro país:
Label_OTCTRY		Other specify-country/territory of birth

**Tema: Encarcelamiento (DJ)**

JAIL_N5	DJ.1.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿cuántas veces fue arrestado y encarcelado, detenido o enviado a prisión por más de 24 horas?
	888	No sabe
	777	Se negó a contestar
Label_JAIL_N5		Number of times incarcerated
Range_6_JAIL_N5		0-180
Hard_edit_24_JAIL_N5		If PRISONSETN24 = 01 and JAIL_N5 (Number of times incarcerated) = 0, then read, "Entrevistador: el entorno de la entrevista es una prisión o un establecimiento carcelario, pero el entrevistado dijo que no ha estado encarcelado durante los últimos 12 meses. Por favor aclare." Return to JAIL_N5 (Number of times incarcerated).
Skip21_JAIL_N5		If JAIL_N5 (Number of times incarcerated) is 0, 777 (refused to answer), or 888 (don't know), then skip to Intro1_8_HOMEL_9A (Lived on the street). Else go to DYINCN5 (Number of days when last incarcerated).

DYINCN5	DJ.1.1.	La <b>última vez</b> que fue arrestado y encarcelado, detenido o enviado a prisión por más de 24 horas, ¿cuántos días estuvo detenido, encarcelado o en prisión?
	8888	No sabe
	7777	Se negó a contestar
Alt_text2_24_DYINCN5		If PRISONSETN24 = 0 and JAIL_N5 (Number of times incarcerated) = 1, read the question as follows: ¿Cuántos días estuvo detenido, encarcelado o en prisión?
Alt_text1_24_DYINCN5		If PRISONSETN24 = 1 (yes), read the question as follows: ¿Cuantos días lleva en la cárcel, detenido o en prisión?
Label_DYINCN5		Number of days when last incarcerated
Range_DYINCN5		1-7776
Skip_24_DYINCN5		If PRISONSETN24 (interviewed in prison or jail) = 1, then skip to Intro1_8_HOMEL_9A (Lived on the street) (Lived on the street). If DYINCN5 (Number of days when last incarcerated) (Number of days when last incarcerated) is 8888 (don't know) or 7777 (refused to answer), go to DTINCN5 (Date of last release) (Date of last release). Else go to DTINCN5 (Date of last release) (Date of last release).

DTINCN5	DJ.1.2.	La <b>última vez</b> que fue arrestado y encarcelado, detenido o enviado a prisión por más de 24 horas, ¿en qué mes y año fue liberado? 8888 No sabe 7777 Se negó a contestar
Alt_text_N8_DTINCN5		If JAIL_N5 (Number of times incarcerated) = 1, read the question as follows: "¿En qué mes y año fue liberado?"
Label_DTINCN5		Date of last release
Range_21_DTINCN5		01/1900-01/2050
Hard_edit1_DTINCN5		DTINCN5 (Date of last release) cannot be earlier than IDATE (Interview date calculated or corrected) – 12 months. If DTINCN5 (Date of last release) is earlier than IDATE (Interview date calculated or corrected) – 12 months, then READ: "La fecha de liberación debe ser dentro de los últimos 12 meses. Por favor, vuelva a ingresar la fecha". Do not allow the program to advance. If date is exactly 12 months prior to IDATE (Interview date calculated or corrected), then message should not pop up. Allow program to advance.
Hard_edit2_N21_DTINCN5		DTINCN5 (Date of last release) cannot be later than IDATE (Interview date calculated or corrected). If DTINCN5 (Date of last release) > IDATE (Interview date calculated or corrected), then read, "La fecha no puede ser después de la fecha de la entrevista." Do not allow program to advance.

### Tema: Sin hogar (DH)

Skip_N24_HOMEI_9A		If PRISONSETN24 = 1, and DYINCN5 (Number of days when last incarcerated) $\geq$ 365, skip to Calculation_STDSABN5 (Start time of disability) (start time of disability). Else go to Intro1_8_HOMEI_9A (Lived on the street).
Intro1_8_HOMEI_9A		"Ahora le preguntaré acerca de los últimos 12 meses. Este periodo va desde el año pasado [INSERTE IDATE (Interview date calculated or corrected)-12 MESES] hasta hoy".
Intro2_6_HOMEI_9A		"En los últimos 12 meses, usted:"
HOMEI_9A	DH.1.1.	...¿Ha vivido en la calle? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_HOMEI_9A		Lived on the street
Voxco_noteN22_HOMEI_9A		The QDS program should enter the appropriate dates. Example: If IDATE (Interview date calculated or corrected) is 11/11/2022, then the program should read, "Este periodo va desde el año pasado 11/11/2021 hasta hoy."
HOMEI_9B	DH.1.2.	...¿Ha vivido en un refugio? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_HOMEI_9B		Lived in a shelter
HOMEI_9C	DH.1.3.	...¿Ha vivido en una habitación individual de hotel o Single Room Occupancy Hotel – SRO (como se conoce en inglés)? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_HOMEI_9C		Lived in a SRO hotel

HOMEL_9D	DH.1.4.	...¿Ha vivido en un automóvil?
	0	No
	1	Sí
	8	No sabe
	7	Se negó a contestar
Label_HOMEL_9D		Lived in a car
DOUBLEN8	DH.2.0.	Durante los <b>últimos 12 meses</b> , ¿alguna vez se mudó a vivir con otras personas, aunque fuera por poco tiempo, debido a problemas financieros?
	0	No
	1	Sí
	8	No sabe
	7	Se negó a contestar
Label_DOUBLEN8		Doubled up in past 12 months
MOVESN8	DH.3.0.	¿Cuántas veces se ha mudado durante los <b>últimos 12 meses</b> ?
	888	No sabe
	777	Se negó a contestar
Label_MOVESN8		Frequency of moves during past 12 months
Range_MOVESN8		0-365
EVICTN8	DH.4.0.	Durante los <b>últimos 12 meses</b> , ¿alguna vez lo han desalojado de donde vivía?
	0	No
	1	Sí
	8	No sabe
	7	Se negó a contestar
Label_EVICTN8		Eviction during the past 12 months
Calculation_ENBSDMN5	D.0.a.	ENBSDMN5 = Current time
Label_Calculation_ENBSDMN5		End of basic demographics
Calculation_TLBSDMN5	D.0.b.	Calculate elapsed time between STBSDMN5 and ENBSDMN5 = TLBSDMN5
Label_Calculation_TLBSDMN5		Total time for basic demographics

**Módulo: Discapacidad (A)****Tema: Discapacidad (AD)**

Calculation_STDSABN5	A.0.	STDSABN5 = Current time
Label_Calculation_STDSABN5		Start time of disability
Intro_21_DISDEFN3		"Ahora le preguntaré sobre algunas afecciones o problemas de salud que puede que tenga o no".
DISDEFN3	AD.1.0.	¿Es usted sordo o tiene gran dificultad para oír? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_DISDEFN3		Deaf or serious difficulty hearing
DISBLNN3	AD.2.0.	¿Es usted ciego o tiene alguna dificultad para ver, aun cuando usa lentes? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_DISBLNN3		Blind or serious difficulty seeing
DISCONN3	AD.3.0.	Debido a una afección física, mental o emocional, ¿tiene problemas graves para concentrarse, recordar o tomar decisiones? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_Disconn3		Difficulty concentrating, remembering...
DISWLKN3	AD.4.0.	¿Tiene mucha dificultad para caminar o subir las escaleras? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_Diswlkn3		Difficulty walking or climbing stairs
DISDRSN3	AD.5.0.	¿Tiene dificultad para vestirse o bañarse? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_Disdrsn3		Difficulty dressing or bathing
DISERRN3	AD.6.0.	Debido a una condición física, mental o emocional, ¿tiene dificultad para hacer trámites solo, como ir al médico o de compras? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_Diserrn3		Difficulty doing errands alone
Calculation_ENDSABN5	A.0.a.	ENDSABN5 = Current time
Label_Calculation_ENDSABN5		End of disability section

---

Calculation_TLDSABN5	A.0.b.	Calculate elapsed time between STDSABN5 (start time of disability) and ENDSABN5 (end of disability section) = TLDSABN5
Label_Calculation_TLDSABN5		Total time for disability section

**Módulo: Financiero (F)****Tema: Empleo (FE)**

Calculation_STFINAN5	F.O.	STFINAN5 = Current time
Label_Calculation_STFINAN5		Start time of financial section
Intro_5_WORK_N3		"Para la siguiente pregunta, elija la respuesta que mejor describa su situación laboral actual. Dígámelo después de que haya leído todas las respuestas".
WORK_N3	FE.1.0.	<p><b>Actualmente, ¿usted es...? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</b></p> <p>1 Empleado      2 Trabajador independiente o con negocio propio      3 Desempleado por más de 1 año      4 Desempleado por menos de 1 año      5 Encargado(a) del hogar      6 Estudiante      7 Jubilado      8 O no puede trabajar      88 No sabe      77 Se negó a contestar</p>
Label_WORK_N3		Current employment status
<b>Tema: Ingresos (FI)</b>		
Intro_INCOME_8_21		"Ahora quisiera hacerle algunas preguntas sobre el [INSERT LASTYEAR (Last calendar year)]. O sea desde el 1.º de enero de [INSERT LASTYEAR (Last calendar year)] hasta el 31 de diciembre de [INSERT LASTYEAR (Last calendar year)]. Para la próxima pregunta, usaremos la Tarjeta de respuestas A y el calendario".
INCOME_8_21	FI.1.0.	<p>En el año [INSERT LASTYEAR], ¿cuáles fueron sus ingresos familiares combinados, mensuales o anuales, contando todas las fuentes antes de impuestos? Cuando digo "ingresos familiares combinados", me refiero a la cantidad total de dinero de todos los miembros de la familia que viven en su hogar. Por favor dígame cuál letra corresponde a sus ingresos. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS]</p> <p>1 a. De \$0 a \$916 por mes o de \$0 a \$10,999 por año      2 b. De \$917 a \$1,083 por mes o de \$11,000 a \$12,999 por año      3 c. De \$1,084 a \$1,249 por mes o de \$13,000 a \$14,999 por año      4 d. De \$1,250 a \$1,416 por mes o de \$15,000 a \$16,999 por año      5 e. De \$1,417 a \$1,666 por mes o de \$17,000 a \$19,999 por año      6 f. De \$1,667 a \$2,083 por mes o de \$20,000 a \$24,999 por año      7 g. De \$2,084 a \$2,499 por mes o de \$25,000 a \$29,999 por año      8 h. De \$2,500 a \$3,333 por mes o de \$30,000 a \$39,999 por año      9 i. De \$3,334 a \$4,166 por mes o de \$40,000 a \$49,999 por año      10 j. De \$4,167 a \$6,249 por mes o de \$50,000 a \$74,999 por año      11 k. De \$6,250 o más por mes o de \$75,000 o más por año      88 No sabe      77 Se negó a contestar</p>
Label_INCOME_8_21		Income - monthly and yearly
Skip_INCOME_8_21		If INCOME_8_21 (Income - monthly and yearly) is 77 (refused to answer) or 88 (don't know), skip to FOOD3_N5 (Food security-hungry). Else, go to DEPND_IN (Number of dependents).
Voxco_noteN22_INCOME_8_21		Use spacing in Voxco for the response options to aid with readability.

DEPND_IN	FI.2.0.	Incluido usted, ¿cuántas personas dependían de este ingreso en el [INSERT LAST YEAR]?
		88 No sabe
		77 Se negó a contestar
Label_DEPND_IN		Number of dependents
Range_DEPND_IN		1-49
Skip_DEPND_IN		If DEPND_IN (Number of dependents) is greater than 1, go to DEPND_N3 (Number of dependents < 18 years old). Else, skip to FOOD3_N5 (Food security-hungry).
DEPND_N3	FI.2.1.	De las personas que dependían de este ingreso en el [INSERT LASTYEAR], ¿cuántas tenían menos de 18 años de edad?
		88 No sabe
		77 Se negó a contestar
Label_DEPND_N3		Number of dependents < 18 years old
Range_DEPND_N3		0-48
Hard_edit_DEPND_N3		If DEPND_N3 (Number of dependents < 18 years old) is greater than or equal to DEPND_IN (Number of dependents), read, "La cantidad de personas de menos de 18 años que dependían de sus ingresos en el [INSERT LAST YEAR] debe ser menor al total de personas que dependen de sus ingresos en [INSERT LASTYEAR (Last calendar year)]". Do not advance program.

### Tema: Seguridad alimentaria (FS)

FOOD3_N5	FS.1.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿alguna vez ha sentido hambre, pero no ha comido, porque no tenía suficiente dinero para comprar comida?
		0 No
		1 Sí
		8 No sabe
		7 Se negó a contestar
Label_FOOD3_N5		Food security-hungry

### Tema: Cobertura de atención médica (FH)

Intro_INSEMPN5_21		"Quisiera preguntarle sobre el seguro médico y la cobertura de salud que tuvo durante los últimos 12 meses. Esto es desde el [IDATE (Interview date calculated or corrected)-12 months] hasta hoy."
INSEMPN5_21	FH.1.1.	¿Tuvo seguro médico a través de su trabajo o del trabajo de un miembro de su familia?
		0 No
		1 Sí
		8 No sabe
		7 Se negó a contestar
Label_INSEMPN5_21		Insurance-employer
INSMKTN5_21	FH.1.2.	¿Compró un seguro médico a través de healthcare.gov o el mercado de seguros médicos?
		0 No
		1 Sí
		8 No sabe
		7 Se negó a contestar
Label_INSMKTN5_21		Insurance-marketplace
INSCOMP21	FH.1.3.	¿Compró un plan de seguro médico directamente de una compañía de seguros médicos?
		0 No
		1 Sí
		8 No sabe
		7 Se negó a contestar
Label_INSCOMP21		Insurance-insurance company

KINDB_5	FH.1.4.	¿Tuvo Medicaid? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_KINDB_5		Insurance-Medicaid
KINDC_5	FH.1.5.	¿Tuvo Medicare? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_KINDC_5		Insurance-Medicare
KINDD_5	FH.1.6.	¿Tuvo cobertura por medio del Programa del VIH/SIDA de Ryan White o del ADAP (Programa de Asistencia de Medicamentos contra el SIDA)? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_KINDD_5		Insurance-Ryan White or ADAP
Skip_24_KINDEN21		If PRISONSETN24 = 1, and DYINCN5 (Number of days when last incarcerated) >= 365, skip to KINDG_5 (Insurance-city/county/st/other public) (Insurance city/ county/st/other public). Else go to KINDEN21 (Insurance-military) (Insurance-military).
KINDEN21	FH.1.7.	¿Tuvo cobertura de salud a través de las fuerzas armadas, como TRICARE, CHAMPUS, CHAMPVA, o cobertura a través de la Administración de Veteranos? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
LABEL_KINDEN21		Insurance-military
KINDG_5	FH.1.8.	¿Tuvo algún otro seguro del estado, la ciudad o el condado u otro seguro de fondos públicos, sin contar Medicaid? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_KINDG_5		Insurance-city/county/st/other public
Skip_24_KINDG_5		If KINDEN21 (Insurance-military) (Insurance-military) is Skipped, treat as 0 (no). If INSEMPN5_21 (Insurance-employer) through KINDG_5 (Insurance-city/county/st/other public) = 0 (no), go to KINDZN5_21 (Insurance-no coverage confirmation). Else, skip to INS12_9_21 (Gap in insurance or coverage).
KINDJ_5	FH.1.9.	¿Tuvo algún otro seguro? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_KINDJ_5		Insurance-other insurance
Skip_21_KINDJ_5		If KINDJ_5 (Insurance-other insurance) is 1 (yes), go to KINDOSN5 (Insurance-other specify). If KINDJ_5 (Insurance-other insurance) is 0 (no), 7 (refused to answer) or 8 (don't know), skip to Skip_21_KINDOSN5 (Insurance-other specify).

KINDOSN5	FH.1.10.	Por favor, indique los otros tipos de seguro que tuvo. 888 No sabe 777 Se negó a contestar
Label_KINDOSN5		Insurance-other specify
Skip_21_KINDOSN5		If KINDEN21 (Insurance-military) is Skipped, treat as 0 (no). If INSEMPN5_21 (Insurance-employer) through KINDJ_5 (Insurance-other insurance) = 0 (no), go to KINDZN5_21 (Insurance-no coverage confirmation). Else, skip to INS12_9_21 (Gap in insurance or coverage).
KINDZN5_21	FH.1.11.	Entonces, en los <b>últimos 12 meses</b> , no tuvo ningún seguro médico ni otra cobertura para ningún tipo de atención médica, como ayuda para pagar sus medicamentos. ¿Es correcto? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_KINDZN5_21		Insurance-no coverage confirmation
Skip_KINDZN5_21		If KINDZN5_21 (Insurance-no coverage confirmation) = 0 (no), then return to INSEMPN5_21 (Insurance-employer). Ask this section again. If KINDZN5_21 (Insurance-no coverage confirmation) = 1 (yes), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), go to PAY_N5 (ACA – problems paying).
INS12_9_21	FH.2.0.	Durante los <b>últimos 12 meses</b> , ¿estuvo en algún momento sin ningún tipo de seguro médico o cobertura de salud? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_INS12_9_21		Gap in insurance or coverage
Skip_INS12_9_21		If INS12_9_21 (Gap in insurance or coverage) is 1 (yes), go to INSMTHN5_21 (Insurance-months without coverage). If INS12_9_21 (Gap in insurance or coverage) is 0 (no), 7 (refused to answer) or 8 (don't know), skip to PAY_N5 (ACA – problems paying).
INSMTHN5_21	FH.2.1.	Durante los <b>últimos 12 meses</b> , ¿aproximadamente cuántos meses estuvo sin seguro médico u otra cobertura de salud? Si fue menos de un mes, redondee a "1 mes". 88 No sabe 77 Se negó a contestar
Label_INSMTHN5_21		Insurance-months without coverage
Range_INSMTHN5_21		1-12
PAY_N5	FH.3.0.	Durante los <b>últimos 12 meses</b> , ¿tuvo problemas para pagar o no pudo pagar alguna cuenta de atención médica suya? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_PAY_N5		ACA – problems paying
Calculation_TLFINAN5	F.0.b.	Calculate elapsed time between STFINAN5 and ENFINAN5 = TLFINAN5
Label_Calculation_TLFINAN5		Total time for financial section
Calculation_ENFINAN5	F.0.a.	ENFINAN5= Current time
Label_Calculation_ENFINAN5		End of financial section

**Módulo: Atención médica general (J)****Tema: Salud y bienestar (JW)**

Calculation_STGNMDN5	J.O.	STGNMDN5 = Current time
Label_Calculation_STGNMDN5		Start time of General Medical Care
INTRO_21_GENHLTHN8		"Ahora voy a preguntarle sobre su salud".
GENHLTN8	JW.1.0.	En general, su salud es [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA]: 1 Mala 2 Regular 3 Buena 4 Muy buena 5 Excelente 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_GENHLTN8		Perception of general health

**Tema: Urgencias y hospitalizaciones (JH)**

HOSPERN5	JH.1.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿cuántas veces ha ido a la sala de emergencias de un hospital por su propia salud? Esto incluye las visitas a la sala de emergencias que hayan resultado en admisiones al hospital. 888 No sabe 777 Se negó a contestar
Label_HOSPERN5		Number of times gone to hospital ER
Range_HOSPERN5		0–776
HOSPONN5	JH.2.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha pasado la noche como paciente en un hospital? No incluya si se ha quedado en una sala de emergencias durante la noche. 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_HOSPONN5		Ever in a hospital overnight
Skip_HOSPONN5_8		If HOSPONN5 (Ever in a hospital overnight) = 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), then skip to VACFL_8 (Influenza vaccination past 12 months). Else, go to NUMONN5 (Num times stayed in hospital overnight).
NUMONN5	JH.2.1.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿cuántas veces se ha quedado en un hospital durante una noche o más de una noche? 888 No sabe 777 Se negó a contestar
Label_NUMONN5		Num times stayed in hospital overnight
Range_NUMONN5		1-365

**Tema: Influenza (gripe) (JF)**

VACFL_8	JF.1.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿recibió la vacuna contra la influenza o gripe? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_VACFL_8		Influenza vaccination past 12 months

**Tema: Conocimientos sobre salud (JL)**

Intro_8_HLMF_12	"Para la siguiente pregunta usaremos la Tarjeta de respuestas B."	
HLMF_12	JL.1.0.	¿Qué tan cómodo se siente llenando usted mismo los formularios médicos? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].
	1	Extremadamente
	2	Bastante
	3	Algo
	4	Un poco
	5	Para nada
	8	No sabe
	7	Se negó a contestar
Label_HLMF_12	Health lit: filling out medical forms	
Skip_8_HLMF_12	Skip to Calculation_ENGNMDN5 (End of General medical care).	
Calculation_ENGNMDN5 J.0.a.	ENGNMDN5 = Current time	
Label_Calculation_ENGNMDN5	End of General medical care	
Calculation_TLGNMDN5 J.0.b.	Calculate elapsed time between STGNMDN5 and ENGNMDN5 = TLGNMDN5	
Label_Calculation_TLGNMDN5	Total time for General medical care	

**Módulo: Atención para el VIH (K)****Tema: Fecha de diagnóstico (KD)**

Calculation_STHVCAN5	K.O.	STHVCAN5 = Current time
Label_Calculation_STHVCAN5		Start time of HIV care
Intro_N21_IPERINN3		"A continuación, le haré algunas preguntas sobre el VIH".
IPERINN3	KD.1.0.	¿Nació usted con el VIH? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_IPERINN3		Were you born with HIV?
Soft_edit_8_IPERINN3		Si IPERINN3 (Were you born with HIV?) es 1 (sí) y DOB_13 (Date of birth) es antes de enero de 1977, lea, "La fecha de nacimiento proporcionada es antes de 1977, la fecha en que se documentaron las primeras personas nacidas con el VIH. Confirme la fecha de nacimiento". Permita que continúe el programa.
Skip_21_IPERINN3		If IPERINN3 (Were you born with HIV?) = 1, then skip to Intro_21_EVERCR_8 (Ever rcvd. HIV care). IPERINN3 (Were you born with HIV?) = 0 (no), 8 (don't know) or 7 (refused to answer), go to POS1S_9 (Date first tested positive for HIV).
POS1S_9	KD.2.0.	¿En qué mes y año obtuvo usted un resultado del VIH positivo por <b>primera vez</b> ? Dígame cuándo recibió el resultado, no cuándo se hizo la prueba. 8888 No sabe 7777 Se negó a contestar
Label_POS1S_9		Date first tested positive for HIV
Range_POS1S_9		01/1900-01/2050
Soft_edit_POS1S_9		If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is earlier than March 1985, confirm response. If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is earlier than 03/1985, read: "La fecha ingresada es anterior a 03/1985, la fecha del primer análisis de VIH aprobado por la FDA. Confirme la fecha de la prueba del VIH." Program should move forward regardless of date.
Hard_edit_POS1S_9		POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) cannot be earlier than DOB_13 (Date of birth). If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is earlier than DOB_13 (Date of birth), then read, "La fecha del primer resultado positivo del VIH no puede ser antes que la fecha de nacimiento."
Hard_edit2_N21_POS1S_9		POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) cannot be later than IDATE (Interview date calculated or corrected). If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) > IDATE (Interview date calculated or corrected), then read, "La fecha no puede ser después de la fecha de la entrevista." Do not allow program to advance.
Voxco_noteN22_POS1S_9		Allow a blank response for month.

## Tema: Atención médica alguna vez (KE)

Intro_21_EVERCR_8		"A continuación, le preguntaré sobre la atención médica para el VIH. Con esto me refiero a la atención habitual de un médico, enfermero u otro profesional de la salud para tratarle el VIH, no a la atención de emergencia que recibe cuando usted va a un centro de atención de urgencia, una sala de emergencias o pasa la noche en un hospital".
EVERCR_8	KE.1.0.	Desde que obtuvo su resultado del VIH positivo en __/___ [INSERTE POS1S_9 (fecha del primer resultado del VIH positivo)], ¿ <b>alguna vez</b> ha consultado a un médico, enfermero u otro profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH?
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
alt_text_21_evercr_8_24		If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) has an unknown month value but a known year value, then read: "Desde que obtuvo su resultado del VIH positivo en [Insert year from POS1S_9 (Date first tested positive for HIV)], ¿ha consultado a un médico, enfermero u otro profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH?" If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is 77/7777 (refused to answer), 88/8888 (don't know) or Skipped then EVERCR_8 (Ever rcvd. HIV care) should read as follows: "Desde que obtuvo su resultado del VIH positivo, ¿ha consultado a un médico, enfermero u otro profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH?" If IPERINN3 (Were you born with HIV?) (Were you born with HIV?) = 1 (yes), then read as follows: "¿Ha consultado a un médico, enfermero u otro profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH?"
Label_EVERCR_8		Ever rcvd. HIV care
Soft_edit_EVERCR_8		Si EVERCR_8 (Ever rcvd. HIV care) = 0, entonces lea: "¿Está seguro de que <b>nunca</b> ha recibido atención médica para el VIH?" Si la respuesta es sí, permita que continúe el programa.
Skip_EVERCR_8		If IPERINN3 (Were you born with HIV?) = 1, then skip to Skip_MSAPPT_8 (Missed appointments). Else, go to Skip_CARE1_8 (1st HIV care visit).

## Tema: Vinculación a la atención médica (KL)

Skip_CARE1_8		If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) < 5 years from IDATE (Interview date calculated or corrected), go to Skip2_CARE1_8 (1st HIV care visit).
		If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) >= 5 years from IDATE (Interview date calculated or corrected) or if POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is 88/8888 (don't know), 77/7777 (refused to answer), or skipped, skip to Skip_MSAPPT_8 (Missed appointments).
Skip2_CARE1_8		If EVERCR_8 (Ever rcvd. HIV care) is 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), skip to Intro_PREF1_8 (Offered help finding medical care).
CARE1_8	KL.1.0.	Dentro de los 30 días después de que obtuvo su resultado positivo, ¿consultó a un médico, enfermero u otro profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH?
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_CARE1_8		1st HIV care visit

Intro_PREF1_8		"A continuación, le preguntaré si recibió ayuda de un profesional para conectarlo con atención médica para el VIH. Un profesional puede ser un médico, enfermero, trabajador social, guía para pacientes o recepcionista. Si no recuerda, está bien si responde que 'no sabe'".
PREF1_8	KL.2.0.	Dentro de los 30 días después de que obtuvo su resultado positivo, ¿algún profesional le preguntó si necesitaba ayuda para encontrar un lugar donde recibir atención médica para el VIH? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_PREF1_8		Offered help finding medical care
PREF2N8	KL.3.0.	Dentro de los 30 días después de que obtuvo su resultado positivo, ¿algún profesional le dijo a dónde podía ir para recibir atención médica para el VIH? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_PREF2N8		Told of HIV care
AREF4_8	KL.4.0.	Dentro de los 30 días después de que obtuvo su resultado positivo, ¿lo ayudó algún profesional a determinar si usted calificaba para recibir atención médica para el VIH gratuita o de bajo costo? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_AREF4_8		Linkage free or low cost HIV care
AREF1_8	KL.5.0.	Dentro de los 30 días después de que obtuvo su resultado positivo, ¿algún profesional le programó una cita para que usted recibiera atención médica para el VIH? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_AREF1_8		Linkage making appointment
AREF2_8	KL.6.0.	Dentro de los 30 días después de que obtuvo su resultado positivo, ¿algún profesional cuadró su transporte para una cita de atención médica para el VIH? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_AREF2_8		Linkage help arranging transport
AREF5N8	KL.7.0.	Dentro de los 30 días después de que obtuvo su resultado positivo, ¿lo contactó alguien para recordarle sobre su primera cita de atención médica para el VIH? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_AREF5N8		Linkage appointment reminder

Skip_AREF3_8		If CARE1_8 (1st HIV care visit) = 0 (no), 7 (refused), or 8 (don't know), then skip to Skip_MSAPPT_8 (Missed appointments). If EVERCR_8 (Ever rcvd. HIV care) = 0 (no), 7 (refused), or 8 (don't know), then skip to Skip_MSAPPT_8 (Missed appointments). Else, go to AREF3_8 (Linkage accompany 1st appt).
AREF3_8	KL.8.0.	Dentro de los 30 días después de que obtuvo su resultado positivo, ¿algún profesional fue con usted a su primera cita de atención médica para el VIH? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_AREF3_8	Linkage accompany 1st appt	

### Tema: Utilización de la atención médica (KU)

Skip_MSAPPT_8		If EVERCR_8 (Ever rcvd. HIV care) = 1 (yes), go to MSAPPT_8 (Missed appointments). If EVERCR_8 (Ever rcvd. HIV care) = 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), skip to Intro_21_BARRI1N8 (Barriers to care: financial).
MSAPPT_8	KU.1.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha faltado a alguna cita programada de atención médica para el VIH que no había cancelado? Esto no incluye citas que haya cancelado el centro médico. 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Alt_text_N24_MSAPPT_8	If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is less than 12 months from IDATE (Interview date calculated or corrected), then display the text as follows: "¿Ha faltado a alguna cita programada de atención médica para el VIH que no había cancelado? Esto no incluye citas que haya cancelado el centro médico."	
Label_MSAPPT_8	Missed appointments	
LASCA_8	KU.2.0.	¿En qué mes y año fue su visita <b>más reciente</b> a un médico, enfermero u otro profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH? 8888 No sabe 7777 Se negó a contestar
Label_LASCA_8	Date most recent outpt. HIV care visit	
Range_21_LASCA_8	01/1900-01/2050	
Hard_edit_LASCA_8	LASCA_8 (Date most recent outpt. HIV care visit) cannot be earlier than DOB_13 (Date of birth). If LASCA_8 (Date most recent outpt. HIV care visit) < DOB_13 (Date of birth), then read, "La fecha no puede ser antes de la fecha de nacimiento." Do not allow program to advance.	
Hard_edit2_LASCA_8	LASCA_8 (Date most recent outpt. HIV care visit) cannot be earlier than POS1S_9 (Date first tested positive for HIV). If LASCA_8 (Date most recent outpt. HIV care visit) < POS1S_9 (Date first tested positive for HIV), then read, "Su visita médica más reciente no puede ser antes que la fecha de diagnóstico del VIH." Do not allow program to advance.	
Hard_edit3_N21_LASCA_8	LASCA_8 (Date most recent outpt. HIV care visit) cannot be later than IDATE (Interview date calculated or corrected). If LASCA_8 (Date most recent outpt. HIV care visit) > IDATE (Interview date calculated or corrected), then read, "La fecha no puede ser después de la fecha de la entrevista." Do not allow program to advance.	
Skip_24_LASCA_8	If LASCA_8 (Date most recent outpt. HIV care visit) is 2 years or more before IDATE (Interview date calculated or corrected), then skip to HCPROVN8_24. Else, go to USOCN5_8 (HIV care facility name).	
Voxco_noteN22_LASCA_8	Allow a blank response for month.	

USOCN5_8	KU.3.0.	Durante los <b>últimos 2 años</b> ¿cuál fue el nombre del lugar a donde fue para recibir la mayor parte de su atención médica para el VIH?
Alt_text_N24_USOCN5_8		If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is less than 12 months from IDATE (Interview date calculated or corrected), then display the text as follows: "¿Cuál fue el nombre del lugar a donde fue para recibir la mayor parte de su atención médica para el VIH?"
Label_USOCN5_8		HIV care facility name
Voxco_noteN22_USOCN5_8		Instrucciones para el entrevistador: No grabamos el nombre del lugar donde el entrevistado fue para recibir la mayor parte de su atención médica para el VIH en Voxco, pero usted necesitará esta información para las próximas preguntas. Este es el nombre del lugar donde se debe realizar la revisión de los registros médicos.
NYMLTF_21	KU.4.0.	Durante los <b>últimos 2 años</b> , ¿ha visto a un médico, enfermero u otro profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH en algún lugar además de [INSERTE EL LUGAR AL QUE FUE PARA RECIBIR LA MAYOR PARTE DE SU CUIDADO MÉDICO]?
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Alt_text_N24_NYMLTF_21		If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is less than 12 months from IDATE (Interview date calculated or corrected), then display the text as follows: "¿Ha visto a un médico, enfermero u otro profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH en algún lugar además de [INSERTE EL LUGAR AL QUE FUE PARA RECIBIR LA MAYOR PARTE DE SU CUIDADO MÉDICO]?"
Label_NYMLTF_21		Other facilities used for HIV care
Skip_24_NYMLTF_21		If NYMLTF_21 (Other facilities used for HIV care) = 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), then skip to HCPROVN8_24. Else, go to MLTFA2_8 (Total facilities attended for HIV care).
MLTFA2_8	KU.4.1.	Durante los <b>últimos 2 años</b> , ¿en cuántos establecimientos en total ha recibido atención médica para el VIH? Incluya [INSERTE EL LUGAR AL QUE FUE PARA RECIBIR LA MAYOR PARTE DE SU CUIDADO MÉDICO] en el total.
		888 No sabe 777 Se negó a contestar
Alt_text_N24_MLTFA2_8		If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is less than 12 months from IDATE (Interview date calculated or corrected), then display the text as follows: "¿En cuántos establecimientos en total ha recibido atención médica para el VIH? Incluya [INSERTE EL LUGAR AL QUE FUE PARA RECIBIR LA MAYOR PARTE DE SU CUIDADO MÉDICO] en el total."
Label_MLTFA2_8		Total facilities attended for HIV care
Range_MLTFA2_8		2-99
<b>Tema: Relación entre el paciente y el proveedor (KB)</b>		
HCPROVN8_24	KB.1.0.	¿Tiene un médico, enfermero u otro trabajador de la salud al que vea para la mayor parte de su atención médica del VIH?
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_HCPROVN8_24		Health care provider identified
Skip_HCPROVN8_24		If HCPROVN8_24 = 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), skip to Intro_21_BARRI1N8 (Barriers to care: financial). Else, go to Intro_commu1n24.

Intro_COMMU1N24		Las siguientes dos preguntas son acerca del médico, enfermero u otro trabajador de la salud al que ve para la mayor parte de su atención médica del VIH.
COMMU1N24	KB.2.0.	<p>¿Con qué frecuencia se toma el tiempo para escucharlo? [LEA LAS RESPUESTAS.]</p> <p>SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>1 Nunca 2 Casi nunca 3 A veces 4 Generalmente 5 Siempre 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_COMMU1N24		takes the time to listen
COMMU2N24	KB.3.0.	<p>¿Con qué frecuencia lo incluye en las decisiones sobre su salud? [LEA LAS RESPUESTAS.]</p> <p>SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>1 Nunca 2 Casi nunca 3 A veces 4 Generalmente 5 Siempre 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_COMMU2N24		Shared decision making
<b>Tema: Barreras y facilitadores de la atención médica (KP)</b>		
Intro_21_BARRI1N8		"Me gustaría preguntarle acerca de cosas que impiden o que ayudan a que las personas reciban atención médica para el VIH".
BARRI1N8	KP.1.0.	<p>Durante los <b>últimos 12 meses</b>, ¿los problemas de dinero o seguro médico le hicieron difícil obtener atención médica para el VIH?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Alt_text_N24_BARRI1N8		If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is less than 12 months from IDATE (Interview date calculated or corrected), then display the text as follows: "¿Los problemas de dinero o seguro médico le hicieron difícil obtener atención médica para el VIH?"
Label_BARRI1N8		Barriers to care: financial
BARRI2N8	KP.2.0.	<p>Durante los <b>últimos 12 meses</b>, ¿la depresión o problemas de salud mental le hicieron difícil obtener atención médica para el VIH?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Alt_text_N24_BARRI2N8		If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is less than 12 months from IDATE (Interview date calculated or corrected), then display the text as follows: "¿La depresión o problemas de salud mental le hicieron difícil obtener atención médica para el VIH?"
Label_BARRI2N8		Barriers to care: mental health

BARRI3N8	KP.3.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿se ha demorado en recibir atención médica para el VIH porque se sintió bien?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Alt_text_N24_BARRI3N8		If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is less than 12 months from IDATE (Interview date calculated or corrected), then display the text as follows: "¿Se ha demorado en recibir atención médica para el VIH porque se sintió bien?"
Label_BARRI3N8		Barriers to care: felt well
BARRI4N8	KP.4.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿ha tenido problemas para recibir atención médica para el VIH porque era muy difícil llegar al consultorio del doctor o al centro médico de atención para el VIH?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Alt_text_N24_BARRI4N8		If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is less than 12 months from IDATE (Interview date calculated or corrected), then display the text as follows: "¿Ha tenido problemas para recibir atención médica para el VIH porque era muy difícil llegar al consultorio del doctor o al centro médico de atención para el VIH?"
Label_BARRI4N8		Barriers to care: lack access
BARRI5N8	KP.5.0.	<p>Durante los <b>últimos 12 meses</b>, ¿se ha demorado en recibir atención médica para el VIH porque estaba muy ocupado con otros asuntos personales, como la familia o el trabajo?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Alt_text_N24_BARRI5N8		If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is less than 12 months from IDATE (Interview date calculated or corrected), then display the text as follows: "¿Se ha demorado en recibir atención médica para el VIH porque estaba muy ocupado con otros asuntos personales, como la familia o el trabajo?"
Label_BARRI5N8		Barriers to care: personal things
Calculation_ENHVCAN5	K.0.a.	ENHVCAN5 = Current time
Label_Calculation_ENHVCAN5		End of HIV in care section
Calculation_TLHVCAN5	K.0.b.	Calculate elapsed time between STHVCAN5 and ENHVCAN5 = TLHVCAN5
Label_Calculation_TLHVCAN5		Total time for HIV Care

## Módulo: Tratamiento para el VIH y cumplimiento del mismo (T)

### Tema: ART alguna vez (TE)

Calculation_STADHRN5	T.O.	STADHRN5 = Current time
Label_Calculation_STADHRN5		Start HIV treatment and adherence
Skip_21_EART_N5		If EVERCR_8 (Ever rcvd. HIV care) is 1 (yes), go to Intro_21_EART_N5 (Ever taken ART). Else if EVERCR_8 (Ever rcvd. HIV care) is 0 (No) or 8 (Don't Know) or 7 (Refused to Answer), skip to Calculation_ENADHRN5 (End of HIV treatment and adherence).
Intro_21_EART_N5		"Ahora le preguntaré sobre los medicamentos que puede estar tomando contra el VIH. Estos medicamentos contra el VIH también se conocen como medicamentos antirretrovirales o ART, por sus siglas en inglés. Las preguntas se refieren a los medicamentos contra el VIH que ha tomado después de que obtuvo su resultado del VIH positivo".
EART_N5	TE.1.0.	<p>¿Ha tomado <b>alguna vez</b> algún medicamento contra el VIH?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_EART_N5		Ever taken ART
Skip2_21_EART_N5		If EART_N5 (Ever taken ART) is 1 (yes), skip to Skip_N21_FART_N5. If EART_N5 (Ever taken ART) is 7 (refused to answer) or 8 (don't know), skip to Calculation_ENADHRN5 (End of HIV treatment and adherence). Else if EART_N5 (Ever taken ART) is 0 (No) go Intro_8_NART1_N5 (Never ART: No one talked about it).
Intro_8_NART1_N5		"Le voy a leer una lista de razones por las cuales algunas personas no han tomado medicamentos contra el VIH después de obtener un resultado del VIH positivo. Para cada razón, responda 'sí' o 'no' si se aplica a su situación".
NART1_N5	TE.1.1.	<p>Ningún proveedor de atención médica le ha hablado <b>jamás</b> acerca de tomar medicamentos contra el VIH.</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_NART1_N5		Never ART: No one talked about it
Skip_8_NART1_N5		If NART1_N5 (Never ART: No one talked about it) = 1 (yes) then skip to NART3_N5 (Never ART: Prob. with money/insurance). Else, go to NART2_N5 (Never ART: Dr said not to start).
NART2_N5	TE.1.2.	<p>Su médico le dijo que no debía comenzar a tomar medicamentos contra el VIH.</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_NART2_N5		Never ART: Dr said not to start
NART3_N5	TE.1.3.	<p>Decidió no tomar medicamentos contra el VIH porque tiene problemas para pagar o para obtener seguro o cobertura para los medicamentos.</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_NART3_N5		Never ART: Prob. with money/insurance

NART4_N5	TE.1.4.	Decidió no tomar medicamentos contra el VIH porque no cree necesitarlos. 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_NART4_N5		Never ART: Don't think you need them
NART5_N5	TE.1.5.	Decidió no tomar medicamentos contra el VIH porque cree que lo harán sentir enfermo o le causarán daños. 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_NART5_N5		Never ART: Think would feel sick or harm
Skip_N21_NART5_N5		Skip to Calculation_ENADHRN5 (End of HIV treatment and adherence).
Skip_N21_FART_N5		If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is greater than 5 years from IDATE (Interview date calculated or corrected), skip to CART_N5 (Currently taking ART). If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is 7777 (refused to answer) Or 8888 (don't know) or missing, then skip to CART_N5 (Currently taking ART). If IPERINN3 (Were you born with HIV?) = 1, then skip to CART_N5 (Currently taking ART). If POS1S_9 is REF, DK, or missing, then skip to CART_N5 (Currently taking ART). Else If POS1S_9M is missing and (POS1S_9Y = 5 years from IDATE (Interview date calculated or corrected) or POS1S_9Y is less than 5 years from IDATE (Interview date calculated or corrected)) go to FART_N5 (Date first took ART). If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) = 5 years from IDATE (Interview date calculated or corrected) or POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is less than 5 years from IDATE (Interview date calculated or corrected) go to FART_N5 (Date first took ART).
FART_N5	TE.2.0.	¿Cuándo fue la primera vez que tomó medicamentos contra el VIH? Indique el mes y el año. 8888 No sabe 7777 Se negó a contestar
Label_FART_N5		Date first took ART
Range_21_FART_N5		01/1900-01/2050
Hard_edit1_FART_N5		FART_N5 (Date first took ART) cannot be earlier than POS1S_9 (Date first tested positive for HIV). If FART_N5 (Date first took ART) was before POS1S_9 (Date first tested positive for HIV), then read, "La fecha en la que tomó por primera vez medicamentos contra el VIH no puede ser antes que la fecha de diagnóstico del VIH. Por favor vuelva a ingresar la fecha". Do not allow the program to advance.
Hard_edit2_FART_N5		FART_N5 (Date first took ART) no puede ser antes que DOB_13 (Date of birth). Si FART_N5 (Date first took ART) fue antes que DOB_13 (Date of birth), entonces lea, "La fecha en la que tomó por primera vez medicamentos contra el VIH no puede ser antes que la fecha de nacimiento. Por favor vuelva a ingresar la fecha". No permita que continúe el programa.
Hard_edit3_N21_FART_N5		FART_N5 (Date first took ART) cannot be later than IDATE (Interview date calculated or corrected). If FART_N5 (Date first took ART) > IDATE (Interview date calculated or corrected), then read, "La fecha no puede ser después de la fecha de la entrevista." Do not allow program to advance.
Voxco_noteN22_FART_N5		Allow a blank response for month. If month is blank for FART_N5 (Date first took ART), use the year values for the validation.

**Tema: ART actual (TC)**

CART_N5	TC.1.0.	¿Está usted tomando <b>actualmente</b> algún medicamento contra el VIH?
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_CART_N5		Currently taking ART
Skip_N24_CART_N5		If CART_N5 (Currently taking ART) is 1 (yes), skip to Intro_ARTTYP1N24. Else, go to ATMD12_9 (Took ART in past 12 months).
ATMD12_9	TC.2.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha tomado medicamentos contra el VIH?
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Alt_text_N24_ATMD12_9		If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is less than 12 months from IDATE (Interview date calculated or corrected), then display the text as follows: ¿Desde que lo diagnosticaron con el VIH, ha tomado medicamentos contra el VIH?
Label_ATMD12_9		Took ART in past 12 months
Skip_24_ATMD12_9		If CART_N5 (Currently taking ART) is 1 (yes), 7 (refused to answer) or 8 (don't know), then skip to Intro_ARTTYP1N24. If CART_N5 (Currently taking ART) is 0 (no), go to Intro_8_CART1_N5 (Stopped ART: No one talked about it).
Intro_8_CART1_N5		"Le voy a leer una lista de razones por las cuales algunas personas actualmente no toman medicamentos contra el VIH. Para cada razón, responda 'sí' o 'no' si se aplica a su situación".
CART1_N5	TC.2.1.	Ningún proveedor de atención médica le ha hablado acerca de volver a tomar medicamentos contra el VIH.
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_CART1_N5		Stopped ART: No one talked about it
Skip_8_CART1_N5		If CART1_N5 (Stopped ART: No one talked about it) = 1 (yes) then skip to CART3_N5 (Stop ART: Prob. with money or insurance). Else, go to CART2_N5 (Stopped ART: Dr said not to start).
CART2_N5	TC.2.2.	Su médico le dijo que no debía tomar medicamentos contra el VIH.
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_CART2_N5		Stopped ART: Dr said not to start
CART3_N5	TC.2.3.	Tiene problemas para pagar u obtener un seguro o cobertura para medicamentos contra el VIH.
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_CART3_N5		Stop ART: Prob. with money or insurance

CART4_N5	TC.2.4.	Decidió no tomar medicamentos contra el VIH porque no cree necesitarlos. 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_CART4_N5		Stopped ART: Don't think you need them
CART5_N5	TC.2.5.	Decidió no tomar medicamentos contra el VIH porque cree que lo harán sentir enfermo o le causarán daños. 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_CART5_N5		Stop ART: Think would feel sick or harm
Skip_N24_CART5_N5		Skip to Calculation_ENADHRN5 (End of HIV treatment and adherence).
<b>Tema: Adherencia (TA)</b>		
Intro_ARTTYP1N24		Las personas pueden tomar los medicamentos para el VIH de diferentes formas. ¿Alguno de sus medicamentos actuales para el VIH son....?
ARTTYP1N24	TA.1.0.	¿Pastillas? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_ARTTYP1N24		Current ART type - Pills
ARTTYP2N24	TA.1.1.	¿Infusiones intravenosas? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_ARTTYP2N24		Current ART type - IV infusions
ARTTYP3N24	TA.1.2.	¿Inyecciones? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_ARTTYP3N24		Current ART type - Shots
ARTTYP4N24	TA.1.3.	¿Implantes? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_ARTTYP4N24		Current ART Type - Implants
Hard_Edit_ARTTYPN24		If ARTTYP1N24 (Pills) =0 (no) and ARTTYP2N24 (IV infusions)=0 (no) and ARTTYP3N24 (shots)=0 (no) and ARTTYP4N24 (implants)=0 (no), then read "Antes usted me dijo que actualmente está tomando medicamentos para el VIH. ¿Es esto correcto?" Instrucciones para el entrevistador: regrese a la pregunta CART_N5 (Currently taking ART) para corregir el error.

SKIP_N24_ARTTYP5N24		If (ARTTYP1N24=0, 7, or 8) and (ARTTYP2N24=0, 7 or 8) and (ARTTYP3N24=0, 7 or 8) and (ARTTYP4N24=0, 7 or 8), skip to Calculation_ENADHRN5 (End of HIV treatment and adherence) (End of HIV treatment and adherence)
ARTTYP5N24	TA.1.4a.	Sabemos que puede ser difícil para una persona tomar todos sus medicamentos tal como le indicaron. 1. Continuar
Label_ARTTYP5N24		Adherence difficulty text
Voxco_noteN24_ARTTYP5N24		
Skip_N24_ADH1N5_24		IF ARTTYP1N24 = 1 (yes), then go to Intro1_24_ADH1N5_24. Else skip to Skip_IVADH1N24.
Intro1_24_ADH1N5_24		Ahora le voy a preguntar sobre sus medicamentos para el VIH que son pastillas. Le preguntaré sobre los últimos 30 días. Esto es desde [INSERT IDATE (Interview date calculated or corrected) - 30 DAYS] hasta hoy. [SHOW RESPONDENT CALENDAR]
ADH1N5_24	TA.1.4.	Durante los <b>últimos 30 días</b> , ¿cuántos días no tomó al menos una dosis de alguna de sus pastillas para el VIH? 88 No sabe 77 Se negó a contestar
Label_ADH1_24		Days missed taking ART pills
ADH2N5_24	TA.1.5	Durante los <b>últimos 30 días</b> , ¿qué tan bien cumplió con tomar sus pastillas para el VIH según lo indicado? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.] 1 Muy mal 2 Mal 3 Regular 4 Bien 5 Muy bien 6 Excelente 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_ADH2_24		How good a job taking ART pills
ADH3N5_24	TA.1.6	Durante los <b>últimos 30 días</b> , ¿con qué frecuencia tomó sus pastillas para el VIH tal como le indicaron? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.] 1 Nunca 2 Casi nunca 3 A veces 4 Generalmente 5 Casi siempre 6 Siempre 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_ADH3_24		How often took ART pills

Skip_IVADH1N24		If ARTTYP2N24 (IV infusions)=1 (yes) go to Intro_IVADH1N24. Else go to Skip_INJADH1N24.
Intro_IVADH1N24		Ahora le voy a preguntar sobre sus medicamentos para el VIH que son infusiones intravenosas.
IVADH1N24	TA.1.7.	Durante los <b>últimos 12 meses</b> , ¿le ha faltado recibir alguna infusión intravenosa 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Alt_text_N24_IVADH1N24		If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is less than 12 months from IDATE (Interview date calculated or corrected), then display the text as follows: "¿Le ha faltado recibir alguna infusión intravenosa?"
Label_IVADH1N24		Missed ART infusion
IVADH2N24	TA.1.8.	Durante los <b>últimos 12 meses</b> , ¿qué tan bien cumplió con ir a recibir las infusiones intravenosas según lo indicado? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.] 1 Muy mal 2 Mal 3 Regular 4 Bien 5 Muy bien 6 Excelente 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Alt_text_N24_IVADH2N24		If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is less than 12 months from IDATE (Interview date calculated or corrected), then display the text as follows: "¿Qué tan bien cumplió con ir a recibir las infusiones intravenosas según lo indicado? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]"
Label_IVADH2N24		How good a job getting ART infusions
IVADH3N24	TA.1.9.	Durante los <b>últimos 12 meses</b> , ¿con qué frecuencia recibió las infusiones intravenosas según lo indicado? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.] 1 Nunca 2 Casi nunca 3 A veces 4 Generalmente 5 Casi siempre 6 Siempre 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Alt_text_N24_IVADH3N24		If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is less than 12 months from IDATE (Interview date calculated or corrected), then display the text as follows: ¿Con qué frecuencia recibió las infusiones intravenosas según lo indicado? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]
Label_IVADH3N24		How often got ART infusions

Skip_INJADH1N24	If ARTTYP3N24 (shots) = 1 (yes), go to Intro_INJADH1N24. Else go to Skip_IMPADH1N24.
Intro_INJADH1N24	Ahora le voy a preguntar sobre sus medicamentos para el VIH que son inyecciones.
INJADH1N24	TA.1.10. Durante los <b>últimos 12 meses</b> , ¿se saltó alguna inyección? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Alt_text_N24_INJADH1N24	If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is less than 12 months from IDATE (Interview date calculated or corrected), then display the text as follows: "¿Se saltó alguna inyección?"
Label_INJADH1N24	Missed ART injection
INJADH2N24	TA.1.11. Durante los <b>últimos 12 meses</b> , ¿qué tan bien cumplió con ponerse las inyecciones según lo indicado? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.] 1 Muy mal 2 Mal 3 Regular 4 Bien 5 Muy bien 6 Excelente 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Alt_text_N24_INJADH2N24	If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is less than 12 months from IDATE (Interview date calculated or corrected), then display the text as follows: "¿Qué tan bien cumplió con ponerse las inyecciones según lo indicado? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]"
Label_INJADH2N24	How good a job getting ART injections
INJADH3N24	TA.1.12. Durante los <b>últimos 12 meses</b> , ¿con qué frecuencia se puso las inyecciones cuando debía hacerlo? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.] 1 Nunca 2 Casi nunca 3 A veces 4 Generalmente 5 Casi siempre 6 Siempre 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Alt_text_N24_INJADH3N24	If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is less than 12 months from IDATE (Interview date calculated or corrected), then display the text as follows: ¿Con qué frecuencia se puso las inyecciones cuando debía hacerlo? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]
Label_INJADH3N24	How often got ART injections

Skip_IMPADH1N24	If ARTTYP4N24 (implant) = yes, go to Intro_IMPADH1N24. Else go to TRBL_EFT (How often side effects).
Intro_IMPADH1N24	Ahora le voy a preguntar sobre su medicamento para el VIH que es un implante.
IMPADH1N24	TA.1.13. Durante los <b>últimos 12 meses</b> , ¿le faltó ir a recibir un implante?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Alt_text_N24_IMPADH1N24	If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is less than 12 months from IDATE (Interview date calculated or corrected), then display the text as follows: "¿Le faltó ir a recibir un implante?"
Label_IMPADH1N24	Missed ART implant
IMPADH2N24	TA.1.14. Durante los <b>últimos 12 meses</b> , ¿qué tan bien cumplió con ponerse su implante según lo indicado? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]
	1 Muy mal 2 Mal 3 Regular 4 Bien 5 Muy bien 6 Excelente 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Alt_text_N24_IMPADH2N24	If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is less than 12 months from IDATE (Interview date calculated or corrected), then display the text as follows: "¿Qué tan bien cumplió con ponerse su implante según lo indicado? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]"
Label_IMPADH2N24	How good a job at getting ART implant
IMPADH3N24	TA.1.15. Durante los <b>últimos 12 meses</b> , ¿con qué frecuencia se puso su implante cuando debía hacerlo? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]
	1 Nunca 2 Casi nunca 3 A veces 4 Generalmente 5 Casi siempre 6 Siempre 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Alt_text_N24_IMPADH3N24	If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is less than 12 months from IDATE (Interview date calculated or corrected), then display the text as follows: "¿Con qué frecuencia se puso su implante cuando debía hacerlo? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]"
Label_IMPADH3N24	How often got ART implants

TRBL_EFT	TA.2.0.	Para la siguiente pregunta usaremos la Tarjeta de respuestas D. En los <b>últimos 30 días</b> , ¿qué tanto le afectaron los efectos secundarios de los medicamentos contra el VIH? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA]. 1 Nunca 2 Rara vez 3 Más o menos la mitad de las veces 4 La mayoría de las veces 5 Siempre 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_TRBL_EFT		How often side effects
Skip_N24_MIS1N5_8		If ADH1N5_24 (days missed taking ART) >=1 or IVADH1N24 (missed ART infusion)=1 or INJADH1N24 (missed ART injection)=1 or IMPADH1N24 (missed ART implant) =1, go to Intro_MIS1N5_8 (Missed ART: Problem paying). Else skip to Calculation_ENADHRN5 (End of HIV treatment and adherence).
Intro_MIS1N5_8		"La última vez que no tomó los medicamentos contra el VIH, ¿cuáles de las siguientes fueron las razones por las cuales no los tomó? Responda 'sí' o 'no' para cada razón."
MIS1N5_8	TA.3.0.	Tuvo problemas para pagar sus medicamentos contra el VIH. 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_MIS1N5_8		Missed ART: Problem paying
MIS2_N5	TA.3.1.	Se encontraba en el hospital o demasiado enfermo para tomar sus medicamentos contra el VIH. 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_MIS2_N5		Missed ART: Hospitalized or sick
MIS3_N5	TA.3.2.	Se fue a dormir temprano o se quedó dormido. 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_MIS3_N5		Missed ART: Asleep or overslept
MIS4_N5	TA.3.3.	Hubo un cambio en su rutina diaria o estuvo fuera de la ciudad. 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_MIS4_N5		Missed ART: Change routine/out of town
MIS5_N5	TA.3.4.	Sus medicamentos contra el VIH le provocaron efectos secundarios. 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_MIS5_N5		Missed ART: Side effects

MIS6_N5	TA.3.5.	Se sintió deprimido o abrumado. 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_MIS6_N5		Missed ART: Depressed or overwhelmed
MIS7_N5	TA.3.6.	Estuvo tomando alcohol o consumiendo drogas. 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_MIS7_N5		Missed ART: Drinking or using drugs
MIS8_N5	TA.3.7.	Se olvidó de tomar los medicamentos contra el VIH. 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_MIS8_N5		Missed ART: Forgot
MIS9_N5	TA.3.8.	No tuvo ganas de tomar los medicamentos contra el VIH. 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_MIS9_N5		Missed ART: Didn't feel like taking
MIS10_N8	TA.3.9.	Tuvo problemas para obtener una receta de sus medicamentos contra el VIH o para volver a surtirlos. 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_MIS10_N8		Missed ART: Problem prescription/refill
Calculation_ENADHRN5	T.0.a.	ENADHRN5 = Current time
Label_Calculation_ENADHRN5		End of HIV treatment and adherence
Calculation_TLADHRN5	T.0.b.	Calculate elapsed time between STADHRN5 and ENADHRN5 = TLADHRN5
Label_Calculation_TLADHRN5		Total time for HIV tx and adherence

**Módulo: Apoyo emocional (V)****Tema: Emotional social support (VS)**

Intro_SUPPORT1N24		Las próximas cuatro declaraciones son acerca del apoyo social. Dígame con qué frecuencia se siente de esta manera.
SUPPORT1N24	VS.1.0.	<p>Tengo quien me escuche cuando necesito hablar. [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>1 Nunca 2 Rara vez 3 Algunas veces 4 A menudo 5 Siempre 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_Support1N24		Listen to me
SUPPORT2N24	VS.2.0.	<p>Tengo a quién confiarle mis asuntos personales o hablarle de mí o de mis problemas. [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>1 Nunca 2 Rara vez 3 Algunas veces 4 A menudo 5 Siempre 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_SUPPORT2N24		Confide in about problems
SUPPORT3N24	VS.3.0.	<p>Tengo quien me hace sentir apreciado. [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>1 Nunca 2 Rara vez 3 Algunas veces 4 A menudo 5 Siempre 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_SUPPORT3N24		Feel appreciated
SUPPORT4N24	VS.4.0.	<p>Tengo con quién hablar cuando tengo un mal día. [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>1 Nunca 2 Rara vez 3 Algunas veces 4 A menudo 5 Siempre 8 No sabe 8 Se negó a contestar</p>
Label_SUPPORT4N24		Talk with during bad day

**Módulo: Conducta sexual (S)****Tema: Cantidad total de parejas sexuales (ST)**

Calculation_ST_SEXN5	S.O.	ST_SEXN5 = Current time
Label_Calculation_ST_SEXN5		Start time of sexual behavior
Calculation_SX_GEN	ST.1.0.	<p>If GENDER=Male and BIRTGEN=Male, then SX_GEN=1 (Male).</p> <p>If GENDER=Female and BIRTGEN=Female, then SX_GEN=2 (Female).</p> <p>If (GENDER=Male and BIRTGEN=Female) or (GENDER=Female and BIRTGEN=Male) or (GENDER=Transgender and [BIRTGEN=1 (Male), 2 (Female), 7 (se negó a contestar), or 8 (no sabe)]], then SX_GEN=3 (Transgender).</p> <p>If BIRTGEN=intersex, then SX_GEN=4 (Indeterminate).</p> <p>If ([GENDER=7 (se negó a contestar) or 8 (no sabe)] and [BIRTGEN = 1 (Male), 2 (Female), 7 (se negó a contestar), or 8 (no sabe)]], then SX_GEN=4 (Indeterminate).</p> <p>If BIRTGEN=7 (se negó a contestar) or 8 (no sabe), and GENDER is 1 (male), 2 (female), 7 (se negó a contestar), or 8 (no sabe), then SX_GEN=4 (Indeterminate).</p> <p>1 Masculino 2 Femenino 3 Transgénero 4 Indeterminado</p>
Label_Calculation_SX_GEN		Sex gender
Skip_N21_SX_GEN		If SX_GEN (Sex gender) = 3, skip to Intro2_N21_SX_TFPN4. Else, go to Intro1_N21_SX_TFPN4.
Intro1_N21_SX_TFPN4		"A continuación le preguntaré sobre las relaciones sexuales. Cuando digo relaciones sexuales, me refiero a relaciones sexuales vaginales o anales. Relación sexual vaginal significa el pene en la vagina. Relación sexual anal significa el pene en el ano. Al responder, no incluya personas con las que solo haya tenido relaciones sexuales orales. La cantidad de personas puede variar de 0 a más de cien. Recuerde que todas sus respuestas serán confidenciales".
Skip1_SX_TFPN4		All responses go to Skip2_SX_TFPN4 (Number of female partners).
Intro2_N21_SX_TFPN4		"A continuación le preguntaré sobre las relaciones sexuales. Cuando digo relaciones sexuales, me refiero a relaciones sexuales vaginales o anales. Relación sexual vaginal significa el pene en la vagina, neovagina u orificio delantero. Relación sexual anal significa el pene en el ano, el trasero o el orificio de atrás. Al responder, no incluya personas con las que solo haya tenido relaciones sexuales orales. La cantidad de personas puede variar de 0 a más de cien. Recuerde que todas sus respuestas serán confidenciales".
Skip2_SX_TFPN4		If SX_GEN (Sex gender)=2 (Female), skip to SX_TMPN4 (Number of male partners). Else, go to SX_TFPN4 (Number of female partners).
SX_TFPN4	ST.2.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿con cuántas mujeres ha tenido relaciones sexuales?</p> <p>8888 No sabe 7777 Se negó a contestar</p>
Label_SX_TFPN4		Number of female partners
Range_SX_TFPN4		0-999
SX_TMPN4	ST.3.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿con cuántos hombres ha tenido relaciones sexuales?</p> <p>8888 No sabe 7777 Se negó a contestar</p>
Label_SX_TMPN4		Number of male partners
Range_SX_TMPN4		0-999

SX_TTPN4	ST.4.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿con cuántas personas transgénero ha tenido relaciones sexuales? 8888 No sabe 7777 Se negó a contestar
Label_SX_TTPN4		Number of transgender partners
Range_SX_TTPN4		0-999
Calculation_SX_TOTN4	ST.5.0.	Create a calculated variable where the sum of SX_TFPN4 + SX_TMPN4 + SX_TTPN4 = SX_TOTN4 (total number of sex partners). If the response to SX_TFPN4 (number of female partners), SX_TMPN4 (number of male partners), or SX_TTPN4 (number of transgender partners) is 7 (se negó a contestar) or 8 (no sabe), then calculate the response as "0". EXAMPLE: if SX_TFPN4 = 8 (no sabe) AND SX_TMPN4 = 8 (no sabe), AND SX_TTPN4 = 7 (se negó a contestar), THEN SX_TOTN4 = 0. If any of the values are Skipped (.S), then do not include the value in the calculation. EXAMPLE: if SX_TFPN4 = 2 AND SX_TMPN4 = 8 (no sabe), AND SX_TTPN4 = Skipped, then SX_TOTN4 (total number of sex partners) = 2.
Label_Calculation_SX_TOTN4		Total number of vaginal and anal sex partners
Calculation_SXFMONN4	ST.6.0.	Female only partners: create a calculated variable SXFMONN4 (female only partners) if SX_TMPN4 (number of male partners) = 0, 8 (no sabe), or 7 (se negó a contestar) AND SX_TTPN4 (number of transgender partners) = 0, 8 (no sabe), or 7 (se negó a contestar) AND SX_TFPN4 (number of female partners) >= 1, then SXFMONN4 (female only partners) = 1; else SXFMONN4 = 0.
Label_Calculation_SXFMONN4		Female only partners
Calculation_SXMLONN4	ST.7.0.	Male only partners: create a calculated variable SXMLONN4 (male only partners) if SX_TFPN4 (number of female partners) = 0, 8 (no sabe), or 7 (se negó a contestar) or .S (skipped) AND SX_TTPN4 (number of transgender partners) = 0, 8 (no sabe), or 7 (se negó a contestar) AND SX_TMPN4 (number of male partners) >= 1, then SXMLONN4 (male only partners) = 1; else SXMLONN4 = 0.
Label_Calculation_SXMLONN4		Male only partners
Calculation_SXTGONN4	ST.8.0.	<u>Transgender only partners</u> : create a calculated variable SXTGONN4 (transgender only partners) if SX_TFPN4 (number of female partners) = 0, 8 (no sabe), or 7 (se negó a contestar) AND SX_TMPN4 (number of male partners) = 0, 8 (no sabe), or 7 (se negó a contestar) AND SX_TTPN4 (number of transgender partners) >= 1, then SXTGONN4 (transgender only partners) = 1; else SXTGONN4 = 0.
Label_Calculation_SXTGONN4		Transgender only partners

SXTOVRN4	ST.9.0.	Entonces, ¿la cantidad total de personas con las que usted tuvo relaciones sexuales vaginales o anales durante los <b>últimos 12 meses</b> fue [INSERTE SX_TOTN4]?
	0	No
	1	Sí
	8	No sabe
	7	Se negó a contestar
Alt_text_N21_SXTOVRN4		If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) = 1, then display the text as follows: " Entonces, ¿usted tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con solamente una persona durante los últimos 12 meses?
Label_SXTOVRN4		Verification of total sex partners
Hard_edit_21_SXTOVRN4		If SXTOVRN4 (Verification of total sex partners) = 0 (no) or 8 (don't know), then read "Voy a volver a leer las preguntas." Return to Skip2_SX_TFPN4 (Number of female partners).
Skip1_21_SXTOVRN4		If SXTOVRN4 (Verification of total sex partners) = 7 (refused to answer), skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior).
Skip2_N21_SXTOVRN4		No vaginal or anal sex partners: If SX_TFPN4 (Number of female partners), SX_TMPN4 (Number of male partners), and SX_TTPN4 (Number of transgender partners) are all some combination of 0, 7 (refused to answer), or 8 (don't know), then skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior). Else, go to Skip1_21_SX_NM1N4_21 (Name of partner 1).

**Tema: Nombres de las parejas (SN)**

Skip1_21_SX_NM1N4_21	If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) = 1, go to Intro1_21_SX_NM1N4_21 (Name of partner 1). If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) = 2-5, skip to Intro2_21_SXNM1N4_21. If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners)> 5, skip to Intro3_21_SX_NM1N4_21 (Name of partner 1).
Intro1_21_SX_NM1N4_21	"Las próximas preguntas son sobre la persona con la que usted tuvo relaciones sexuales durante los últimos 12 meses. Necesitaré una manera de referirme a esta persona. Usted se puede referir a él o ella de la manera que quiera: por sus iniciales, su apodo o el lugar donde se conocieron. Sin embargo, no me diga su apellido ni ningún otro dato que permita identificarla."
Skip2_5_SX_NM1N4_21	Skip to SX_NM1N4_21 (Name of partner 1).
Intro2_21_SX_NM1N4_21	"Las próximas preguntas son sobre las [Calculation_SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners): if 2, 3, 4, or 5] personas con las que usted tuvo relaciones sexuales durante los <b>últimos 12 meses</b> . Por favor responda lo mejor que pueda, pero no hay problema si me dice que no sabe. Necesitaré una manera de referirme a cada persona. Usted se puede referir a ellas de la manera que quiera: por sus iniciales, su apodo o el lugar donde se conocieron. Sin embargo, no me diga su apellido ni ningún otro dato que permita identificarlas."
Skip3_5_SX_NM1N4_21	Skip to SX_NM1N4_21 (Name of partner 1).
Intro3_21_SX_NM1N4_21	"Las próximas preguntas son sobre las 5 personas con las que usted tuvo relaciones sexuales recientemente durante los <b>últimos 12 meses</b> . Por favor responda lo mejor que pueda, pero no hay problema si me dice que no sabe. Necesitaré una manera de referirme a cada persona. Usted se puede referir a ellas de la manera que quiera: por sus iniciales, su apodo o el lugar donde se conocieron. Sin embargo, no me diga su apellido ni ningún otro dato que permita identificarlas."
Skip4_5_SX_NM1N4_21	Skip to SX_NM1N4_21 (Name of partner 1).
SX_NM1N4_21	SN.1.0.
Alt_text_SX_NM1N4_21	¿Cómo debemos llamar a la última persona con la que usted tuvo relaciones sexuales durante los <b>últimos 12 meses</b> ? 77 Se negó a contestar If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) is 1, then display the text as follows: ¿Cómo debemos llamar a la persona con la que usted tuvo relaciones sexuales durante los <b>últimos 12 meses</b> ?
Label_SX_NM1N4_21	Name of partner 1
Range_SX_NM1N4_21	Character limit = 50
Soft_edit_21_SX_NM1N4_21	If SX_NM1N4_21 (Name of partner 1) is 7 (refused to answer), then read the message, Entrevistador: recuérdale al entrevistado que puede proveer iniciales, apodos u otro nombre para identificar a la persona. Allow program to move forward.
Skip5_21_SX_NM1N4_21	If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) = 1 and SX_NM1N4_21 (Name of partner 1) is 7 (refused to answer), skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior). If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) is > 1, go to SX_NM2N4_21 (Name of partner 2). If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) is 1, skip to Intro_N21_SXPGN1N4.
Voxco_note1N22_SX_NM1N4_21	Use open-ended response. Do not allow an 8 (don't know) response option.
Voxco_note2N22_SX_NM1N4_21	Character limit = 50

SX_NM2N4_21	SN.1.1.	<p>¿Cómo debemos llamar a la segunda persona con la que usted tuvo relaciones sexuales durante los <b>últimos 12 meses?</b></p> <p>77 Se negó a contestar</p>
Label_SX_NM2N4_21		Name of partner 2
Range_SX_NM2N4_21		Character limit = 50
Soft_edit_21_SX_NM2N4_21		If SX_NM2N4_21 (Name of partner 2) is 7 (refused to answer), then read the message, Entrevistador: recuérdelle al entrevistado que puede proveer iniciales, apodos u otro nombre para identificar a la persona. Allow program to move forward.
Hard_edit_SX_NM2N4_21		If SX_NM1N4_21 (Name of partner 1) and SX_NM2N4_21 (Name of partner 2) are identical, then read, "Usted ya me dio ese nombre. ¿Me puede dar otro nombre?" The program should return to SX_NM2N4_21 (Name of partner 2).
Skip_21_SX_NM2N4_21		If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) = 2 and SX_NM1N4_21 (Name of partner 1) and SX_NM2N4_21 (Name of partner 2) are 7 (refused to answer), skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior). If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) > 2, go to SX_NM3N4_21 (Name of partner 3). Else, skip to Skip1_21_SXPGN1N4 (Partner gender-partner 1).
Voxco_noteN22_SX_NM2N4_21		Use open-ended response. Do not allow an 8 (don't know) response option.
SX_NM3N4_21	SN.1.2.	<p>¿Cómo debemos llamar a la tercera persona con la que usted tuvo relaciones sexuales durante los <b>últimos 12 meses?</b></p> <p>77 Se negó a contestar</p>
Label_SX_NM3N4_21		Name of partner 3
Range_SX_NM3N4_21		Character limit = 50
Soft_edit_21_SX_NM3N4_21		If SX_NM3N4_21 (Name of partner 3) is 7 (refused to answer), then read the message, Entrevistador: recuérdelle al entrevistado que puede proveer iniciales, apodos u otro nombre para identificar a la persona. Allow program to move forward.
Hard_edit_SX_NM3N4_21		If either SX_NM1N4_21 (Name of partner 1), SX_NM2N4_21 (Name of partner 2), or SX_NM3N4_21 (Name of partner 3) are identical, then read, "Usted ya me dio ese nombre. ¿Me puede dar otro nombre?" The program should return to SX_NM3N4_21 (Name of partner 3).
Skip_SX_NM3N4_21		If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) = 3 and SX_NM1N4_21 (Name of partner 1), SX_NM2N4_21 (Name of partner 2) and SX_NM3N4_21 (Name of partner 3) are 7 (refused to answer), skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior). If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) > 3, go to SX_NM4N4_21 (Name of partner 4). Else skip to Skip1_21_SXPGN1N4 (Partner gender-partner 1).
Voxco_noteN22_SX_NM3N4_21		Use open-ended responses. Do not allow an 8 (don't know) response option.

SX_NM4N4_21	SN.1.3.	<p>¿Cómo debemos llamar a la cuarta persona con la que usted tuvo relaciones sexuales durante los <b>últimos 12 meses?</b></p> <p>77 Se negó a contestar</p> <p>Name of partner 4</p> <p>Character limit = 50</p> <p>If SX_NM4N4_21 (Name of partner 4) is 7 (refused to answer), then read the message, Entrevistador: recuérdelle al entrevistado que puede proveer iniciales, apodos u otro nombre para identificar a la persona. Allow program to move forward.</p> <p>If either SX_NM1N4_21 (Name of partner 1), SX_NM2N4_21 (Name of partner 2), SX_NM3N4_21 (Name of partner 3), or SX_NM4N4_21 (Name of partner 4) are identical, then read, "Usted ya me dio ese nombre. ¿Me puede dar otro nombre?" The program should return to SX_NM4N4_21 (Name of partner 4).</p> <p>If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) = 4 and SX_NM1N4_21 (Name of partner 1), SX_NM2N4_21 (Name of partner 2), SX_NM3N4_21 (Name of partner 3) and SX_NM4N4_21 (Name of partner 4) are 7 (refused to answer), skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior).</p> <p>If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) &gt; 4, go to SX_NM5N4_21 (Name of partner 5). Else, skip to Skip1_21_SXPGN1N4 (Partner gender-partner 1).</p> <p>Voxco_noteN22_SX_NM4N4_21</p> <p>Use open-ended responses. Do not allow an 8 (don't know) response option.</p>
SX_NM5N4_21	SN.1.4.	<p>¿Cómo debemos llamar a la quinta persona con la que usted tuvo relaciones sexuales durante los <b>últimos 12 meses?</b></p> <p>77 Se negó a contestar</p> <p>Name of partner 5</p> <p>Character limit = 50</p> <p>If SX_NM5N4_21 (Name of partner 5) is 7 (refused to answer), then read the message, Entrevistador: recuérdelle al entrevistado que puede proveer iniciales, apodos u otro nombre para identificar a la persona. Allow program to move forward.</p> <p>If either SX_NM1N4_21 (Name of partner 1), SX_NM2N4_21 (Name of partner 2), SX_NM3N4_21 (Name of partner 3), SX_NM4N4_21 (Name of partner 4) or SX_NM5N4_21 (Name of partner 5) are identical, then read, "Usted ya me dio ese nombre. ¿Me puede dar otro nombre?" The program should return to SX_NM5N4_21 (Name of partner 5).</p> <p>If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) = 5 and SX_NM1N4_21 (Name of partner 1), SX_NM2N4_21 (Name of partner 2), SX_NM3N4_21 (Name of partner 3), SX_NM4N4_21 (Name of partner 4), SX_NM5N4_21 (Name of partner 5) are all 7 (refused to answer), skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior).</p> <p>If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners)&gt; 5 and SX_NM1N4_21 (Name of partner 1), SX_NM2N4_21 (Name of partner 2), SX_NM3N4_21 (Name of partner 3), SX_NM4N4_21 (Name of partner 4), and SX_NM5N4_21 (Name of partner 5) are all 7 (refused to answer), then skip to Skip_21_SXAGC1N4 (Aggregate condom use-6 partners). Else, go to Skip1_21_SXPGN1N4 (Partner gender-partner 1).</p> <p>Voxco_noteN22_SX_NM5N4_21</p> <p>Use open-ended responses. Do not allow an 8 (don't know) response option.</p>

**Tema: Información demográfica de las parejas #1 (SP)**

Skip1_21_SXPGN1N4		If SX_NM1N4_21 (Name of partner 1) = 7 (refused to answer), skip to Skip_21_PREP1N4_21 (PrEP-partner 1). Else, go to Intro_N21_SXPGN1N4 (partner gender- partner 1).
Intro_N21_SXPGN1N4		"Ahora le preguntaré sobre [INSERTE SX_NM1N4_21 (Name of partner 1)]".
Skip2_21_SXPGN1N4		Skip partner gender questions if the respondent had sex with only one gender: If SXTGONN4 (Transgender only partners) = 1, or SXFMONN4 (Female only partners) = 1 or SXMLONN4 (Male only partners) = 1, skip to SXPEN1N4 (Partner ethnicity-partner 1). Else, go to SXPGN1N4 (Partner gender-partner 1).
SXPGN1N4	SP.1.0.	¿Es [INSERTE SX_NM1N4_21] hombre, mujer o transgénero? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].  1 Hombre 2 Mujer 3 Transgénero 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPGN1N4		Partner gender-partner 1
Soft_edit_21_SXPGN1N4		If SX_GEN (Sex gender) = 2 (female) and SXPGN1N4 (Partner gender-partner 1) = 2 (female), read, "Solo incluya las personas con las que haya tenido relaciones sexuales vaginales o anales. Al responder estas preguntas, recuerde que relaciones sexuales vaginales quiere decir el pene en la vagina y relaciones sexuales anales quiere decir el pene en el ano." Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior si es necesario. Allow survey to move forward.
SXPEN1N4	SP.2.0.	¿Es [INSERTE SX_NM1N4_21] de origen hispano, latino o español? Si no está seguro, dígame lo que más le parezca.  0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPEN1N4		Partner ethnicity-partner 1
SXPR1N4	SP.3.0.	¿Cuál de los siguientes grupos raciales describe mejor a [INSERTE SX_NM1N4_21]? Por favor seleccione todas las respuestas que correspondan. Si no está seguro, dígame lo que más le parezca. [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN.]
Label_SXPR1N4		Race-partner 1
SXPR1N4A	SP.3.0.	Indígena de las Américas o nativo de Alaska  0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR1N4A		Race-partner 1: American Indian or Alaska Native
SXPR1N4B	SP.3.0.	Asiático  0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR1N4B		Race-partner 1: Asian

SXPR1N4C	SP.3.0.	Negro o afroamericano 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR1N4C	Race-partner 1: Black or African American	
SXPR1N4D	SP.3.0.	Nativo de Hawái o de otras islas del Pacífico 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR1N4D	Race-partner 1: Native Hawaiian or Other Pacific Islander	
SXPR1N4E	SP.3.0.	Blanco 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR1N4E	Race-partner 1: White	
<b>Tema: Relaciones sexuales Vaginales #1 (SV)</b>		
Skip_21_SX_VS1N4		<u>Transgender/unknown gender respondent:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 3 (transgender) or 4 (indeterminate), then skip to SX_TG1N4 (Transgender-partner 1). <u>Transgender/unknown gender partner:</u> If SXTGONN4 (Transgender only partners) = 1 or SXPGN1N4 (Partner gender-partner 1) = 3 (transgender), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), then skip to SX_TG1N4 (Transgender-partner 1). <u>Male-male partners:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 1 (male) and SXMLONN4 (Male only partners) = 1 or if SX_GEN (Sex gender) = 1 (male) and SXPGN1N4 (Partner gender-partner 1) = 1 (male), then skip to SXANL1N4 (Anal sex-partner 1). <u>Female-female partners:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 2 (female) and SXPGN1N4 (Partner gender-partner 1) = 2 (female), skip to Skip_21_PREP1N4_21 (PrEP-partner 1). Else, go to SX_VS1N4 (Vaginal sex-partner 1).
SX_VS1N4	SV.1.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE SX_NM1N4_21]? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SX_VS1N4	Vaginal sex-partner 1	
Skip2_21_SX_VS1N4		If SX_VS1N4 (Vaginal sex-partner 1) = 0 (no), 7 (refused), or 8 (don't know), skip to SXANL1N4 (Anal sex-partner 1). Else if SX_VS1N4 (Vaginal sex-partner 1) = 1 (yes), go to Intro_21_SXVC1BN4_21 (Condom vaginal-partner 1).

Intro_21_SXVC1BN4_21		"La siguiente pregunta es sobre el uso del condón. Por favor incluya las veces en que se usó un condón todo el tiempo, no solo parte del tiempo durante las relaciones sexuales."
SXVC1BN4_21	SV.1.1.	En los <b>últimos 12 meses</b> , cuando tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u> , ¿con qué frecuencia usted o [INSERTE SX_NM1N4_21] usaron un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].
		<p>1 Nunca, ni una vez      2 Algunas veces      3 Absolutamente todas las veces      8 No sabe      7 Se negó a contestar</p>

Label\_SXVC1BN4\_21 Condom vaginal-partner 1

### Tema: Relaciones sexuales anales #1 (SL)

SXANL1N4	SL.1.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX_NM1N4_21]?
		<p>0 No      1 Sí      8 No sabe      7 Se negó a contestar</p>
Label_SXANL1N4		Anal sex-partner 1
Soft_edit1_21_SXANL1N4		<u>No anal sex partners reported among male respondents who previously said they had only male partners:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 1 (male) and if SXPGN1N4 (Partner gender-partner 1) = 1 (male) or SXMLONN4 (Male only partners) =1 and SXANL1N4 (Anal sex-partner 1) = 0 (no), then read "Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX_NM1N4_21 (Name of partner 1)]. ¿Es correcto?" Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior para corregir el error. Allow program to move forward.
Soft_edit2_21_SXANL1N4		<u>No vaginal or anal sex reported among males with female partners:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 1 (male) and SXPGN1N4 (Partner gender-partner 1) = 2 (female) or SXFMONN4 (Female only partners) = 1 and SX_VS1N4 (Vaginal sex-partner 1) = 0 (no) and SXANL1N4 (Anal sex-partner 1) = 0 (no), then read "Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERT SX_NM1N4_21 (Name of partner 1)]. ¿Es correcto?" Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior para corregir el error. Allow program to move forward.
Soft_edit3_21_SXANL1N4		<u>No vaginal or anal sex reported among females with male partners:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 2 (female) and SXPGN1N4 (Partner gender-partner 1) = 1 (male) or SXMLONN4 (Male only partners) =1 and SX_VS1N4 (Vaginal sex-partner 1) = 0 (no) and SXANL1N4 (Anal sex-partner 1) = 0 (no) then read, "Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERT SX_NM1N4_21 (Name of partner 1)]. ¿Es correcto?" Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior para corregir el error. Allow program to move forward.
Skip_21_SXANL1N4		If SXANL1N4 (Anal sex-partner 1) = 1 (yes), go to Intro_21_SXAC1BN4_21 (Condom anal-partner 1). If SXANL1N4 (Anal sex-partner 1) = 0 (no), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to STPRT1N4 (Partner status-partner 1).

Intro_21_SXAC1BN4_21		"La siguiente pregunta es sobre el uso del condón. Por favor incluya las veces en que se usó un condón todo el tiempo, no solo parte del tiempo durante las relaciones sexuales."
SXAC1BN4_21	SL.1.1.	En los <b>últimos 12 meses</b> , cuando tuvo relaciones sexuales <u>anales</u> , ¿con qué frecuencia usted o [INSERTE SX_NM1N4_21] usaron un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].
	1	Nunca, ni una vez
	2	Algunas veces
	3	Absolutamente todas las veces
	8	No sabe
	7	Se negó a contestar
Label_SXAC1BN4_21		Condom anal-partner 1
Skip_21_SXAC1BN4_21		For all responses, skip to STPRT1N4 (Partner status-partner 1).

#### Tema: Relaciones sexuales con personas transgénero o de sexo desconocido #1 (SG)

SX_TG1N4	SG.1.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM1N4_21]? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SX_TG1N4		Transgender-partner 1
Soft_edit_SX_TG1N4		If SX_TG1N4 (Transgender-partner 1) is 0 (no), then read, "Antes me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [Inserte SX_NM1N4_21 (Name of partner 1)]. ¿Es correcto?" Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior para corregir el error. Allow program to move forward.
Skip_21_SX_TG1N4		If SX_TG1N4 (Transgender-partner 1) = 1 (yes), go to Intro_21_TGC1BN4_21 (Condom transgender-partner 1). If SX_TG1N4 (Transgender-partner 1) = 0 (no), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to STPRT1N4 (Partner status-partner 1).

Intro_21_TGC1BN4_21		"La siguiente pregunta es sobre el uso del condón. Por favor incluya las veces en que se usó un condón todo el tiempo, no solo parte del tiempo durante las relaciones sexuales."
TGC1BN4_21	SG.1.1.	En los <b>últimos 12 meses</b> , cuando tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> , ¿con qué frecuencia usted o [INSERTE SX_NM1N4_21] usaron un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA]. 1 Nunca, ni una vez 2 Algunas veces 3 Absolutamente todas las veces 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_TGC1BN4_21		Condom transgender-partner 1

**Tema: Estado del VIH #1 (SS)**

STPRT1N4	SS.1.0.	¿Conoce usted el estado del VIH de [INSERTE SX_NM1N4_21]? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_STPRT1N4		Partner status-partner 1
Skip_21_STPRT1N4		If STPRT1N4 (Partner status-partner 1) = 1 (yes), go to PRTST1N4 (Partner status first sex-partner 1). Else, if SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) = 1 and STPRT1N4 (Partner status-partner 1) = 0 (no), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior). Else, if SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) >1 and STPRT1N4 (Partner status-partner 1) = 0 (no), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to Skip1_21_SXPGN2N4 (Partner gender-partner 2).
PRTST1N4	SS.1.1.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿cuál era el estado del VIH de [INSERTE SX_NM1N4_21] la primera vez que tuvieron relaciones sexuales? [NO LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA]. 1 VIH positivo 2 VIH negativo 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_PRTST1N4		Partner status first sex-partner 1
Skip_21_PRTST1N4		If PRTST1N4 (Partner status first sex-partner 1) = 2 (HIV Negative), go to Intro_PREP1N4_21 (PrEP-partner 1). Else, if SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) = 1 and PRTST1N4 (Partner status first sex-partner 1) = 1 (HIV Positive), 7 (refused) or 8 (don't know) , skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior). If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) >1 and PRTST1N4 (Partner status first sex-partner 1) = 1 (HIV positive), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to Skip1_21_SXPGN2N4 (Partner gender-partner 2).

**Tema: Profilaxis de preexposición #1 (SR)**

Intro_PREP1N4_21		"A veces las personas que son VIH negativas toman medicamentos antirretrovirales para evitar contraer el VIH. Esto se llama PrEP".
PREP1N4_21	SR.1.0.	¿Estaba [INSERTE SX_NM1N4_21] tomando PrEP la <b>última</b> vez que tuvieron relaciones sexuales? Si no está seguro, no hay problema. 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_PREP1N4_21		PrEP-partner 1
Skip_21_PREP1N4_21		If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) = 1, skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior). If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) >=2, go to Skip1_21_SXPGN2N4 (Partner gender-partner 2).

**Tema: Información demográfica de las parejas #2 (SP)**

Skip1_21_SXPGN2N4		If SX_NM2N4_21 (Name of partner 2) = 7 (Refused to answer), skip to Skip2_21_PREP2N4_21 (PrEP-partner 2). Else, go to Intro_N21_SXPGN2N4 (partner gender-partner 2).
Intro_N21_SXPGN2N4		"Ahora le preguntaré sobre [INSERTE SX_NM2N4_21 (Name of partner 2)]".
Skip2_21_SXPGN2N4		Skip partner gender questions if the respondent had sex with only one gender: If SXTGONN4 (Transgender only partners) = 1 or SXFMONN4 (Female only partners) = 1 or SXMLONN4 (Male only partners) = 1, then skip to SXPEN2N4 (Partner ethnicity-partner 2). Else, go to SXPGN2N4 (Partner gender-partner 2).
SXPGN2N4	SP.1.0.	¿Es [INSERTE SX_NM2N4_21] hombre, mujer o transgénero? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA]. 1 Hombre 2 Mujer 3 Transgénero 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPGN2N4		Partner gender-partner 2
Soft_edit_21_SXPGN2N4		If SEX_GEN = 2 (female) and SXPGN2N4 (Partner gender-partner 2) = 2 (female), read, "Solo incluya las personas con las que haya tenido relaciones sexuales vaginales o anales. Al responder estas preguntas, recuerde que relaciones sexuales vaginales quiere decir el pene en la vagina y relaciones sexuales anales quiere decir el pene en el ano." Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior si es necesario. Allow survey to move forward.
SXPEN2N4	SP.2.0.	¿Es [INSERTE SX_NM2N4_21] de origen hispano, latino o español? Si no está seguro, dígame lo que más le parezca. 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPEN2N4		Partner ethnicity-partner 2
SXPR2N4	SP.3.0.	¿Cuál de los siguientes grupos raciales describe mejor a [INSERTE SX_NM2N4_21]? Por favor seleccione todas las respuestas que correspondan. Si no está seguro, dígame lo que más le parezca. [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN.]
Label_SXPR2N4		Race-partner 2
SXPR2N4A	SP.3.0.	Indígena de las Américas o nativo de Alaska 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR2N4A		Race-partner 2: American Indian Alaska Native
SXPR2N4B	SP.3.0.	Asiático 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR2N4B		Race-partner 2: Asian

SXPR2N4C	SP.3.0.	Negro o afroamericano 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR2N4C	Race-partner 2: Black or African American	
SXPR2N4D	SP.3.0.	Nativo de Hawái o de otras islas del Pacífico 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR2N4D	Race-partner 2: Native Hawaiian or Other Pacific Islander	
SXPR2N4E	SP.3.0.	Blanco 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR2N4E	Race-partner 2: White	

## Tema: Relaciones sexuales Vaginales #2 (SV)

Skip_21_SX_VS2N4		<u>Transgender/unknown gender respondent:</u> If SX_GEN (Sex gender) =3 (transgender) or 4 (indeterminate), then skip to SX_TG2N4 (Transgender-partner 2). <u>Transgender/unknown gender partner:</u> If SXTGONN4 (Transgender only partners) = 1 or SXPGN2N4 (Partner gender-partner 2) = 3 (transgender), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), then skip to SX_TG2N4 (Transgender-partner 2). <u>Male-male partners:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 1 (male) and SXMLONN4 (Male only partners) = 1 or if SX_GEN (Sex gender) = 1 (male) and SXPGN2N4 (Partner gender-partner 2) = 1 (male), then skip to SXANL2N4 (Anal sex-partner 2). <u>Female-female partners:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 2 (female) and SXPGN2N4 (Partner gender-partner 2) = 2 (female), skip to Skip2_21_PREP2N4_21 (PrEP-partner 2). Else go to SX_VS2N4 (Vaginal sex-partner 2).
SX_VS2N4	SV.1.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE SX_NM2N4_21]? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SX_VS2N4	Vaginal sex-partner 2	
Skip2_21_SX_VS2N4	If SX_VS2N4 (Vaginal sex-partner 2) = 0 (no), 7 (refused), or 8 (don't know), skip to SXANL2N4 (Anal sex-partner 2). Else, go to SXVC2BN4_21 (Condom vaginal-partner 2).	

SXVC2BN4_21	SV.1.1.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, cuando tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u>, ¿con qué frecuencia usted o [INSERTE SX_NM2N4_21] usaron un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].</p> <p>1 Nunca, ni una vez 2 Algunas veces 3 Absolutamente todas las veces 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_SXVC2BN4_21		Condom vaginal-partner 2

### Tema: Relaciones sexuales anales #2 (SL)

SXANL2N4	SL.1.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX_NM2N4_21]?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_SXANL2N4		Anal sex-partner 2
Soft_edit1_21_SXANL2N4		<p><u>No anal sex partners reported among male respondents who previously said they had only male partners:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 1 (male) and if SXPGN2N4 (Partner gender-partner 2) = 1 (male) or SXMLONN4 (Male only partners) =1 and SXANL2N4 (Anal sex-partner 2) = 0 (no), then read “Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX_NM2N4_21 (Name of partner 2)]. ¿Es correcto?” Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior para corregir el error. Allow program to move forward.</p>
Soft_edit2_21_SXANL2N4		<p><u>No vaginal or anal sex reported among males with female partners:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 1 (male) and SXPGN2N4 (Partner gender-partner 2) = 2 (female) or SXFMONN4 (Female only partners) = 1 and SX_VS2N4 (Vaginal sex-partner 2) = 0 (no) and SXANL2N4 (Anal sex-partner 2) = 0 (no), then read “Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE SX_NM2N4_21 (Name of partner 2)]. ¿Es correcto?” Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior para corregir el error. Allow program to move forward.</p>
Soft_edit3_21_SXANL2N4		<p><u>No vaginal or anal sex reported among females with male partners:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 2 (female) and SXPGN2N4 (Partner gender-partner 2) = 1 (male) or SXMLONN4 (Male only partners) =1 and SX_VS2N4 (Vaginal sex-partner 2) = 0 (no) and SXANL2N4 (Anal sex-partner 2) = 0 (no), then read “Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE SX_NM2N4_21 (Name of partner 2)]. ¿Es correcto?” Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior para corregir el error. Allow program to move forward.</p>
Skip_21_SXANL2N4		If SXANL2N4 (Anal sex-partner 2) = 1 (yes), go to SXAC2BN4_21 (Condom anal-partner 2). If SXANL2N4 (Anal sex-partner 2) = 0 (no), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to STPRT2N4 (Partner status-partner 2).

SXAC2BN4_21	SL.1.1.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, cuando tuvo relaciones sexuales <u>anales</u>, ¿con qué frecuencia usted o [INSERTE SX_NM2N4_21] usaron un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].</p> <p>1 Nunca, ni una vez 2 Algunas veces 3 Absolutamente todas las veces 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_SXAC2BN4_21		Condom anal-partner 2
Skip_21_SXAC2BN4_21		For all responses, skip to STPRT2N4 (Partner status-partner 2).

#### Tema: Relaciones sexuales con personas transgénero o de sexo desconocido #2 (SG)

SX_TG2N4	SG.1.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM2N4_21]?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_SX_TG2N4		Transgender-partner 2
Soft_Edit_SX_TG2N4		If SX_TG2N4 (Transgender-partner 2) is 0 (no), then read, "Antes me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [Inserte SX_NM2N4_21 (Name of partner 2)]. ¿Es correcto?" Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior para corregir el error. Allow program to move forward.
Skip_21_SX_TG2N4		If SX_TG2N4 (Transgender-partner 2) = 1 (yes), go to TGC2BN4_21 (Condom transgender-partner 2). If SX_TG2N4 (Transgender-partner 2) = 0 (no), 7 (refused), or 8 (don't know), skip to STPRT2N4 (Partner status-partner 2).

TGC2BN4_21	SG.1.1.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, cuando tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u>, ¿con qué frecuencia usted o [INSERTE SX_NM2N4_21] usaron un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].</p> <p>1 Nunca, ni una vez 2 Algunas veces 3 Absolutamente todas las veces 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_TGC2BN4_21		Condom transgender-partner 2

#### Tema: Estado del VIH #2 (SS)

STPRT2N4	SS.1.0.	<p>¿Conoce usted el estado del VIH de [INSERTE SX_NM2N4_21]?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_STPRT2N4		Partner status-partner 2
Skip_21_STPRT2N4		If STPRT2N4 (Partner status-partner 2) = 1 (yes), go to PRTST2N4 (Partner status first sex-partner 2). Else, if SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) = 2 and STPRT2N4 (Partner status-partner 2) = 0 (no), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior). Else, if SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) > 2 and STPRT2N4 (Partner status-partner 2) = 0 (no), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to Skip1_21_SXPGN3N4 (Partner gender-partner 3).

PRTST2N4	SS.1.1.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿cuál era el estado del VIH de [INSERTE SX_NM2N4_21] la primera vez que tuvieron relaciones sexuales? [NO LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].</p> <p>1 VIH positivo 2 VIH negativo 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_PRTST2N4		Partner status first sex-partner 2
Skip_21_PRTST2N4		If PRTST2N4 (Partner status first sex-partner 2) = 2 (HIV Negative), go to Skip1_21_PREP2N4_21 (PrEP-partner 2). Else, if SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) = 2 and PRTST2N4 (Partner status first sex-partner 2) = 1 (HIV positive), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior). If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) >2 and PRTST2N4 (Partner status first sex-partner 2) = 1 (HIV positive), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to Skip1_21_SXPGN3N4 (Partner gender-partner 3).

### Tema: Profilaxis de preposición #2 (SR)

Skip1_21_PREP2N4_21		If PRTST1N4 (Partner status first sex-partner 1) = 2 (HIV negative), skip to PREP2N4_21 (PrEP-partner 2). If PRTST1N4 (Partner status first sex-partner 1) = 1 (HIV Positive), 7 (refused) or 8 (don't know), go to Intro_PREP2N4_21 (PrEP-partner 2).
Intro_PREP2N4_21		"A veces las personas que son VIH negativas toman medicamentos antirretrovirales para evitar contraer el VIH. Esto se llama PrEP".
PREP2N4_21	SR.1.0.	<p>¿Estaba [INSERTE SX_NM2N4_21] tomando PrEP la <b>última</b> vez que tuvieron relaciones sexuales? Si no está seguro, no hay problema.</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_PREP2N4_21		PrEP-partner 2
Skip2_21_PREP2N4_21		If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) = 2, skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior). If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) >2, go to Skip1_21_SXPGN3N4 (Partner gender-partner 3).

**Tema: Información demográfica de las parejas #3 (SP)**

Skip1_21_SXPGN3N4		If SX_NM3N4_21 (Name of partner 3) = 7 (refused to answer), skip to Skip2_21_PREP3N4_21 (PrEP-partner 3). Else, go to Intro_N21_SXPGN3N4 (partner gender-partner 3).
Intro_N21_SXPGN3N4		"Ahora le preguntaré sobre [INSERTE SX_NM3N4_21 (Name of partner 3)]".
Skip2_21_SXPGN3N4		Skip partner gender questions if the respondent had sex with only one gender: If SXTGONN4 (Transgender only partners) = 1, or SXFMONN4 (Female only partners) = 1 or SXMLONN4 (Male only partners) = 1, then skip to SXPEN3N4 (Partner ethnicity-partner 3). Else, go to SXPGN3N4 (Partner gender-partner 3).
SXPGN3N4	SP.1.0.	¿Es [INSERTE SX_NM3N4_21] hombre, mujer o transgénero? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].  1 Hombre 2 Mujer 3 Transgénero 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPGN3N4		Partner gender-partner 3
Soft_edit_21_SXPGN3N4		If SEX_GEN = 2 (female) and SXPGN3N4 (Partner gender-partner 3) = 2 (female), read, "Solo incluya las personas con las que haya tenido relaciones sexuales vaginales o anales. Al responder estas preguntas, recuerde que relaciones sexuales vaginales quiere decir el pene en la vagina y relaciones sexuales anales quiere decir el pene en el ano." Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior si es necesario. Allow survey to move forward.
SXPEN3N4	SP.2.0.	¿Es [INSERTE SX_NM3N4_21] de origen hispano, latino o español? Si no está seguro, dígame lo que más le parezca.  0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPEN3N4		Partner ethnicity-partner 3
SXPR3N4	SP.3.0.	¿Cuál de los siguientes grupos raciales describe mejor a [INSERTE SX_NM3N4_21]? Por favor seleccione todas las respuestas que correspondan. Si no está seguro, dígame lo que más le parezca. [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN.]
Label_SXPR3N4		Race-partner 3
SXPR3N4A	SP.3.0.	Indígena de las Américas o nativo de Alaska  0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR3N4A		Race-partner 3: American Indian or Alaska Native
SXPR3N4B	SP.3.0.	Asiático  0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR3N4B		Race-partner 3: Asian

SXPR3N4C	SP.3.0.	Negro o afroamericano 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR3N4C	Race-partner 3: Black or African American	
SXPR3N4D	SP.3.0.	Nativo de Hawái o de otras islas del Pacífico 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR3N4D	Race-partner 3: Native Hawaiian or Other Pacific Islander	
SXPR3N4E	SP.3.0.	Blanco 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR3N4E	Race-partner 3: White	
<b>Tema: Relaciones sexuales Vaginales #3 (SV)</b>		
Skip_21_SX_VS3N4		<p><u>Transgender/unknown gender respondent:</u>  If SX_GEN (Sex gender) = 3 (transgender) or 4 (indeterminate), then skip to SX_TG3N4 (Transgender-partner 3).</p> <p><u>Transgender/unknown gender partner:</u>  If SXTGONN4 (Transgender only partners) = 1 or SXPGN3N4 (Partner gender-partner 3) = 3 (transgender), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), then skip to SX_TG3N4 (Transgender-partner 3).</p> <p><u>Male-male partners:</u>  If SX_GEN (Sex gender) = 1 (male) and SXMLONN4 (Male only partners) = 1 or if SX_GEN (Sex gender) = 1 (male) and SXPGN3N4 (Partner gender-partner 3) = 1 (male), then skip to SXANL3N4 (Anal sex-partner 3).</p> <p><u>Female-female partners:</u>  If SX_GEN (Sex gender) = 2 (female) and SXPGN3N4 (Partner gender-partner 3) = 2 (female), skip to Skip2_21_PREP3N4_21 (PrEP-partner 3).</p> <p><u>Else</u>go to SX_VS3N4 (Vaginal sex-partner 3).</p>
SX_VS3N4	SV.1.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE SX_NM3N4_21]?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_SX_VS3N4	Vaginal sex-partner 3	
Skip2_21_SX_VS3N4	<p>If SX_VS3N4 (Vaginal sex-partner 3) = 0 (no), 7 (refused), or 8 (don't know), skip to SXANL3N4 (Anal sex-partner 3).</p> <p>Else if SX_VS3N4 (Vaginal sex-partner 3)= 1 (yes), go to SXVC3BN4_21 (Condom vaginal-partner 3).</p>	

SXVC3BN4_21	SV.1.1.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, cuando tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u>, ¿con qué frecuencia usted o [INSERTE SX_NM3N4_21] usaron un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].</p> <p>1 Nunca, ni una vez 2 Algunas veces 3 Absolutamente todas las veces 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_SXVC3BN4_21		Condom vaginal-partner 3

### Tema: Relaciones sexuales anales #3 (SL)

SXANL3N4	SL.1.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX_NM3N4_21]?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_SXANL3N4		Anal sex-partner 3
Soft_edit1_21_SXANL3N4		<p><u>No anal sex partners reported among male respondents who previously said they had only male partners:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 1 (male) and if SXPGN3N4 (Partner gender-partner 3) = 1 (male) or SXMLONN4 (Male only partners) =1 and SXANL3N4 (Anal sex-partner 3) = 0 (no), then read “Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX_NM3N4_21 (Name of partner 3)]. ¿Es correcto?” Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior para corregir el error. Allow program to move forward.</p>
Soft_edit2_21_SXANL3N4		<p><u>No vaginal or anal sex reported among males with female partners:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 1 (male) and SXPGN3N4 (Partner gender-partner 3) = 2 (female) or SXFMONN4 (Female only partners) = 1 and SX_VS3N4 (Vaginal sex-partner 3) = 0 (no) and SXANL3N4 (Anal sex-partner 3) = 0 (no), then read “Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE SX_NM3N4_21 (Name of partner 3)]. ¿Es correcto?” Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior para corregir el error. Allow program to move forward.</p>
Soft_edit3_21_SXANL3N4		<p><u>No vaginal or anal sex reported among females with male partners:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 2 (female) and SXPGN3N4 (Partner gender-partner 3) = 1 (male) or SXMLONN4 (Male only partners) =1 and SX_VS3N4 (Vaginal sex-partner 3) = 0 (no) and SXANL3N4 (Anal sex-partner 3) = 0 (no), then read “Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE SX_NM3N4_21 (Name of partner 3)]. ¿Es correcto?” Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior para corregir el error. Allow program to move forward.</p>
Skip_21_SXANL3N4		If SXANL3N4 (Anal sex-partner 3) = 1 (yes), go to SXAC3BN4_21 (Condom anal-partner 3). If SXANL3N4 (Anal sex-partner 3) = 0 (no), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to STPRT3N4 (Partner status-partner 3).

SXAC3BN4_21	SL.1.1.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, cuando tuvo relaciones sexuales <u>anales</u>, ¿con qué frecuencia usted o [INSERTE SX_NM3N4_21] usaron un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].</p> <p>1 Nunca, ni una vez 2 Algunas veces 3 Absolutamente todas las veces 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_SXAC3BN4_21		Condom anal-partner 3
Skip_21_SXAC3BN4_21		For all responses, skip to STPRT3N4 (Partner status-partner 3).
<b>Tema: Relaciones sexuales con personas transgénero o de sexo desconocido #3 (SG)</b>		
SX_TG3N4	SG.1.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM3N4_21]?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_SX_TG3N4		Transgender-partner 3
Soft_edit_SX_TG3N4		If SX_TG3N4 (Transgender-partner 3) is 0 (no), then read, "Antes me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [Inserte SX_NM3N4_21 (Name of partner 3)]. ¿Es correcto?" Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior para corregir el error. Allow program to move forward.
Skip_21_SX_TG3N4		If SX_TG3N4 (Transgender-partner 3) = 1 (yes), go to TGC3BN4_21 (Condom transgender-partner 3). If SX_TG3N4 (Transgender-partner 3) = 0 (no), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to STPRT3N4 (Partner status-partner 3).
TGC3BN4_21	SG.1.1.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, cuando tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u>, ¿con qué frecuencia usted o [INSERTE SX_NM3N4_21] usaron un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].</p> <p>1 Nunca, ni una vez 2 Algunas veces 3 Absolutamente todas las veces 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_TGC3BN4_21		Condom transgender-partner 3
<b>Tema: Estado del VIH #3 (SS)</b>		
STPRT3N4	SS.1.0.	<p>¿Conoce usted el estado del VIH de [INSERTE SX_NM3N4_21]?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_STPRT3N4		Partner status-partner 3
Skip_21_STPRT3N4		If STPRT3N4 (Partner status-partner 3) = 1 (yes), go to PRTST3N4 (Partner status first sex-partner 3). Else, if SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) = 3 and STPRT3N4 (Partner status-partner 3) = 0 (no), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior). Else, if SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) >3 and STPRT3N4 (Partner status-partner 3) = 0 (no), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to Skip1_21_SXPGN4N4 (Partner gender-partner 4).

PRTST3N4	SS.1.1.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿cuál era el estado del VIH de [INSERT SX_NM3N4_21] la primera vez que tuvieron relaciones sexuales? [NO LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].</p> <p>1 VIH positivo 2 VIH negativo 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_PRTST3N4		Partner status first sex-partner 3
Skip_21_PRTST3N4		If PRTST3N4 (Partner status first sex-partner 3) = 2 (HIV Negative), go to Skip1_21_PREP3N4_21 (PrEP-partner 3). Else, if SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) = 3 and PRTST3N4 (Partner status first sex-partner 3)=1 (HIV Positive), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior). If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) >3 and PRTST3N4 (Partner status first sex-partner 3)=1 (HIV Positive), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to Skip1_21_SXPGN4N4 (Partner gender-partner 4).

### Tema: Profilaxis de preposición #3 (SR)

Skip1_21_PREP3N4_21		If PRTST1N4 (Partner status first sex-partner 1) = 2 (HIV negative) or PRTST2N4 (Partner status first sex-partner 2) = 2 (HIV negative), skip to PREP3N4_21 (PrEP-partner 3). Else, go to Intro_PREP3N4_21 (PrEP-partner 3).
Intro_PREP3N4_21		"A veces las personas que son VIH negativas toman medicamentos antirretrovirales para evitar contraer el VIH. Esto se llama PrEP".
PREP3N4_21	SR.1.0.	<p>¿Estaba [INSERT SX_NM3N4_21] tomando PrEP la <b>última</b> vez que tuvieron relaciones sexuales? Si no está seguro, no hay problema.</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_PREP3N4_21		PrEP-partner 3
Skip2_21_PREP3N4_21		If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) = 3, skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior). If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) >3, go to Skip1_21_SXPGN4N4 (Partner gender-partner 4).

**Tema: Información demográfica de las parejas #4 (SP)**

Skip1_21_SXPGN4N4		If SX_NM4N4_21 (Name of partner 4) = 7 (refused to answer), skip to Skip2_21_PREP4N4_21 (PrEP-Partner 4). Else, go to Intro_N21_SXPGN4N4 (partner gender-partner 4).
Intro_N21_SXPGN4N4		"Ahora le preguntaré sobre [INSERTE SX_NM4N4_21 (Name of partner 4)]".
Skip2_21_SXPGN4N4		Skip partner gender questions if the respondent had sex with only one gender: If SXTGONN4 (Transgender only partners) = 1, or SXFMONN4 (Female only partners) = 1 or SXMLONN4 (Male only partners) = 1, then skip to SXPEN4N4 (Partner ethnicity-partner 4). Else, go to SXPGN4N4 (Partner gender-partner 4).
SXPGN4N4	SP.1.0.	¿Es [INSERTE SX_NM4N4_21] hombre, mujer o transgénero? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].  1 Hombre 2 Mujer 3 Transgénero 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPGN4N4		Partner gender-partner 4
Soft_edit_21_SXPGN4N4		If SEX_GEN = 2 (female) and SXPGN4N4 (Partner gender-partner 4) = 2 (female), read, "Solo incluya las personas con las que haya tenido relaciones sexuales vaginales o anales. Al responder estas preguntas, recuerde que relaciones sexuales vaginales quiere decir el pene en la vagina y relaciones sexuales anales quiere decir el pene en el ano." Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior si es necesario. Allow survey to move forward.
SXPEN4N4	SP.2.0.	¿Es [INSERTE SX_NM4N4_21] de origen hispano, latino o español? Si no está seguro, dígame lo que más le parezca.  0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPEN4N4		Partner ethnicity-partner 4
SXPR4N4	SP.3.0.	¿Cuál de los siguientes grupos raciales describe mejor a [INSERTE SX_NM4N4_21]? Por favor seleccione todas las respuestas que correspondan. Si no está seguro, dígame lo que más le parezca. [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN.]
Label_SXPR4N4		Race-partner 4
SXPR4N4A	SP.3.0.	Indígena de las Américas o nativo de Alaska  0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR4N4A		Race-partner 4: American Indian or Alaska Native
SXPR4N4B	SP.3.0.	Asiático  0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR4N4B		Race-partner 4: Asian

SXPR4N4C	SP.3.0.	Negro o afroamericano 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR4N4C	Race-partner 4: Black or African American	
SXPR4N4D	SP.3.0.	Nativo de Hawái o de otras islas del Pacífico 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR4N4D	Race-partner 4: Native Hawaiian or Other Pacific Islander	
SXPR4N4E	SP.3.0.	Blanco 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR4N4E	Race-partner 4: White	

#### Tema: Relaciones sexuales Vaginales #4 (SV)

Skip_21_SX_VS4N4		<u>Transgender/unknown gender respondent:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 3 (transgender) or 4 (indeterminate), then skip to SX_TG4N4 (Transgender-partner 4). <u>Transgender/unknown gender partner:</u> If SXTGONN4 (Transgender only partners) = 1 or SXPGN4N4 (Partner gender-partner 4) = 3 (transgender), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), then skip to SX_TG4N4 (Transgender-partner 4). <u>Male-male partners:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 1 (male) and SXMLONN4 (Male only partners) = 1 or if SX_GEN (Sex gender) = 1 (male) and SXPGN4N4 (Partner gender-partner 4) = 1 (male), then skip to SXANL4N4 (Anal sex-partner 4). <u>Female-female partners:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 2 (female) and SXPGN4N4 (Partner gender-partner 4) = 2 (female), skip to Skip2_21_PREP4N4_21 (PrEP-Partner 4). Else go to SX_VS4N4 (Vaginal sex-partner 4).
SX_VS4N4	SV.1.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE SX_NM4N4_21]? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SX_VS4N4	Vaginal sex-partner 4	
Skip2_21_SX_VS4N4	If SX_VS4N4 (Vaginal sex-partner 4) = 0 (no), 7 (refused), or 8 (don't know), skip to SXANL4N4 (Anal sex-partner 4). Else if SX_VS4N4 (Vaginal sex-partner 4)= 1 (yes), go to SXVC4BN4_21 (Condom vaginal-partner 4).	

SXVC4BN4_21	SV.1.1.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, cuando tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u>, ¿con qué frecuencia usted o [INSERT SX_NM4N4_21] usaron un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].</p> <p>1 Nunca, ni una vez 2 Algunas veces 3 Absolutamente todas las veces 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_SXVC4BN4_21		Condom vaginal-partner 4

#### Tema: Relaciones sexuales anales #4 (SL)

SXANL4N4	SL.1.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX_NM4N4_21]?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_SXANL4N4		Anal sex-partner 4
Soft_edit1_21_SXANL4N4		<p><u>No anal sex partners reported among male respondents who previously said they had only male partners:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 1 (male) and if SXPGN4N4 (Partner gender-partner 4) = 1 (male) or SXMLONN4 (Male only partners) =1 and SXANL4N4 (Anal sex-partner 4) = 0 (no), then read “Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX_NM4N4_21 (Name of partner 4)]. ¿Es correcto?” Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior para corregir el error. Allow program to move forward.</p>
Soft_edit2_21_SXANL4N4		<p><u>No vaginal or anal sex reported among males with female partners:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 1 (male) and SXPGN4N4 (Partner gender-partner 4) = 2 (female) or SXFMONN4 (Female only partners) = 1 and SX_VS4N4 (Vaginal sex-partner 4) = 0 (no) and SXANL4N4 (Anal sex-partner 4) = 0 (no), then read “Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE SX_NM4N4_21 (Name of partner 4)]. ¿Es correcto?” Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior para corregir el error. Allow program to move forward.</p>
Soft_edit3_21_SXANL4N4		<p><u>No vaginal or anal sex reported among females with male partners:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 2 (female) and SXPGN4N4 (Partner gender-partner 4) = 1 (male) or SXMLONN4 (Male only partners) =1 and SX_VS4N4 (Vaginal sex-partner 4) = 0 (no) and SXANL4N4 (Anal sex-partner 4) = 0 (no), then read “Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE SX_NM4N4_21 (Name of partner 4)]. ¿Es correcto?” Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior para corregir el error. Allow program to move forward.</p>
Skip_21_SXANL4N4		<p>If SXANL4N4 (Anal sex-partner 4) = 1 (yes), go to SXAC4BN4_21 (Condom anal-partner 4). If SXANL4N4 (Anal sex-partner 4) = 0 (no), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to STPRT4N4 (Partner status-partner 4).</p>

SXAC4BN4_21	SL.1.1.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, cuando tuvo relaciones sexuales <u>anales</u>, ¿con qué frecuencia usted o [INSERTE SX_NM4N4_21] usaron un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].</p> <p>1 Nunca, ni una vez 2 Algunas veces 3 Absolutamente todas las veces 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_SXAC4BN4_21		Condom anal-partner 4
Skip_21_SXAC4BN4_21		For all responses, skip to STPRT4N4 (Partner status-partner 4).

#### Tema: Relaciones sexuales con personas transgénero o de sexo desconocido #4 (SG)

SX_TG4N4	SG.1.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>vaginales oanales</u> con [INSERTE SX_NM4N4_21]?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_SX_TG4N4		Transgender-partner 4
Soft_edit_SX_TG4N4		If SX_TG4N4 (Transgender-partner 4) is 0 (no), then read, "Antes me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales oanales con [INSERTE SX_NM4N4_21 (Name of partner 4)]. ¿Es correcto?" Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior para corregir el error. Allow program to move forward.
Skip_21_SX_TG4N4		If SX_TG4N4 (Transgender-partner 4) = 1 (yes), go to TGC4BN4_21 (Condom transgender-partner 4). If SX_TG4N4 (Transgender-partner 4) = 0 (no), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to STPRT4N4 (Partner status-partner 4).

TGC4BN4_21	SG.1.1.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, cuando tuvo relaciones sexuales <u>vaginales oanales</u>, ¿con qué frecuencia usted o [INSERTE SX_NM4N4_21] usaron un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].</p> <p>1 Nunca, ni una vez 2 Algunas veces 3 Absolutamente todas las veces 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_TGC4BN4_21		Condom transgender-partner 4

#### Tema: Estado del VIH #4 (SS)

STPRT4N4	SS.1.0.	<p>¿Conoce usted el estado del VIH de [INSERTE SX_NM4N4_21]?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_STPRT4N4		Partner status-partner 4
Skip_21_STPRT4N4		If STPRT4N4 (Partner status-partner 4) = 1 (yes), go to PRTST4N4 (Partner status first sex-partner 4). Else, if SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) = 4 and STPRT4N4 (Partner status-partner 4)= 0 (no), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior). Else, if SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) > 4 and STPRT4N4 (Partner status-partner 4)= 0 (no), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to Skip1_21_SXPGN5N4 (Partner gender-partner 5).

PRTST4N4	SS.1.1.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿cuál era el estado del VIH de [INSERTE SX_NM4N4_21] la primera vez que tuvieron relaciones sexuales? [NO LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].</p> <p>1 VIH positivo 2 VIH negativo 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_PRTST4N4		Partner status first sex-partner 4
Skip_21_PRTST4N4		If PRTST4N4 (Partner status first sex-partner 4) = 2 (HIV Negative), go to Skip1_21_PREP4N4_21 (PrEP-Partner 4). Else, if SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) = 4 and PRTST4N4 (Partner status first sex-partner 4)= 1 (HIV positive), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior). If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) > 4 and PRTST4N4 (Partner status first sex-partner 4)= 1 (HIV positive), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to Skip1_21_SXPGN5N4 (Partner gender-partner 5).

### Tema: Profilaxis de preposición #4 (SR)

Skip1_21_PREP4N4_21		If PRTST1N4 (Partner status first sex-partner 1) = 2 (HIV negative) or PRTST2N4 (Partner status first sex-partner 2) = 2 (HIV negative), or PRTST3N4 (Partner status first sex-partner 3) = 2 (HIV negative), skip to PREP4N4_21 (PrEP-Partner 4). Else, go to Intro_PREP4N4_21 (PrEP-Partner 4).
Intro_PREP4N4_21		"A veces las personas que son VIH negativas toman medicamentos antirretrovirales para evitar contraer el VIH. Esto se llama PrEP".
PREP4N4_21	SR.1.0.	<p>¿Estaba [INSERTE SX_NM4N4_21] tomando PrEP la última vez que tuvieron relaciones sexuales? Si no está seguro, no hay problema.</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_PREP4N4_21		PrEP-Partner 4
Skip2_21_PREP4N4_21		If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) = 4, skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior). If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) >4, go to Skip1_21_SXPGN5N4 (Partner gender-partner 5).

**Tema: Información demográfica de las parejas #5 (SP)**

Skip1_21_SXPGN5N4		If SX_NM5N4_21 (Name of partner 5) = 7 (refused to answer), skip to Skip2_21_PREP5N4_21 (PrEP-partner 5). Else, go to Intro_N21_SXPGN5N4 (partner gender-partner 5).
Intro_N21_SXPGN5N4		"Ahora le preguntaré sobre [INSERTE SX_NM5N4_21 (Name of partner 5)]".
Skip2_21_SXPGN5N4		<u>Skip partner gender questions if the respondent had sex with only one gender:</u> If SXTGONN4 (Transgender only partners) = 1, or SXFMONN4 (Female only partners) = 1 or SXMLONN4 (Male only partners) = 1, then skip to SXPEN5N4 (Partner ethnicity-partner 5). Else, go to SXPGN5N4 (Partner gender-partner 5).
SXPGN5N4	SP.1.0.	¿Es [INSERTE SX_NM5N4_21] hombre, mujer o transgénero? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA]. 1 Hombre 2 Mujer 3 Transgénero 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPGN5N4		Partner gender-partner 5
Soft_edit_21_SXPGN5N4		If SEX_GEN = 2 (female) and SXPGN5N4 (Partner gender-partner 5) = 2 (female), read, "Solo incluya las personas con las que haya tenido relaciones sexuales vaginales o anales. Al responder estas preguntas, recuerde que relaciones sexuales vaginales quiere decir el pene en la vagina y relaciones sexuales anales quiere decir el pene en el ano." Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior si es necesario. Allow survey to move forward.
SXPEN5N4	SP.2.0.	¿Es [INSERTE SX_NM5N4_21] de origen hispano, latino o español? Si no está seguro, dígame lo que más le parezca. 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPEN5N4		Partner ethnicity-partner 5
Skip_SXPEN5N4		For all responses go to SXPR5N4 (Race-partner 5).
SXPR5N4	SP.3.0.	¿Cuál de los siguientes grupos raciales describe mejor a [INSERTE SX_NM5N4_21]? Por favor seleccione todas las respuestas que correspondan. Si no está seguro, dígame lo que más le parezca. [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN.]
Label_SXPR5N4		Race-partner 5
SXPR5N4A	SP.3.0.	Indígena de las Américas o nativo de Alaska 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR5N4A		Race-partner 5: American Indian or Alaska Native
SXPR5N4B	SP.3.0.	Asiático 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR5N4B		Race-partner 5: Asian

SXPR5N4C	SP.3.0.	Negro o afroamericano 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR5N4C		Race-partner 5: Black or African American
SXPR5N4D	SP.3.0.	Nativo de Hawái o de otras islas del Pacífico 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR5N4D		Race-partner 5: Native Hawaiian or Other Pacific Islander
SXPR5N4E	SP.3.0.	Blanco 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXPR5N4E		Race-partner 5: White
<b>Tema: Relaciones sexuales Vaginales #5 (SV)</b>		
Skip_21_SX_VS5N4		<u>Transgender/unknown gender respondent:</u> If SEX_GEN= 3 (transgender) or 4 (indeterminate), then skip to SX_TG5N4 (Transgender-partner 5). <u>Transgender/unknown gender partner:</u> If SXTGONN4 (Transgender only partners) = 1 or SXPGN5N4 (Partner gender-partner 5) = 3 (transgender), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), then skip to SX_TG5N4 (Transgender-partner 5). <u>Male-male partners:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 1 (male) and SXMLONN4 (Male only partners) = 1 or if SX_GEN (Sex gender) = 1 (male) and SXPGN5N4 (Partner gender-partner 5) = 1 (male), then skip to SXANL5N4 (Anal sex-partner 5). <u>Female-female partners:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 2 (female) and SXPGN5N4 (Partner gender-partner 5) = 2 (female), skip to Skip2_21_PREP5N4_21 (PrEP-partner 5). Else go to SX_VS5N4 (Vaginal sex-partner 5).
SX_VS5N4	SV.1.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>vaginales</u> con [INSERTE SX_NM5N4_21]? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SX_VS5N4		Vaginal sex-partner 5
Skip2_21_SX_VS5N4		If SX_VS5N4 (Vaginal sex-partner 5) = 0 (no), 7 (refused), or 8 (don't know), skip to SXANL5N4 (Anal sex-partner 5). Else if SX_VS5N4 (Vaginal sex-partner 5)= 1 (yes), go to SXVC5BN4_21 (Condom vaginal-partner 5).

SXVC5BN4_21	SV.1.1.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, cuando tuvo relaciones sexuales <u>vaginales</u>, ¿con qué frecuencia usted o [INSERTE SX_NM5N4_21] usaron un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].</p> <p>1 Nunca, ni una vez 2 Algunas veces 3 Absolutamente todas las veces 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_SXVC5BN4_21		Condom vaginal-partner 5

#### Tema: Relaciones sexuales anales #5 (SL)

SXANL5N4	SL.1.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>anales</u> con [INSERTE SX_NM5N4_21]?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_SXANL5N4		Anal sex-partner 5
Soft_edit1_21_SXANL5N4		<p><u>No anal sex partners reported among male respondents who previously said they had only male partners:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 1 (male) and if SXPGN5N4 (Partner gender-partner 5) = 1 (male) or SXMLONN4 (Male only partners) =1 and SXANL5N4 (Anal sex-partner 5) = 0 (no), then read "Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales anales con [INSERTE SX_NM5N4_21 (Name of partner 5)]. ¿Es correcto?" Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior para corregir el error. Allow program to move forward.</p>
Soft_edit2_21_SXANL5N4		<p><u>No vaginal or anal sex reported among males with female partners:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 1 (male) and SXPGN5N4 (Partner gender-partner 5) = 2 (female) or SXFMONN4 (Female only partners) = 1 and SX_VS5N4 (Vaginal sex-partner 5) = 0 (no) and SXANL5N4 (Anal sex-partner 5) = 0 (no), then read "Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERT SX_NM5N4_21 (Name of partner 5)]. ¿Es correcto?" Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior para corregir el error. Allow program to move forward.</p>
Soft_edit3_21_SXANL5N4		<p><u>No vaginal or anal sex reported among females with male partners:</u> If SX_GEN (Sex gender) = 2 (female) and SXPGN5N4 (Partner gender-partner 5) = 1 (male) or SXMLONN4 (Male only partners) =1 and SX_VS5N4 (Vaginal sex-partner 5) = 0 (no) and SXANL5N4 (Anal sex-partner 5) = 0 (no), then read "Antes usted me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [INSERTE SX_NM5N4_21 (Name of partner 5)]. ¿Es correcto?" Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior para corregir el error. Allow program to move forward.</p>
Skip_21_SXANL5N4		If SXANL5N4 (Anal sex-partner 5) = 1 (yes), go to SXAC5BN4_21 (Condom anal-partner 5). If SXANL5N4 (Anal sex-partner 5) = 0 (no), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to STPRT5N4 (Partner status-partner 5).

SXAC5BN4_21	SL.1.1.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, cuando tuvo relaciones sexuales <u>anales</u>, ¿con qué frecuencia usted o [INSERTE SX_NM5N4_21] usaron un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].</p> <p>1 Nunca, ni una vez 2 Algunas veces 3 Absolutamente todas las veces 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_SXAC5BN4_21		Condom anal-partner 5
Skip_21_SXAC5BN4_21		For all responses, skip to STPRT5N4 (Partner status-partner 5).

#### Tema: Relaciones sexuales con personas transgénero o de sexo desconocido #5 (SG)

SX_TG5N4	SG.1.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿tuvo usted relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con [INSERTE SX_NM5N4_21]?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_SX_TG5N4		Transgender-partner 5
Soft_edit_SX_TG5N4		If SX_TG5N4 (Transgender-partner 5) is 0 (no), then read, "Antes me dijo que tuvo relaciones sexuales vaginales o anales con [Inserte SX_NM5N4_21 (Name of partner 5)]. ¿Es correcto?" Instrucciones para el entrevistador: Regrese a la pregunta anterior para corregir el error. Allow program to move forward.
Skip_21_SX_TG5N4		If SX_TG5N4 (Transgender-partner 5) = 1 (yes), go to TGC5BN4_21 (Condom transgender-partner 5). If SX_TG5N4 (Transgender-partner 5) = 0 (no), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to STPRT5N4 (Partner status-partner 5).

TGC5BN4_21	SG.1.1.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, cuando tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u>, ¿con qué frecuencia usted o [INSERTE SX_NM5N4_21] usaron un condón? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].</p> <p>1 Nunca, ni una vez 2 Algunas veces 3 Absolutamente todas las veces 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_TGC5BN4_21		Condom transgender-partner 5

#### Tema: Estado del VIH #5 (SS)

STPRT5N4	SS.1.0.	<p>¿Conoce usted el estado del VIH de [INSERTE SX_NM5N4_21]?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_STPRT5N4		Partner status-partner 5
Skip_21_STPRT5N4		If STPRT5N4 (Partner status-partner 5) = 1 (yes), go to PRTST5N4 (Partner status first sex-partner 5). Else, if SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) = 5 and STPRT5N4 (Partner status-partner 5) = 0 (no), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior). Else, if SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) >5 and STPRT5N4 (Partner status-partner 5) = 0 (no), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to Skip_21_SXAGC1N4 (Aggregate condom use-6 partners).

PRTST5N4	SS.1.1.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿cuál era el estado del VIH de [INSERTE SX_NM5N4_21] la primera vez que tuvieron relaciones sexuales? [NO LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].</p> <p>1 VIH positivo 2 VIH negativo 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_PRTST5N4		Partner status first sex-partner 5
Skip_21_PRTST5N4		If PRTST5N4 (Partner status first sex-partner 5) = 2 (HIV Negative), go to Skip1_21_PREP5N4_21 (PrEP-partner 5). Else, if SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) = 5 and PRTST5N4 (Partner status first sex-partner 5) = 1 (HIV Positive), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior). If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) >5 and PRTST5N4 (Partner status first sex-partner 5) = 1 (HIV Positive), 7 (refused) or 8 (don't know), skip to Skip_21_SXAGC1N4 (Aggregate condom use-6 partners).

### Tema: Profilaxis de preposición #5 (SR)

Skip1_21_PREP5N4_21		If PRTST1N4 (Partner status first sex-partner 1) = 2 (HIV negative) or PRTST2N4 (Partner status first sex-partner 2) = 2 (HIV negative), or PRTST3N4 (Partner status first sex-partner 3) = 2 (HIV negative), or PRTST4N4 (Partner status first sex-partner 4) = 2 (HIV negative), skip to PREP5N4_21 (PrEP-partner 5). Else, go to Intro_PREP5N4_21 (PrEP-partner 5).
Intro_PREP5N4_21		"A veces las personas que son VIH negativas toman medicamentos antirretrovirales para evitar contraer el VIH. Esto se llama PrEP".
PREP5N4_21	SR.1.0.	<p>¿Estaba [INSERTE SX_NM5N4_21] tomando PrEP la <b>última</b> vez que tuvieron relaciones sexuales? Si no está seguro, no hay problema.</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_PREP5N4_21		PrEP-partner 5
Skip2_21_PREP5N4_21		If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) = 5, skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior). If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) >5, go to Skip_21_SXAGC1N4 (Aggregate condom use-6 partners).

### Tema: Información agregada (SA)

Skip_21_SXAGC1N4		If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) = 6, go to Intro_21_SXAGC1N4 (Aggregate condom use-6 partners). If SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) > 6, skip to Intro_N21_SXAGC2N4.
Intro_21_SXAGC1N4		"Acabamos de hablar sobre las cinco personas con las que usted tuvo relaciones sexuales recientemente. Ahora quisiera hacerle algunas preguntas sobre la otra persona con quien tuvo relaciones sexuales durante los <b>últimos 12 meses</b> ".
SXAGC1N4	SA.1.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿se usó siempre un condón cuando usted tuvo relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> con su otra pareja?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_SXAGC1N4		Aggregate condom use-6 partners

SXAGP1N4	SA.1.1.	¿Era su otra pareja VIH positiva?
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXAGP1N4		Aggregate partner status-6 partners
Skip_21_SXAGP1N4_21		All responses skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior).
Intro_N21_SXAGC2N4		"Acabamos de hablar sobre las cinco personas con las que usted tuvo relaciones sexuales más recientemente. Ahora quisiera preguntarle sobre las otras personas con las que tuvo relaciones sexuales durante los últimos 12 meses".
SXAGC2N4	SA.1.2.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿con cuántas de estas [INSERTE SX_TOTN4-5] otras parejas usó siempre un condón cuando ustedes tuvieron relaciones sexuales <u>vaginales o anales</u> ? 8888 No sabe 7777 Se negó a contestar
Label_SXAGC2N4		Aggregate: # partners condom always used
Range_SXAGC2N4		0-2997
Hard_edit_SXAGC2N4		If SXAGC2N4 (Aggregate: # partners condom always used) is > [SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners) - 5], then read, "La cantidad de parejas adicionales con quienes usted usó un condón no puede ser mayor que [inserte el valor de (SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners)) - 5]." Confirme la respuesta. Go back to SXAGC2N4 (Aggregate: # partners condom always used).
Skip_N21_SXAGC2N4		If SXAGC2N4 (Aggregate: # partners condom always used) = [SX_TOTN4 (Total number of vaginal and anal sex partners)-5], 7 (refused to answer) or 8 (don't know), then skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior). Else, go to Calculation_SXAGUPN4 (Aggregate # condomless sex partners).
Calculation_SXAGUPN4	SA.1.2a.	Create a calculated variable to indicate the aggregate number of partners with whom the respondent had unprotected sex. If SX_TOTN4 is > 5, then create SXAGUPN4 where ([SX_TOTN4 (total number of vaginal and anal sex partners)] - (minus) 5] - SXAGC2N4).
Label_Calculation_SXAGUPN4		Aggregate # condomless sex partners
SXAGC3N4_21	SA.1.3.	Entonces, ¿usted tuvo relaciones sexuales sin usar un condón con [INSERTE SXAGUPN4] de estas otras personas? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SXAGC3N4_21		Aggregate: confirm # condomless partners
Hard_edit_21_SXAGC3N4_21		If SXAGC3N4_21 (Aggregate: confirm # condomless partners) is 0 (no), then read "La cantidad de personas con las que tuvo relaciones sexuales sin usar un condón no cuadra". Return to SXAGC2N4 (Aggregate: # partners condom always used).
Skip_N21_SXAGC3N4_21		If SXAGC3N4_21 (Aggregate: confirm # condomless partners) is 7777 (refused to answer) or 8888 (don't know), skip to Calculation_EN_SEXN5 (End of sexual behavior).

SXAGP2N4	SA.1.4.	¿Cuántas de esas [INSERTE SXAGUPN4] otras parejas eran VIH positivas? 8888 No sabe 7777 Se negó a contestar
Label_SXAGP2N4		Aggregate: # of concordant partners
Range_SXAGP2N4		0-2997
Hard_edit_SXAGP2N4		SXAGP2N4 (Aggregate: # of concordant partners) cannot be greater than SXAGUPN4 (Aggregate # condomless sex partners). If SXAGP2N4 (Aggregate: # of concordant partners) > SXAGUPN4 (Aggregate # condomless sex partners), then read, "La respuesta está por fuera del intervalo" and return to SXAGP2N4 (Aggregate: # of concordant partners).
Calculation_EN_SEXN5	S.0.a.	EN_SEXN5 = Current time
Label_Calculation_EN_SEXN5		End of sexual behavior
Calculation_TL_SEXN5	S.0.b.	Calculate elapsed time between ST_SEXN5 and EN_SEXN5 = TL_SEXN5
Label_Calculation_TL_SEXN5		Total time for sexual behavior

**Módulo: Violencia (B)****Tema: Violencia física (BP)**

Calculation_STIPVN5	B.O.	STIPVN5 = Current time
Label_Calculation_STIPVN5		Start time intimate partner violence
Intro_21_IPVPH1N5		"A continuación, le preguntaré sobre experiencias con parejas románticas o sexuales que quizás le hayan lastimado físicamente. Esto incluye esposos, esposas, novios, novias, o personas con las que haya tenido una relación o una cita. Recuerde que sus respuestas son privadas y que no tiene que contestar las preguntas que no desee."
IPVPH1N5	BP.1.0.	¿Cuántas de sus parejas románticas o sexuales <b>alguna vez</b> le han abofeteado, golpeado, empujado, pateado, sofocado, lastimado físicamente o de algún otro modo?
		8888 No sabe 7777 Se negó a contestar
Label_IPVPH1N5		Ever IPV physical violence
Range_IPVPH1N5		0-999
Skip_21_IPVPH1N5		If IPVPH1N5 (Ever IPV physical violence) = 1-999, go to IPVPH2N5 (Last year IPV physical violence). Else, skip to Intro_IPVSX1N5_21 (Ever IPV Sexual violence).
IPVPH2N5	BP.1.1.	Durante los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha sido abofeteado, golpeado, empujado, pateado, sofocado, lastimado físicamente o de otro modo por una pareja?
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_IPVPH2N5		Last year IPV physical violence

**Tema: Relaciones sexuales forzadas (BS)**

Intro_IPVSX1N5_21		"Algunas personas pasan por experiencias sexuales no deseadas con personas desconocidas o personas que conocen bien, como parejas, amigos, maestros, compañeros de trabajo, supervisores o familiares".
IPVSX1N5_21	BS.1.0	¿Cuántas personas <b>alguna vez</b> le han amenazado o forzado a tener relaciones sexuales vaginales, anales u orales cuando no quería hacerlo?
		8888 No sabe 7777 Se negó a contestar
Label_IPVSX1N5_21		Ever IPV Sexual violence
Range_IPVSX1N5_21		0-999
Skip_IPVSX1N5_21		If IPVSX1N5_21 (Ever IPV Sexual violence) = 1-999, go to IPVSX2N5 (Last year IPV sexual violence). If IPVSX1N5_21 (Ever IPV Sexual violence) = 0 (no), 7777 (refused to answer), or 8888 (don't know), skip to Calculation_ENIPVN5 (End of intimate partner violence).
IPVSX2N5	BS.1.1.	Durante los <b>últimos 12 meses</b> , ¿le han amenazado o forzado a tener relaciones sexuales vaginales, anales u orales cuando no quería hacerlo?
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_IPVSX2N5		Last year IPV sexual violence
Calculation_ENIPVN5	B.O.a.	ENIPVN5 = Current time
Label_Calculation_ENIPVN5		End of intimate partner violence
Calculation_TLIPVN5	B.O.b.	Calculate elapsed time between STIPVN5 and ENIPVN5 = TLIPVN5
Label_Calculation_TLIPVN5		Total time for intimate partner violence

**Módulo: Depresión y ansiedad (M)****Tema: PHQ-4 preguntas de evaluación (MD)**

Calculation_STMNHLN5	M.O.	STMNHLN5 = Current time Label_Calculation_STMNHLN5 Start time mental health
Intro_21_ANXDEPA8		"Ahora le voy a preguntar sobre su estado de ánimo. Al contestar, por favor piense con qué frecuencia ha ocurrido lo siguiente en las últimas 2 semanas. Usaremos la Tarjeta de respuestas E para estas preguntas. También usaremos el calendario para referirnos a las últimas 2 semanas".
Intro_ANXDEPA8		"Durante las últimas 2 semanas, ¿con qué frecuencia se ha visto afectado por alguno de los siguientes problemas?"
ANXDEPA8	MD.1.0	Poco interés o placer en hacer cosas. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]  0 Nunca 1 Varios días 2 Más de la mitad de los días 3 Casi todos los días 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_ANXDEPA8		PHQ little interest
ANXDEPB8	MD.2.0	Se ha sentido decaído, deprimido, o sin esperanzas. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]  0 Nunca 1 Varios días 2 Más de la mitad de los días 3 Casi todos los días 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_ANXDEPB		PHQ feeling down
ANXNR_8	MD.3.0	Se ha sentido nervioso, ansioso o con los nervios de punta. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]  0 Nunca 1 Varios días 2 Más de la mitad de los días 3 Casi todos los días 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_ANXNR_8		GAD anxious
ANXSW_8	MD.4.0	No ha podido dejar de preocuparse o no ha podido controlar la preocupación. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]  0 Nunca 1 Varios días 2 Más de la mitad de los días 3 Casi todos los días 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_ANXSW_8		GAD not stop worrying

Calculation_PHQ2N8	MD.4.0a	Create a calculated where the sum of ANXDEPA8 + ANXDEPB8=PHQ2N8. If the response to ANXDEPA8 or ANXDEPB8= 7 (refused to answer) or 8 (don't know), then calculate the response as 0.
Label_Calculation_PHQ2N8		PHQ2 score
Calculation_GAD2N8	MD.4.0b	Create a calculated variable where the sum of ANXNR_8 + ANXSW_8= GAD2N8. If the response to ANXNR_8 or ANXSW_8= 7 (refused to answer) or 8 (don't know), then calculate the response as 0.
Label_Calculation_GAD2N8		GAD2 score

Skip\_Calculation\_GAD2N8  
If PHQ2N8 (PHQ2 score) =>3, go to ANXDEPC8 (PHQ sleep trouble). Else, skip to Skip\_ANXWR\_8 (GAD worrying too much).

### Tema: PHQ-8 depresión (MA)

ANXDEPC8	MA.1.0	Ha tenido dificultad para dormir o permanecer dormido, o ha dormido demasiado. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]  0 Nunca 1 Varios días 2 Más de la mitad de los días 3 Casi todos los días 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_ANXDEPC8		PHQ sleep trouble
ANXDEPD8	MA.2.0	Se ha sentido cansado o con poca energía. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]  0 Nunca 1 Varios días 2 Más de la mitad de los días 3 Casi todos los días 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_ANXDEPD8		PHQ feeling tired
ANXDEPE8	MA.3.0	Ha tenido poco apetito o ha comido en exceso. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]  0 Nunca 1 Varios días 2 Más de la mitad de los días 3 Casi todos los días 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_ANXDEPE8		PHQ poor appetite
ANXDEPF8	MA.4.0	Se ha sentido mal con usted mismo, o que es un fracaso, o que ha quedado mal con usted mismo o con su familia. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]  0 Nunca 1 Varios días 2 Más de la mitad de los días 3 Casi todos los días 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_ANXDEPF8		PHQ feeling bad about self

ANXDEPG8	MA.5.0	<p>Ha tenido dificultad para concentrarse en ciertas actividades, tales como leer el periódico o ver la televisión. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>0 Nunca 1 Varios días 2 Más de la mitad de los días 3 Casi todos los días 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_ANXDEPG8		PHQ trouble concentrating
ANXDEPH8	MA.6.0	<p>¿Se ha estado moviendo o hablando tan lento que otras personas podrían notarlo? O lo contrario, ¿ha estado tan inquieto o agitado, que se ha estado moviendo mucho más de lo normal? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>0 Nunca 1 Varios días 2 Más de la mitad de los días 3 Casi todos los días 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_ANXDEPH8		PHQ moving slowly or being fidgety
<b>Tema: GAD-7 ansiedad (MG)</b>		
Skip_ANXWR_8		If GAD2N8 (GAD2 score) >=3, go to ANXWR_8 (GAD worrying too much). Else, skip to Calculation_ENMNHLN5 (End of mental health).
ANXWR_8	MG.1.0	<p>Preocuparse demasiado por diferentes cosas. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>0 Nunca 1 Varios días 2 Más de la mitad de los días 3 Casi todos los días 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_ANXWR_8		GAD worrying too much
ANRXR_8	MG.2.0	<p>Tener dificultad para relajarse. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>0 Nunca 1 Varios días 2 Más de la mitad de los días 3 Casi todos los días 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_ANRXR_8		GAD trouble relaxing
ANXRS_8	MG.3.0	<p>Estar tan inquieto que es difícil permanecer sentado tranquilamente. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>0 Nunca 1 Varios días 2 Más de la mitad de los días 3 Casi todos los días 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_ANXRS_8		GAD restless

ANXIR_8	MG.4.0	Molestarte o ponerse irritable fácilmente. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.] 0 Nunca 1 Varios días 2 Más de la mitad de los días 3 Casi todos los días 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_ANXIR_8		GAD irritable
ANXAF_8	MG.5.0	Sentir miedo como si algo terrible pudiera pasar. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.] 0 Nunca 1 Varios días 2 Más de la mitad de los días 3 Casi todos los días 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_ANXAF_8		GAD feeling afraid
Calculation_ENMNHLN5 M.0.a.		ENMNHLN5 = Current time
Label_Calculation_ENMNHLN5		End of mental health
Calculation_TLMNHLN5 M.0.b.		Calculate elapsed time between STMNHLN5 and ENMNHLN5 = TLMNHLN5
Label_Calculation_TLMNHLN5		Total time for mental health

## Módulo: Consumo de alcohol, tabaco y drogas (U)

### Tema: Consumo de alcohol (UA)

Calculation_STDRUGN5	U.0.	STDRUGN5 = Current time
Label_Calculation_STDRUGN5		Start time of alcohol, smoking, drug use
Intro_8_ALCOHO_9		"Las siguientes preguntas son sobre el consumo de alcohol. Se incluye cerveza, vino, bebidas frutales tipo "wine coolers" y licor, como "whisky" o ginebra, y cualquier otro tipo de alcohol. Utilizaremos la Tarjeta de respuestas F".
ALCOHO_9	UA.1.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿con qué frecuencia tomó bebidas alcohólicas? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Diariamente</li> <li>2 Semanalmente</li> <li>3 Mensualmente</li> <li>4 Menos que mensualmente</li> <li>5 Nunca</li> <li>8 No sabe</li> <li>7 Se negó a contestar</li> </ul>
Label_ALCOHO_9		How often drank alcohol in past 12 mos
Skip_24_ALCOHO_9		If ALCOHO_9 (How often drank alcohol in past 12 mos) is 5 (never), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), then skip to Intro_24_CIGEVN5 (Ever smoked cigarettes). Else go to Intro_8_DRINK_9 (Number of days drank past 30 days).
Intro_8_DRINK_9		"Usaremos la Tarjeta de respuestas sobre el consumo de alcohol para las siguientes preguntas. Para estas preguntas, un trago de alcohol significa una cerveza de 12 oz, una copa de vino de 5 oz o un trago de licor de 1.5 oz. Usaremos el calendario para referirnos a los 30 días pasados."
DRINK_9	UA.2.0.	<p>En los <b>últimos 30 días</b>, ¿cuántos días tomó alguna bebida alcohólica?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>88 No sabe</li> <li>77 Se negó a contestar</li> </ul>
Label_DRINK_9		Number of days drank past 30 days
Range_DRINK_9		0-30
Skip_24_DRINK_9		If DRINK_9 (Number of days drank past 30 days) is 0, 77 (refused to answer), or 88 (don't know), then skip to Intro_24_CIGEVN5 (Ever smoked cigarettes). Else go to NDRINK_9 (# drinks/day typical day past 30 days).
NDRINK_9	UA.3.0.	<p>En los <b>últimos 30 días</b>, ¿cuántos tragos de bebida alcohólica tomó durante un día típico en el que estaba bebiendo?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>88 No sabe</li> <li>77 Se negó a contestar</li> </ul>
Label_NDRINK_9		# drinks/day typical day past 30 days
Range_21_NDRINK_9		1-100

BINGE_8	UA.4.0.	En los <b>últimos 30 días</b> , ¿cuántos días tomó <b>[5 o 4] o más</b> tragos de bebida alcohólica en una ocasión? 88 No sabe 77 Se negó a contestar
Alt_text_BINGE_8		If BIRTGEN (Sex at birth)= 2 (female), 3 (intersex/ambiguous), then read, "En los últimos 30 días, ¿cuántos días tomó 4 o más tragos de bebida alcohólica en una ocasión?" If BIRTGEN (Sex at birth) = 1 (male), 7 (refused), or 8 (don't know), then read, "En los últimos 30 días, ¿cuántos días tomó 5 o más tragos de bebida alcohólica en una ocasión?" The same tokens apply to Hard_edit_BINGE_8 (# binge drink days past 30 days).
Label_BINGE_8		# binge drink days past 30 days
Range_BINGE_8		0-30
Hard_edit_BINGE_8		Si BINGE_8 (# binge drink days past 30 days) > DRINK_9 (Number of days drank past 30 days), entonces lea: "El número de días en que consumió alguna bebida debe ser igual o mayor que el número de días que usted consumió [5 o 4] o más bebidas". Regrese a DRINK_9 (Number of days drank past 30 days).

### Tema: Fumar y vapear (US)

Intro_24_CIGEVN5		"Las siguientes preguntas son sobre fumar cigarrillos u otros productos de tabaco."
CIGEVN5	US.1.0.	¿Ha fumado, al menos, <u>100</u> cigarrillos (el equivalente a 5 paquetes) en toda su vida? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_CIGEVN5		Ever smoked cigarettes
Skip_CIGEVN5		If CIGEVN5 (Ever smoked cigarettes) is 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), then skip to CIGARN5 (Ever smoked cigars, etc.). Else, go to Intro_CIG_OFT (Current use cigarettes).
Intro_CIG_OFT		"Ahora usaremos la Tarjeta de respuestas F".
CIG_OFT	US.1.1.	¿Con qué frecuencia fuma cigarrillos en la actualidad? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.] 1 Diariamente 2 Semanalmente 3 Mensualmente 4 Menos que mensualmente 5 Nunca 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_CIG_OFT		Current use cigarettes
CIGARN5	US.2.0.	¿Ha fumado cigarros, cigarros puros o cigarros pequeños con filtro, al menos <u>50</u> veces en toda su vida? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_CIGARN5		Ever smoked cigars, etc.
Skip_CIGARN5		If CIGARN5 (Ever smoked cigars, etc.) is 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), then skip to Skip_CIG_QTN5 (Stopped smoking one day or longer). Else, go to CIGARFN5 (Current use cigars, etc.).

CIGARFN5	US.2.1.	<p>¿Usted fuma cigarros, cigarros puros o cigarros pequeños con filtro todos los días, algunos días, casi nunca o nunca? [SELECCIONE UNA RESPUESTA.]</p> <p>1 Todos los días 2 Algunos días 3 Casi nunca 4 Nunca 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_CIGARFN5		Current use cigars, etc.
Skip_CIG_QTN5		If CIG_OFT (Current use cigarettes) = 1 (Daily), 2 (Weekly), 3 (Monthly), or 4 (Less than monthly) or if CIGARFN5 (Current use cigars, etc.) = 1 (every day), 2 (some days), or 3 (rarely), go to Intro_CIG_QTN5 (Stopped smoking one day or longer). Else, skip to Intro_CIGELCN5_21 (Ever vaped with any device).
Intro_CIG_QTN5		"Las siguientes preguntas son acerca de dejar de fumar. Con fumar, me refiero a fumar cigarrillos, cigarros, cigarros puros o cigarros pequeños con filtro".
CIG_QTN5	US.3.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿ha dejado de fumar durante un día o más debido a que estaba intentando dejar de fumar?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_CIG_QTN5		Stopped smoking one day or longer
CIG_DQ_8	US.4.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿algún médico, enfermero u otro profesional de la salud le ha aconsejado que dejara de fumar?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_CIG_DQ_8		Doctor advised to quit smoking
Intro_CIGELCN5_21		"Las siguientes preguntas son sobre vapear con cigarrillos electrónicos o con otros dispositivos para vapear. Las personas pueden vapear nicotina, tabaco, marihuana, saborizantes u otras sustancias."
CIGELCN5_21	US.5.0.	<p>¿Ha vapeado algo, aunque haya sido solo una vez, con un cigarrillo electrónico u otro dispositivo para vapear?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_CIGELCN5_21		Ever vaped with any device
Skip_CIGELCN5_21		If CIGELCN5_21 (Ever vaped with any device) is 1 (yes), go to Intro_VAPE_TOBACCON21 (Vaped tobacco or nicotine past 30 days). Else if CIGELCN5_21 (Ever vaped with any device) is 0 (No) or 8 (Don't know) or 7 (Refused to Answer), skip to INTRO_21_MARIJU_9.
Intro_VAPE_TOBACCON21		"Durante los últimos 30 días, ¿ha vapeado con alguno de los siguientes productos:"
VAPE_TOBACCON21	US.5.1.	<p>¿Tabaco o nicotina?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_VAPE_TOBACCON21		Vaped tobacco or nicotine past 30 days

VAPE_MARIJN21	US.5.2.	¿Marihuana, incluyendo concentrados de marihuana, ceras de marihuana, aceites de hachís o THC? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_VAPE_MARIJN21		Vape marijuana past 30 days
VAPE_OTHERN21	US.5.3.	¿Alguna otra sustancia? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_VAPE_OTHERN21		Vape other substances
<b>Tema: Consumo de drogas no inyectables (UN)</b>		
Intro_21_MARIJU_9		"Leeré una lista de drogas. Por cada droga que mencione, por favor dígame con qué frecuencia la usó durante los últimos 12 meses. No incluya las drogas que se inyectó ni las drogas que usó para propósitos médicos. Usaremos la Tarjeta de respuestas F para estas preguntas".
MARIJU_9	UN.1.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿con qué frecuencia ha consumido marihuana? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.] 1 Diariamente 2 Semanalmente 3 Mensualmente 4 Menos que mensualmente 5 Nunca 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_MARIJU_9		Used marijuana
CRACK1_9	UN.2.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿con qué frecuencia ha consumido crack? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.] 1 Diariamente 2 Semanalmente 3 Mensualmente 4 Menos que mensualmente 5 Nunca 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_CRACK1_9		Used crack
COCSMO_9	UN.3.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿con qué frecuencia ha consumido cocaína que se fuma o inhala? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.] 1 Diariamente 2 Semanalmente 3 Mensualmente 4 Menos que mensualmente 5 Nunca 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_COCSMO_9		Used cocaine

METHN5	UN.4.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿con qué frecuencia ha consumido metanfetaminas como las que se conocen en inglés con los nombres <i>crystal meth, tina, crank o ice?</i> [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Diariamente</li> <li>2 Semanalmente</li> <li>3 Mensualmente</li> <li>4 Menos que mensualmente</li> <li>5 Nunca</li> <li>8 No sabe</li> <li>7 Se negó a contestar</li> </ul>
Label_METHN5		Used methamphetamines
CLUBN5	UN.5.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿con qué frecuencia ha consumido drogas de diseño como éxtasis (también llamada X), quetamina (o <i>Special K</i>) o GHB (también se llama éxtasis líquido)? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Diariamente</li> <li>2 Semanalmente</li> <li>3 Mensualmente</li> <li>4 Menos que mensualmente</li> <li>5 Nunca</li> <li>8 No sabe</li> <li>7 Se negó a contestar</li> </ul>
Label_CLUBN5		Used club drugs
POPPER_9	UN.6.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿con qué frecuencia ha consumido <i>poppers</i>, también llamado nitrito de amilo? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Diariamente</li> <li>2 Semanalmente</li> <li>3 Mensualmente</li> <li>4 Menos que mensualmente</li> <li>5 Nunca</li> <li>8 No sabe</li> <li>7 Se negó a contestar</li> </ul>
Label_POPPER_9		Used poppers
HEROIN_9	UN.7.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿con qué frecuencia ha consumido heroína u opio que se fuma o se inhala? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Diariamente</li> <li>2 Semanalmente</li> <li>3 Mensualmente</li> <li>4 Menos que mensualmente</li> <li>5 Nunca</li> <li>8 No sabe</li> <li>7 Se negó a contestar</li> </ul>
Label_HEROIN_9		Used non-injected heroin

PAINKN5_21	UN.8.0.	<p>A continuación, le voy a preguntar sobre medicamentos recetados para el dolor, como oxicodona, hidrocodona, Percocet o Vicodin. Durante los <b>últimos 12 meses</b>, ¿con qué frecuencia tomó un medicamento recetado para el dolor que no le habían recetado o que le recetaron pero tomó más que lo indicado? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>1 Diariamente 2 Semanalmente 3 Mensualmente 4 Menos que mensualmente 5 Nunca 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_PAINKN5_21		Used painkillers
TRANQN5_21	UN.9.0.	<p>Le voy a preguntar sobre tranquilizantes recetados, como Valium, Ativan, Xanax o sedantes. Durante los <b>últimos 12 meses</b>, ¿con qué frecuencia tomó un tranquilizante recetado que no le habían recetado o que le recetaron pero tomó más que lo indicado? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>1 Diariamente 2 Semanalmente 3 Mensualmente 4 Menos que mensualmente 5 Nunca 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_TRANQN5_21		Used tranquilizers
OTHERDRUGN21	UN.10.0.	<p>Durante los <b>últimos 12 meses</b>, ¿usó alguna otra droga? Recuerde, no incluya las drogas que se inyectó ni las drogas que usó para propósitos médicos.</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
OTHERDRUGN21		Used other drug
<b>Tema: Consumo de drogas inyectables (UI)</b>		
Intro_EVRINJNS		"Las siguientes preguntas son acerca del consumo de drogas inyectables. Esto se refiere a las drogas que se inyecta usted mismo o que le inyecta otra persona".
EVRINJNS	UI.1.0.	<p>¿Se inyectó <b>alguna vez</b> drogas que no tenían una finalidad médica? Con inyectar, me refiero a cualquier momento en que haya utilizado una aguja para introducir una droga en las venas, debajo de la piel o en el músculo.</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_EVRINJNS		Ever used injection drugs
Skip_EVRINJNS		If EVRINJNS (Ever used injection drugs) is 1 (yes), go to INJECTN5 (Used injection drugs past 12 months). Else, skip to Calculation_ENDRUGN5 (End of alcohol, smoking, and drug use).

INJECTN5	UI.1.1.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿se inyectó alguna droga que no fuera para fines médicos?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_INJECTN5		Used injection drugs past 12 months
Skip_INJECTN5		If INJECTN5 (Used injection drugs past 12 months) is 1 (yes) then go to Intro_COCAIJN5 (Injected powder cocaine). Else, skip to next topic Calculation_ENDRUGN5 (End of alcohol, smoking, and drug use).
Intro_COCAIJN5		"Ahora leeré una lista de drogas. Por cada droga que mencione, por favor diga con qué frecuencia se la inyectó en los últimos 12 meses. Utilizaremos la Tarjeta de respuestas F para estas preguntas".
COCAIJN5	UI.2.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿con qué frecuencia se <u>injected</u> cocaína en polvo? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>1 Diariamente 2 Semanalmente 3 Mensualmente 4 Menos que mensualmente 5 Nunca 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_COCAIJN5		Injected powder cocaine
HERINJN5	UI.3.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿con qué frecuencia se <u>injected</u> heroína? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>1 Diariamente 2 Semanalmente 3 Mensualmente 4 Menos que mensualmente 5 Nunca 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_HERINJN5		Injected heroin
SPDBALN5	UI.4.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿con qué frecuencia se <u>injected</u> una mezcla de heroína y cocaína, lo que también se conoce en inglés como <i>speedball</i>? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>1 Diariamente 2 Semanalmente 3 Mensualmente 4 Menos que mensualmente 5 Nunca 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_SPDBALN5		Injected speedball

METINJN5	UI.5.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿con qué frecuencia se <u>inyectó</u> metanfetaminas como las que se conocen en inglés con los nombres crystal meth, tina, crank o ice? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Diariamente</li> <li>2 Semanalmente</li> <li>3 Mensualmente</li> <li>4 Menos que mensualmente</li> <li>5 Nunca</li> <li>8 No sabe</li> <li>7 Se negó a contestar</li> </ul>
Label_METINJN5		Injected methamphetamines
PKINJN5_21	UI.6.0.	<p>Durante los <b>últimos 12 meses</b>, ¿con qué frecuencia se <u>inyectó</u> medicamentos para el dolor como oxicodona, hidrocodona, Percocet o Vicodin? [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Diariamente</li> <li>2 Semanalmente</li> <li>3 Mensualmente</li> <li>4 Menos que mensualmente</li> <li>5 Nunca</li> <li>8 No sabe</li> <li>7 Se negó a contestar</li> </ul>
Label_PKINJN5_21		Injected painkillers
Soft_edit_PKINJN5_21		If INJECTN5 (Used injection drugs past 12 months) is 1 (yes) and [COCINJN5 (Injected powder cocaine), HERINJN5 (Injected heroin), SPDBALN5 (Injected speedball), METINJN5 (Injected methamphetamines), or PKINJN5_21 (Injected painkillers)] are all 5 (Never), then display: El entrevistado dijo que no se inyectó ninguna de las drogas específicas sobre las que usted preguntó. Verifique que el entrevistado se inyectó drogas en los <b>últimos 12 meses</b> . Allow the program to move forward.
Intro_SHRNDLN5		"Ahora le preguntaré acerca de compartir agujas y otros suministros para inyección. Cuando le pregunto sobre las "agujas", me refiero a agujas y jeringas para inyectarse".
SHRNDLN5	UI.7.0.	<p>Cuando se inyectó en los <b>últimos 12 meses</b>, ¿alguien usó la misma aguja <u>después</u> de usted, ya sea para inyectarse o dividir drogas?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>0 No</li> <li>1 Sí</li> <li>8 No sabe</li> <li>7 Se negó a contestar</li> </ul>
Label_SHRNDLN5		Shared needles
SHR_WRKS	UI.8.0.	<p>Cuando se inyectó drogas en los <b>últimos 12 meses</b>, ¿alguien usó los mismos quemadores (conocido en inglés como "cookers"), algodón o agua para enjuagar <u>después</u> de que usted los usara?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>0 No</li> <li>1 Sí</li> <li>8 No sabe</li> <li>7 Se negó a contestar</li> </ul>
Label_SHR_WRKS		Shared injection works

Intro_GETNDANS		"En los últimos 12 meses cuando se inyectó, ¿consiguió las agujas de alguno de los siguientes lugares o personas?"
GETNDANS	UI.9.0.	<p>Un programa de intercambio de agujas</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_GETNDANS		Get needles at needle exchange
GETNDBN5	UI.9.1.	<p>Farmacia</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_GETNDBN5		Get needles at pharmacy
GETNDCN5	UI.9.2.	<p>Consultorio médico, clínica u hospital</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_GETNDCN5		Get needles Dr. office, clinic, hospital
GETNDDN5	UI.9.3.	<p>Amigo, pariente o pareja sexual</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_GETNDDN5		A friend, relative, or sex partner
GETNDEN5	UI.9.4.	<p>Traficante de agujas o drogas, narcosala o en la calle</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_GETNDEN5		Get needle dealer, shooting gallery, st.
Calculation_ENDRUGN5	U.0.a.	ENDRUGN5 = Current time
Label_Calculation_ENDRUGN5		End of alcohol, smoking, and drug use
Calculation_TLDRUGN5	U.0.b.	Calculate elapsed time between STDRUGN5 and ENDRUGN5 = TLDRUGN5
Label_8_Calculation_TLDRUGN5		Total time - Alcohol, smoking, drug use

**Módulo: El estigma y la discriminación (R)****Tema: Estigma (RS)**

Calculation_STSTIGN5	R.O.	STSTIGN5 = Current time
Label_Calculation_STSTIGN5		Start time stigma and discrimination
Intro_21_STGA12N8		"A continuación, le voy a leer declaraciones sobre lo que algunas personas con el VIH sienten. Queremos saber si usted siente lo mismo. Estas declaraciones no reflejan lo que pienso yo ni lo que piensa ninguna otra persona en este proyecto. Recuerde que no tiene que responder las preguntas que no quiera contestar. Dígame qué tan de acuerdo o en desacuerdo está con respecto a cada declaración que le lea. Usaremos la Tarjeta de respuestas G".
STGA12N8	RS.1.0	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, me ha herido la manera en que reaccionaron los demás cuando se enteraron de que tengo el VIH. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Completamente en desacuerdo</li> <li>2 Algo en desacuerdo</li> <li>3 Indiferente</li> <li>4 Algo de acuerdo</li> <li>5 Completamente de acuerdo</li> <li>8 No sabe</li> <li>7 Se negó a contestar</li> </ul>
Label_STGA12N8		Stigma – hurt by people p12m
STGB12N8	RS.2.0	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, he dejado de socializar con algunas personas por la manera en que reaccionaron a que tengo el VIH. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Completamente en desacuerdo</li> <li>2 Algo en desacuerdo</li> <li>3 Indiferente</li> <li>4 Algo de acuerdo</li> <li>5 Completamente de acuerdo</li> <li>8 No sabe</li> <li>7 Se negó a contestar</li> </ul>
Label_STGB12N8		Stigma – stopped socializing p12m
STGC12N8	RS.3.0	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, he perdido amigos por decirles que tengo el VIH. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Completamente en desacuerdo</li> <li>2 Algo en desacuerdo</li> <li>3 Indiferente</li> <li>4 Algo de acuerdo</li> <li>5 Completamente de acuerdo</li> <li>8 No sabe</li> <li>7 Se negó a contestar</li> </ul>
Label_STGC12N8		Stigma - lost friends p12m

STIGMDN5	RS.4.0.	Soy muy cuidadoso sobre a quién le digo que tengo el VIH. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.] 1 Completamente en desacuerdo 2 Algo en desacuerdo 3 Indiferente 4 Algo de acuerdo 5 Completamente de acuerdo 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_STIGMDN5		Careful who I tell I have HIV
STIGMEN5	RS.5.0.	Me preocupa que los que saben que tengo el VIH se lo vayan a decir a los demás. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.] 1 Completamente en desacuerdo 2 Algo en desacuerdo 3 Indiferente 4 Algo de acuerdo 5 Completamente de acuerdo 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_STIGMEN5		Worry people will tell others
STIGMFN5	RS.6.0.	No me siento tan buena persona como los demás porque tengo el VIH. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.] 1 Completamente en desacuerdo 2 Algo en desacuerdo 3 Indiferente 4 Algo de acuerdo 5 Completamente de acuerdo 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_STIGMFN5		Not as good a person as others
STIGMGN5	RS.7.0.	Tener el VIH me hace sentir sucio. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.] 1 Completamente en desacuerdo 2 Algo en desacuerdo 3 Indiferente 4 Algo de acuerdo 5 Completamente de acuerdo 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_STIGMGN5		Having HIV makes me feel unclean
STIGMHN5	RS.8.0.	Tener el VIH me hace sentir que soy una mala persona. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.] 1 Completamente en desacuerdo 2 Algo en desacuerdo 3 Indiferente 4 Algo de acuerdo 5 Completamente de acuerdo 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_STIGMHN5		Feel I'm a bad person

STIGMIN5	RS.9.0.	<p>La mayoría de la gente piensa que las personas con VIH son repugnantes. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>1 Completamente en desacuerdo 2 Algo en desacuerdo 3 Indiferente 4 Algo de acuerdo 5 Completamente de acuerdo 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_STIGMIN5		HIV is disgusting

STIGMJN5	RS.10.0.	<p>La mayoría de las personas con el VIH son rechazadas cuando los demás se enteran de que tienen el virus. [USE LA TARJETA DE RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA.]</p> <p>1 Completamente en desacuerdo 2 Algo en desacuerdo 3 Indiferente 4 Algo de acuerdo 5 Completamente de acuerdo 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_STIGMJN5		Most people with HIV are rejected

#### Tema: Discriminación (RD)

Intro_DISC1N24		Durante los últimos 12 meses, ¿le sucedió algo de lo siguiente porque alguien supo o sospechó que usted tenía el VIH?
DISC1N24	RD.1.1.	<p>Personas cercanas a usted lo ignoraron, excluyeron o evitaron</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_DISC1N24		Discrimination - ignored or excluded
DISC2N24	RD.1.2.	<p>Fue rechazado por una posible pareja sexual o romántica.</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_DISC2N24		Discrimination - rejected by partner
DISC3N24	RD.1.3.	<p>Le negaron un trabajo o perdió un trabajo.</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_DISC3N24		Discrimination - denied or lost job
DISC4N24	RD.1.4	<p>Personas extrañas lo trataron con hostilidad o frialdad.</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_DISC4N24		Discrimination - treated with hostility

DISC5N24	RD.1.5.	Alguien actuó como si no se pudiera confiar en usted.
	0	No
	1	Sí
	8	No sabe
	7	Se negó a contestar
Label_DISC5N24		Discrimination - not trusted
DISC6N24	RD.1.6.	Alguien lo insultó o se burló de usted.
	0	No
	1	Sí
	8	No sabe
	7	Se negó a contestar
Label_DISC6N24		Discrimination - insulted or made fun
DISC7N24	RD.1.7.	Se le negó un lugar donde vivir o perdió un lugar donde vivir.
	0	No
	1	Sí
	8	No sabe
	7	Se negó a contestar
Label_DISC7N24		Discrimination - denied or lost housing
DISC8N24	RD.1.8.	Le dañaron o robaron algo de su propiedad personal.
	0	No
	1	Sí
	8	No sabe
	7	Se negó a contestar
Label_DISC8N24		Discrimination - property damaged
DISC9N24	RD.1.9.	Fue agredido físicamente o lo golpearon.
	0	No
	1	Sí
	8	No sabe
	7	Se negó a contestar
Label_DISC9N24		Discrimination - physically assaulted
DISC10N24	RD.1.10.	Lo trataron mal o hicieron que se sintiera inferior cuando recibía atención médica.
	0	No
	1	Sí
	8	No sabe
	7	Se negó a contestar
Label_DISC10N24		Discrimination - treated poorly
Calculation_ENSTIGNS	R.O.a.	ENSTIGNS = Current time
Label_Calculation_ENSTIGNS		End of stigma and discrimination
Calculation_TLSTIGNS	R.O.b.	Calculate elapsed time between STSTIGNS and ENSTIGNS = TLSTIGNS
Label_Calculation_TLSTIGNS		Total time for stigma and discrimination

**Módulo: Antecedentes ginecológicos y reproductivos (G)****Tema: Atención ginecológica (GH)**

Calculation_STOBGYN5	G.0.	STOBGYN5 = current time
Label_Calculation_STOBGYN5		Start time gyn and reproductive history
Skip_21_PLV_EX_9		If SX_GEN (Sex gender) = 2 (female), then go to Intro_PLV_EX_9 (Pelvic exam). If SX_GEN (Sex gender) = 1 (male) or 3 (transgender) or 4 (indeterminate), skip to Skip_INTENTDADN21 (Try biological father).
Intro_PLV_EX_9		"Le voy a preguntar sobre los exámenes pélvicos y las pruebas de Papanicolaou. Un examen pélvico es una revisión de la vagina. Una prueba de Papanicolaou, también llamada prueba de detección de cáncer de cuello uterino o 'Pap', es una prueba que se utiliza para detectar el cáncer de cuello uterino. A menudo, el examen pélvico y la prueba de Papanicolaou se hacen al mismo tiempo."
PLV_EX_9	GH.1.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿le han hecho un examen pélvico? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_PLV_EX_9		Pelvic exam
PAP_EX_8	GH.2.0.	[En los <b>últimos 3 años</b> o desde que obtuvo su primer resultado del VIH positivo], ¿se ha hecho una prueba de Papanicoláu? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Alt_text_21_PAP_EX_8		If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV)<3 years prior to interview date, 8888 (don't know), or 7777 (refused to answer), then question should read, "Desde que obtuvo su primer resultado del VIH positivo, ¿se ha hecho una prueba de Papanicoláu?" If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) >=3 years ago or POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) = Skipped, then question should read, "En los últimos 3 años, ¿se ha hecho una prueba de Papanicoláu?"
Label_PAP_EX_8		Pap smear
POSTMEN8	GH.3.0.	¿Es usted posmenopáusica, lo cual significa que usted ya no tiene períodos menstruales? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_POSTMEN8		Post menopausal
TUBLIGN8	GH.4.0.	¿Le han hecho una ligadura de trompas, que también se conoce como tener las "trompas ligadas"? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_TUBLIGN8		Tubal ligation

HYSTERN8	GH.5.0	¿Le han hecho una histerectomía? Una histerectomía es cuando le extirpan una parte o todo el útero.
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_HYSTERN8		Hysterectomy
Skip_21_HYSTERN8		If POSTMEN8 (Post menopausal) is 1 (yes) or TUBLIGN8 (Tubal ligation) is 1 (yes) or HYSTERN8 (Hysterectomy) is 1 (yes), then skip to Intro_N21_PREG_21 (Number of times pregnant). If POSTMEN8 (Post menopausal) is 0 (no), 7 (refused to answer) or 8 (don't know) and TUBLIGN8 (Tubal ligation) is 0 (no), 7 (refused to answer) or 8 (don't know) and HYSTERN8 (Hysterectomy) is 0 (no), 7 (refused to answer) or 8 (don't know), skip to Skip_INTENTDADN21 (Try biological father).
<b>Tema: Planificación familiar (GF)</b>		
Skip_INTENTDADN21		If SX_GEN (Sex gender) = 2 (female) and SX_TMPN4 (Number of male partners) = 0, 777 (refused to answer) or 888 (don't know), skip to Intro_N21_PREG_21. If SX_GEN (Sex gender) = 2 (female) and SX_TMPN4 (Number of male partners) >=1, skip to PREGNOWN21 (Currently pregnant). If SX_GEN (Sex gender) = 1 (male), skip to Intro_INTENTDADN21 (Try biological father). IF SX_GEN (Sex gender) = 3 (transgender) or 4 (indeterminate), skip to Calculation_ENOBGYN5 (End of gynecological and reproductive hi).
Intro_INTENTDADN21		"Ahora le voy a preguntar sobre ser padre biológico".
INTENTDADN21	GF.1.0.	En algún momento durante los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha intentado ser padre biológico?
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_INTENTDADN21		Try biological father
Skip2_INTENTDADN21		If INTENTDADN21 (Try biological father) = 0 (no) skip to skip_PREGTALKN21 (Dr talk prevent pregnancy). If INTENTDADN21 (Try biological father) = 1 (yes), skip to KIDTALKN21 (Dr talked about children). If INTENTDADN21 (Try biological father) is 7 (refused to answer) or 8 (don't know), skip to Calcualtion_ENOBGYN5 (End of gynecological and reproductive hi).
PREGNOWN21	GF.2.0.	¿Está embarazada actualmente?
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_PREGNOWN21		Currently pregnant

INTENTN8_21	GF.3.0.	<p>En algún momento durante los <b>últimos 12 meses</b>, ¿ha intentado quedar embarazada?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Alt_text_INTENTN8_21		If PREGNOWN21 (Currently pregnant) = 1 (yes), then display question as, "¿Estaba tratando de quedar embarazada?"
Label_INTENTN8_21		Pregnancy intent
Skip_INTENTN8_21		If INTENTN8_21 (Pregnancy intent) = 1 (yes), skip to KIDTALKN21 (Dr talked about children). If INTENTN8_21 (Pregnancy intent) = 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), skip to NOPREGN21 (Prevent pregnancy).
KIDTALKN21	GF.4.0.	<p>Durante los <b>últimos 12 meses</b>, ¿algún médico, enfermero u otro profesional de salud le ha hablado sobre su deseo de tener hijos?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_KIDTALKN21		Dr talked about children
Skip_KIDTALKN21		If SX_GEN (Sex gender) = 1 (male), skip to Calculation_ENOBGYN5 (End of gynecological and reproductive hi). If SX_GEN (Sex gender) = 2 (female), go to NOPREGN21 (Prevent pregnancy).
NOPREGN21	GF.5.0.	<p>Algunas cosas que las mujeres hacen para prevenir el embarazo incluyen usar píldoras anticonceptivas o condones. En algún momento durante los <b>últimos 12 meses</b>, ¿ha intentado prevenir quedar embarazada?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_NOPREGN21		Prevent pregnancy
Skip_NOPREGN21		If NOPREGN21 (Prevent pregnancy) = 1 (yes) go to PREGTALKN21 (Dr talk prevent pregnancy). If NOPREGN21 (Prevent pregnancy) = 0 (no), 7 (refused to answer) or 8 (don't know), skip to Skip_VERTRANN21 (Prevent vertical trans).
Skip_PREGTALKN21		If SX_GEN (Sex gender) = 1 (male) AND SX_TFPN4 (Number of female partners) $\geq 1$ , go to PREGTALKN21 (Dr talk prevent pregnancy). If SX_GEN (Sex gender) = 1 (male) and SX_TFPN4 (Number of female partners) = 0, 7777 (refused to answer) or 8888 (don't know), skip to Calculation_ENOBGYN5 (End of gynecological and reproductive hi).
PREGTALKN21	GF.6.0.	<p>Durante los <b>últimos 12 meses</b>, ¿algún médico, enfermero u otro profesional de salud le ha hablado sobre cómo evitar el embarazo?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Alt_Text_PREGTALKN21		INTENTDADN21 (Try biological father) = 0 (no), then question should read, "Algunas cosas que los hombres hacen para evitar que alguien quede embarazada incluyen usar condones o hacerse una vasectomía. Durante los últimos 12 meses, ¿algún médico, enfermero u otro profesional de salud le ha hablado sobre cómo evitar que alguien quede embarazada?"
Label_PREGTALKN21		Dr talk prevent pregnancy

Skip_VERTRANN21		If PREGNOWN21 (Currently pregnant) = 1 (yes) or INTENTN8_21 (Pregnancy intent) = 1 (yes), go to VERTRANN21 (Prevent vertical trans). If INTENTN8_21 (Pregnancy intent) = 0 (no) or 7 (refused) or 8 (don't know), skip to Intro_N21_PREG_21 (Number of times pregnant). If PREGNOWN21 (Currently pregnant) = 0 (no) or 7 (refused) or 8 (don't know), skip to Intro_N21_PREG_21 (Number of times pregnant). If SX_GEN (Sex gender) = 1 (male) skip to Calculation_ENOBGYN5 (End of gynecological and reproductive hi).
VERTRANN21	GF.7.0.	Durante los <b>últimos 12 meses</b> , ¿algún médico, enfermero u otro profesional de salud le ha hablado sobre cómo evitar pasarle el VIH a su bebé?
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_VERTRANN21	Prevent vertical trans	

### Tema: Antecedentes reproductivos (GR)

Intro_N21_PREG_21		"Ahora le preguntaré sobre los embarazos que pudo haber tenido después de recibir una prueba positiva del VIH. Estos embarazos pudieron tener como resultado un nacimiento vivo, aborto espontáneo, aborto, muerte fetal o embarazo ectópico."
PREG_21	GR.1.0.	Desde que obtuvo el resultado positivo al VIH en [INSERT POS1S_9], ¿cuántas veces ha estado embarazada?
		888 No sabe 777 Se negó a contestar
Alt_text_PREG_21	If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is 77/7777 (refused to answer), 88/8888 (don't know) or Skipped and PREGNOWN21 (Currently pregnant) = 1 (yes), then PREG_21 (Number of times pregnant) should read as follows: " Desde que obtuvo el resultado positivo al VIH, ¿cuántas veces ha estado embarazada? No cuente su embarazo actual." If PREGNOWN21 (Currently pregnant) = 1 (yes), then PREG_21 (Number of times pregnant) should read as follows: "Desde que obtuvo el resultado positivo al VIH el [INSERT POS1S_9 (Date first tested positive for HIV)], ¿cuántas veces ha estado embarazada? No cuente su embarazo actual." If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is 77/7777 (refused to answer), 88/8888 (don't know) or Skipped, then PREG_21 (Number of times pregnant) should read as follows: Desde que obtuvo el resultado positivo al VIH, ¿cuántas veces ha estado embarazada?	
Label_PREG_21	Number of times pregnant	
Range_PREG_21	0-100	
Skip_PREG_21	If PREGNOWN21 (Currently pregnant) = 1 (yes) AND PREG_21 (Number of times pregnant) = 0, then skip to Calculation_ENOBGYN5 (End of gynecological and reproductive hi). If PREG_21 (Number of times pregnant) = 0, 777 (refused to answer) or 888 (don't know), skip to Calculation_ENOBGYN5 (End of gynecological and reproductive hi). If PREG_21 (Number of times pregnant) >= 1, go to Skip_OUTCM1N3_21 (Single pregnancy outcome).	

Skip_OUTCM1N3_21		If PREG_21 (Number of times pregnant) = 1, go to OUTCM1N3_21 (Single pregnancy outcome). If PREG_21 (Number of times pregnant) > 1, go to OUTCM1N21 (Outcome-live birth).
OUTCM1N3_21	GR.2.0.	<p>¿Cuál fue el resultado de este embarazo? [LEA LAS RESPUESTAS. SELECCIONE SOLO UNA].</p> <p>1 Nacimiento vivo      2 Aborto espontáneo      3 Aborto      4 Muerte fetal      5 Embarazo ectópico      8 No sabe      7 Se negó a contestar</p>
Label_OUTCM1N3_21		Single pregnancy outcome
Skip2_OUTCM1N3_21		If OUTCM1N3_21 (Single pregnancy outcome) = 1 (Live birth), then skip to KID1HVN3_21 (Single pregnancy vertical transmission). If OUTCM1N3_21 (Single pregnancy outcome) is 8 (don't know) or 7 (refused to answer), skip to Calculation_ENOBGYN5 (End of gynecological and reproductive hi). Else, skip to Calculation_ENOBGYN5 (End of gynecological and reproductive hi).
OUTCM1N21	GR.3.0.	<p>¿Cuántos de estos embarazos tuvieron como resultado un nacimiento vivo?</p> <p>888 No sabe      777 Se negó a contestar</p>
Label_OUTCM1N21		Outcome-live birth
Range_OUTCM1N21		0-100
Hard_edit_OUTCM1N21		If OUTCM1N21 (Outcome-live birth) > PREG_21 (Number of times pregnant), display the following message: "Esto no cuadra con el número que usted me dio anteriormente." Do not allow the program to advance.
Skip_OUTCM1N21		If PREG_21 (Number of times pregnant) = OUTCM1N21 (Outcome-live birth), skip to KIDHIVN21 (Children born HIV+). If OUTCM1N21 (Outcome-live birth) is 888 (don't know) or 777 (Refused to answer), go to OUTCM2N21 (Outcome-miscarriage). Else, go to OUTCM2N21 (Outcome-miscarriage).
OUTCM2N21	GR.4.0.	<p>¿Cuántos de estos embarazos tuvieron como resultado un aborto espontáneo?</p> <p>888 No sabe      777 Se negó a contestar</p>
Label_OUTCM2N21		Outcome-miscarriage
Range_OUTCM2N21		0-100
Hard_edit_OUTCM2N21		If OUTCM1N21 (Outcome-live birth) + OUTCM2N21 (Outcome-miscarriage) > PREG_21 (Number of times pregnant), display the following message: "Esto no cuadra con el número que usted me dio anteriormente." Do not allow the program to advance.
Skip_OUTCM2N21		If PREG_21 (Number of times pregnant) = OUTCM2N21 (Outcome-miscarriage) and OUTCM1N21 (Outcome-live birth) = 0, skip to Calculation_ENOBGYN5 (End of gynecological and reproductive hi). If PREG_21 (Number of times pregnant) = OUTCM1N21 (Outcome-live birth) + OUTCM2N21 (Outcome-miscarriage), then skip to Skip_KID1HVN3_21 (Single pregnancy vertical transmission). If OUTCM2N21 (Outcome-miscarriage) is 888 (don't know) or 777 (refused to answer), go to OUTCM3N21 (Outcome-abortion). Else, go to OUTCM3N21 (Outcome-abortion).

OUTCM3N21	GR.5.0.	¿Cuántos de estos embarazos dieron lugar a un aborto?
	888	No sabe
	777	Se negó a contestar
Label_OUTCM3N21		Outcome-abortion
Range_OUTCM3N21		0-100
Hard_edit_OUTCM3N21		If OUTCM1N21 (Outcome-live birth) + OUTCM2N21 (Outcome-miscarriage) + OUTCM3N21 (Outcome-abortion) > PREG_21 (Number of times pregnant), display the following message: "Esto no cuadra con el número que usted me dio anteriormente." Do not allow the program to advance.
Skip_OUTCM3N21		If PREG_21 (Number of times pregnant) = OUTCM3N21 (Outcome-abortion) and OUTCM1N21 (Outcome-live birth) + OUTCM2N21 (Outcome-miscarriage) = 0, skip to Calculation_ENOBGYN5 (End of gynecological and reproductive hi). If PREG_21 (Number of times pregnant) = OUTCM1N21 (Outcome-live birth) + OUTCM2N21 (Outcome-miscarriage) + OUTCM3N21 (Outcome-abortion), then skip to Skip_KID1HVN3_21 (Single pregnancy vertical transmission). If OUTCM3N21 (Outcome-abortion) = 888 (don't know) or 777 (refused to answer), go to OUTCM4N21 (Outcome-stillbirth). Else, go to OUTCM4N21 (Outcome-stillbirth).
OUTCM4N21	GR.6.0.	¿Cuántos de estos embarazos tuvieron como resultado una muerte fetal?
	888	No sabe
	777	Se negó a contestar
Label_OUTCM4N21		Outcome-stillbirth
Range_OUTCM4N21		0-100
Hard_edit_OUTCM4N21		If OUTCM1N21 (Outcome-live birth) + OUTCM2N21 (Outcome-miscarriage) + OUTCM3N21 (Outcome-abortion) + OUTCM4N21 (Outcome-stillbirth) > PREG_21 (Number of times pregnant), display the following message: "Esto no cuadra con el número que usted me dio anteriormente." Do not allow the program to advance.
Skip_OUTCM4N21		If PREG_21 (Number of times pregnant) = OUTCM4N21 (Outcome-stillbirth) and OUTCM1N21 (Outcome-live birth) + OUTCM2N21 (Outcome-miscarriage) + OUTCM3N21 (Outcome-abortion) = 0, skip to Calculation_ENOBGYN5 (End of gynecological and reproductive hi). If PREG_21 (Number of times pregnant) = OUTCM1N21 (Outcome-live birth) + OUTCM2N21 (Outcome-miscarriage) + OUTCM3N21 (Outcome-abortion) + OUTCM4N21 (Outcome-stillbirth), then skip to Skip_KID1HVN3_21 (Single pregnancy vertical transmission). If OUTCM4N21 (Outcome-stillbirth) is 777 (refused to answer) or 888 (don't know), go to OUTCM5N21 (Outcome-ectopic pregnancy). Else, go to OUTCM5N21 (Outcome-ectopic pregnancy).

OUTCM5N21	GR.7.0.	<p>¿Cuántos de estos embarazos tuvieron como resultado un embarazo ectópico?</p> <p>888 No sabe 777 Se negó a contestar</p>
Label_OUTCM5N21		Outcome-ectopic pregnancy
Range_OUTCM5N21		0-100
Soft_edit_OUTCM5N21		If PREG_21 (Number of times pregnant) does not equal OUTCM1N21 (Outcome-live birth) + OUTCM2N21 (Outcome-miscarriage) + OUTCM3N21 (Outcome-abortion) + OUTCM4N21 (Outcome-stillbirth) + OUTCM5N21 (Outcome-ectopic pregnancy), then display "La cantidad de resultados de los embarazos no coincide con la cantidad de embarazos." Allow the program to move forward.
Hard_edit_OUTCM5N21		If OUTCM1N21 (Outcome-live birth) + OUTCM2N21 (Outcome-miscarriage) + OUTCM3N21 (Outcome-abortion) + OUTCM4N21 (Outcome-stillbirth) + OUTCM5N21 (Outcome-ectopic pregnancy) > PREG_21 (Number of times pregnant), display the following message: "Esto no cuadra con el número que usted me dio anteriormente". Do not allow the program to advance.
Skip_OUTCM5N21		If PREG_21 (Number of times pregnant) = OUTCM5N21 (Outcome-ectopic pregnancy) and OUTCM1N21 (Outcome-live birth) + OUTCM2N21 (Outcome-miscarriage) + OUTCM3N21 (Outcome-abortion) + OUTCM4N21 (Outcome-stillbirth) = 0, skip to Calculation_ENOBGYN5 (End of gynecological and reproductive hi). If OUTCM5N21 (Outcome-ectopic pregnancy) is 777 (refused to answer) or 888 (don't know), go to Skip_KID1HVN3_21 (Single pregnancy vertical transmission). Else, go to Skip_KID1HVN3_21 (Single pregnancy vertical transmission).
Skip_KID1HVN3_21		If OUTCM1N21 (Outcome-live birth) = 1, then go to KID1HVN3_21 (Single pregnancy vertical transmission). If OUTCM1N21 (Outcome-live birth) > 1, then go to KIDHIVN21 (Children born HIV+). Else, go to Calculation_ENOBGYN5 (End of gynecological and reproductive hi).
KID1HVN3_21	GR.8.0.	<p>¿Le diagnosticaron VIH al niño?</p> <p>0 No 1 Sí 2 Indeterminado 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_KID1HVN3_21		Single pregnancy vertical transmission
Skip2_KID1HVN3_21		All responses skip to Calculation_ENOBGYN5 (End of gynecological and reproductive hi).
KIDHIVN21	GR.9.0.	<p>¿Cuántos de sus hijos biológicos nacieron con el VIH?</p> <p>888 No sabe 777 Se negó a contestar</p>
Label_KIDHIVN21		Children born HIV+
Range_KIDHIVN21		0-100
Hard_edit_KIDHIVN21		KIDHIVN21 (Children born HIV+) must be ≤ OUTCM1N21 (Outcome-live birth). If KIDHIVN21 (Children born HIV+) > OUTCM1N21 (Outcome-live birth) then read, "Antes dijo que tuvo [OUTCM1N21 (Outcome-live birth)] nacimientos vivos, pero el número que me acaba de dar es mayor que esa cantidad". Do not allow the program to advance.
Calculation_ENOBGYN5 G.0.a.		ENOBGYN5 = Current time
Label_Calculation_ENOBGYN5		End of gynecological and reproductive hi
Calculation_TLOBGYN5 G.0.b.		Calculate elapsed time between STOBGYN5 and ENOBGYN5 = TLOBGYN5
Label_Calculation_TLOBGYN5		Total time for gyn and reproductive hist

**Módulo: Necesidades satisfechas e insatisfacciones (N)****Tema: Servicios y programas de asistencia (ND)**

Intro_8_CSMNA_5	<p>“Las siguientes preguntas se refieren a los servicios que utilizó o necesitó en los últimos 12 meses. Primero, le preguntaré si recibió el servicio, y si no lo recibió, le preguntaré si lo necesitaba. Estas preguntas le pueden parecer similares, pero debo hacerle todas las preguntas”.</p>	
CSMNA_5	ND.1.0.	<p>La primera pregunta es acerca de los servicios de manejo de casos del VIH. Un manejador de casos es un profesional que lo ayuda a recibir atención y los otros servicios que usted o su familia necesiten. En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿ha recibido servicios de manejo de casos del VIH?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_CSMNA_5	Get HIV case management services	
Skip_6_CSMNA_5	<p>If CSMNA_5 (Get HIV case management services) is 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), go to CSMNB_5 (Needed HIV case management services). Else, skip to Skip1_6_TKMDA_5 (Get help taking meds on time/correctly).</p>	
CSMNB_5	ND.1.1.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿ha necesitado servicios de manejo de casos del VIH?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_CSMNB_5	Needed HIV case management services	
Skip_24_CSMNB_5	<p>If CSMNB_5 (Needed HIV case management services) is 1 (yes), go to CSMNCN24. Else, skip to Skip1_6_TKMDA_5 (Get help taking meds on time/correctly).</p>	
CSMNCN24	ND.1.2.	<p>¿Sabía que existía este servicio?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_CSMNCN24	Barrier 1 - HIV case mgmt	
Skip_CSMNCN24	<p>If CSMNCN24 is 1 (yes), go to CSMNDN24. Else, skip to Skip1_6_TKMDA_5 (Get help taking meds on time/correctly).</p>	
CSMNDN24	ND.1.3.	<p>¿Sabía cómo obtener este servicio?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_CSMNDN24	Barrier 2 - HIV case mgmt	

Skip1_6_TKMDA_5		If CART_N5 (Currently taking ART) = 1 (yes) or ATMD12_9 (Took ART in past 12 months) = 1 (yes), then go to TKMDA_5 (Get help taking meds on time/correctly). Else, skip to Skip_NEDADA_5 (Needed ADAP).
TKMDA_5	ND.2.0.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿ha obtenido ayuda profesional sobre cómo tomar sus medicamentos contra el VIH puntualmente o de la manera correcta?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_TKMDA_5		Get help taking meds on time/correctly
Skip2_6_TKMDA_5		If TKMDA_5 (Get help taking meds on time/correctly) is 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), go to TKMDB_5 (Need help taking meds on time/correctly). Else, skip to Skip_NEDADA_5 (Needed ADAP).
TKMDB_5	ND.2.1.	<p>En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿ha necesitado ayuda profesional sobre cómo tomar sus medicamentos contra el VIH puntualmente o de la manera correcta?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_TKMDB_5		Need help taking meds on time/correctly
Skip_24_TKMDB_5		If TKMDB_5 (Need help taking meds on time/correctly) is 1 (yes), go to TKMDCN24. Else, skip to Skip_NEDADA_5 (Needed ADAP).
TKMDCN24	ND.2.2	<p>¿Sabía que existía este servicio?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_TKMDCN24		Barrier 1 - Help taking meds
Skip_TKMDCN24		If TKMDCN24 is 1 (yes), go to TKMDDN24. Else, skip to Skip_NEDADA_5 (Needed ADAP).
TKMDDN24	ND.2.3.	<p>¿Sabía cómo obtener este servicio?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_TKMDDN24		Barrier 2 - Help taking meds
Skip_NEDADA_5		If KINDD_5 (Insurance-Ryan White or ADAP) is 0 (no), go to NEDADA_5 (Needed ADAP). Else, skip to Intro_PATNAV5 (Get patient navigation services).
NEDADA_5	ND.3.1.	<p>Ha señalado que en los <b>últimos 12 meses</b> no ha contado con la cobertura de Ryan White ni ADAP. En los <b>últimos 12 meses</b>, ¿ha necesitado obtener medicamentos mediante ADAP?</p> <p>0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar</p>
Label_NEDADA_5		Needed ADAP
Skip2_24_NEDADA_5		If NEDADA_5 (Needed ADAP) is 1 (yes), go to ADAPCN24. Else, skip to Intro_PATNAV5 (Get patient navigation services).

ADAPCN24	ND.3.2.	¿Sabía que existía este servicio?
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_ADAPCN24		Barrier 1 - ADAP
Skip_ADAPCN24		If ADAPCN24 is 1 (yes), go to ADAPDN24. Else, skip to Intro_PATNAVN5 (Get patient navigation services).
ADAPDN24	ND.3.3.	¿Sabía cómo obtener este servicio?
		0 - No 1 - Sí 8 - No sabe 7 - Se negó a contestar
Label_ADAPDN24		Barrier 2 - ADAP
Intro_PATNAVN5		"La siguiente pregunta es acerca de los servicios de navegación o asistencia para pacientes. Un navegador para pacientes se encarga de ayudarlo a obtener la mejor atención médica. Por ejemplo, esta persona podría ayudarlo a hablar con un médico acerca de su atención médica o acompañarlo a sus citas médicas."
PATNAVN5	ND.4.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha recibido servicios de navegación o asistencia para pacientes?
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_PATNAVN5		Get patient navigation services
Skip_PATNAVN5		If PATNAVN5 (Get patient navigation services) is 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), go to PATNABN5 (Needed patient navigation services). Else, skip to GET_GRP (Get HIV peer group support).
PATNABN5	ND.4.1.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha necesitado servicios de navegación o asistencia para pacientes?
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_PATNABN5		Needed patient navigation services
Skip_24_PATNABN5		If PATNABN5 (Needed patient navigation services) is 1 (yes), go to PATNACN24. Else, skip to GET_GRP (Get HIV peer group support).
PATNACN24	ND.4.2	¿Sabía que existía este servicio?
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_PATNACN24		Barrier 1 - Patient navigation
Skip_PATNACN24		If PATNACN24 is 1 (yes), go to PATNADN24. Else, skip to GET_GRP (Get HIV peer group support).

PATNADN24	ND.4.3.	¿Sabía cómo obtener este servicio? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_PATNADN24		Barrier 2 - Patient navigation
GET_GRP	ND.5.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿usted ha recibido ayuda de un grupo de apoyo para personas con el VIH? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_GET_GRP		Get HIV peer group support
Skip_GET_GRP		If GET_GRP (Get HIV peer group support) is 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), go to NED_GRP (Needed HIV peer group support). Else, skip to DENS12_9 (Get dental care).
NED_GRP	ND.5.1.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿usted ha necesitado ayuda de un grupo de apoyo para personas con el VIH? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_NED_GRP		Needed HIV peer group support
Skip_24_NED_GRP		If NED_GRP (Needed HIV peer group support) is 1 (yes), go to GRPSCN24. Else, skip to DENS12_9 (Get dental care).
GRPSCN24	ND.5.2.	¿Sabía que existía este servicio? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_GRPSCN24		Barrier 1 - HIV peer group support
Skip_GRPSCN24		If GRPSCN24 is 1 (yes), go to GRPSDN24. Else, skip to DENS12_9 (Get dental care).
GRPSDN24	ND.5.3.	¿Sabía cómo obtener este servicio? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_GRPSDN24		Barrier 2 - HIV peer group support
DENS12_9	ND.6.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha recibido usted cuidados dentales? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_DENS12_9		Get dental care
Skip_DENS12_9		If DENS12_9 (Get dental care) is 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), go to DENSER_9 (Needed dental care). Else, skip to GET_SUBU (Get drug/alcohol counseling or treatment).

DENSER_9	ND.6.1.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha necesitado usted cuidados dentales? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_DENSER_9		Needed dental care
Skip_24_DENSER_9		If DENSER_9 (Needed dental care) is 1 (yes), go to DENSCN24. Else, skip to GET_SUBU (Get drug/alcohol counseling or treatment).
DENSCN24	ND.6.2.	¿Sabía que existía este servicio? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_DENSCN24		Barrier 1 - Dental care
Skip_DENSCN24		If DENSCN24 is 1 (yes), go to DENSDN24. Else, skip to GET_SUBU (Get drug/alcohol counseling or treatment).
DENSDN24	ND.6.3.	¿Sabía cómo obtener este servicio? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_DENSDN24		Barrier 2 - Dental care
GET_SUBU	ND.7.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha recibido usted consejería o tratamiento contra la drogadicción o el alcoholismo? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_GET_SUBU		Get drug/alcohol counseling or treatment
Skip_GET_SUBU		If GET_SUBU (Get drug/alcohol counseling or treatment) is 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), go to NED_SUBU (Need drug/alcohol counsel or treatment). Else, skip to MENTA_5 (Get mental health counsel or treatment).
NED_SUBU	ND.7.1.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha necesitado usted consejería o tratamiento contra la drogadicción o el alcoholismo? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_NED_SUBU		Need drug/alcohol counsel or treatment
Skip_24_NED_SUBU		If NED_SUBU (Need drug/alcohol counsel or treatment) is 1 (yes), go to SUBUCN24. Else, skip to MENTA_5 (Get mental health counsel or treatment).
SUBUCN24	ND.7.2.	¿Sabía que existía este servicio? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SUBUCN24		Barrier 1 - Drug/alcohol counseling
Skip_SUBUCN24		If SUBUCN24 is 1 (yes), go to SUBUDN24. Else, skip to MENTA_5 (Get mental health counsel or treatment).

SUBUDN24	ND.7.3.	¿Sabía cómo obtener este servicio? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SUBUDN24		Barrier 2 - Drug/alcohol counseling
MENTA_5	ND.8.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha visitado o hablado con un profesional de salud mental, por ejemplo, un sicólogo, psiquiatra, enfermero siquiátrico o trabajador social clínico acerca de su salud? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_MENTA_5		Get mental health counsel or treatment
Skip_MENTA_5		If MENTA_5 (Get mental health counsel or treatment) is 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), go to MENTB_5 (Need mental health counsel or treatment). Else, skip to TRAS12_9 (Get transportation assistance).
MENTB_5	ND.8.1.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha necesitado visitar o hablar con un profesional de salud mental acerca de su salud? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_MENTB_5		Need mental health counsel or treatment
Skip_24_MENTB_5		If MENTB_5 (Need mental health counsel or treatment) is 1 (yes), go to MENTCN24. Else, skip to TRAS12_9 (Get transportation assistance).
MENTCN24	ND.8.2.	¿Sabía que existía este servicio? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_MENTCN24		Barrier 1 - Mental health counseling
Skip_MENTCN24		If MENTCN24 is 1 (yes), go to MENTDN24. Else, skip to TRAS12_9 (Get transportation assistance).
MENTDN24	ND.8.3.	¿Sabía cómo obtener este servicio? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_MENTDN24		Barrier 2 - Mental health counseling
TRAS12_9	ND.9.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha recibido usted ayuda para el transporte? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_TRAS12_9		Get transportation assistance
Skip_TRAS12_9		If TRAS12_9 (Get transportation assistance) is 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), go to TRASAS_9 (Needed transportation assistance). Else, skip to SHLTA_5 (Get shelter or housing services).

TRASAS_9	ND.9.1.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha necesitado usted ayuda para el transporte?
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_TRASAS_9		Needed transportation assistance
Skip_24_TRASAS_9		If TRASAS_9 (Needed transportation assistance) is 1 (yes), go to TRANCN24. Else, skip to SHLTA_5 (Get shelter or housing services).
TRANCN24	ND.9.2.	¿Sabía que existía este servicio?
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_TRANCN24		Barrier 1 - Transportation assistance
Skip_TRANCN24		If TRANCN24 is 1 (yes), go to TRANDN24. Else, skip to SHLTA_5 (Get shelter or housing services).
TRANDN24	ND.9.3.	¿Sabía cómo obtener este servicio?
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_TRANDN24		Barrier 2 - Transportation assistance
SHLTA_5	ND.10.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha obtenido servicios de refugio o vivienda, en los que haya recibido ayuda habitacional temporaria o a largo plazo, incluidos vales de la sección 8?
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SHLTA_5		Get shelter or housing services
Skip_24_SHLTA_5		If SHLTA_5 (Get shelter or housing services) is 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), go to SHLTB_5 (Needed shelter or housing services). Else, skip to FOODAN5_24.
SHLTB_5	ND.10.1.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha necesitado servicios de refugio o vivienda?
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SHLTB_5		Needed shelter or housing services
Skip_24_SHLTB_5		If SHLTB_5 (Needed shelter or housing services) is 1 (yes), go to SHLTCN24. Else, skip to FOODAN5_24.
SHLTCN24	ND.10.2.	¿Sabía que existía este servicio?
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SHLTCN24		Barrier 1 - Shelter/housing services
Skip_SHLTCN24		If SHLTCN24 is 1 (yes), go to SHLTDN24. Else, skip to FOODAN5_24.

SHLTDN24	ND.10.3. ¿Sabía cómo obtener este servicio?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SHLTDN24	Barrier 2 - Shelter/housing services
FOODAN5_24	ND.11.0. En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿recibió beneficios de alimentos de SNAP, el Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria, o de WIC, el Programa Especial de Nutrición Suplementaria para Mujeres, Bebés y Niños?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_FOODA_24	Get SNAP/WIC
Skip_FOODAN5_24	If FOODAN5_24 is 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), go to FOODBNS_24. Else, skip to INTRO_24_MLSF12_24.
FOODBN5_24	ND.11.1. En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha necesitado beneficios de alimentos de SNAP o de WIC?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_FOODB_24	Need SNAP/WIC
Skip_FOODBNS_24	If FOODBNS_24 =1 (yes), go to FOODCN24. Else skip to INTRO_24_MLSF12_24.
FOODCN24	ND.11.2. ¿Sabía que existía este servicio?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_FOOCN24	Barrier 1 - SNAP/WIC
Skip_FOOCN24	If FOOCN24 =1 (yes), go to FOODDN24. Else skip to INTRO_24_MLSF12_24.
FOODDN24	ND.11.3. ¿Sabía cómo obtener este servicio?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_FOODDN24	Barrier 2 - SNAP/WIC
Intro_24_MLSF12_24	A continuación, le preguntaré acerca de obtener alimentos gratis o a bajo costo. Las personas pueden recibir alimentos gratis o a bajo costo a través de cupones de alimentos o tarjetas de regalo, despensas o bancos de alimentos, comedores sociales, o comidas gratis entregadas a domicilio.
MLSF12_24	ND.12.0. En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿recibió alimentos gratis o a bajo costo?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_MLSF12_24	Get free or low-cost food
Skip_MLSF12_24	If MLSF12_24 is 0 (no), 7 (refused to answer) or 8 (don't know), go to MLSFOD_24. Else, skip to FATYPAN24.

MLSFOD_24	ND.12.1. En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha necesitado alimentos gratis o a bajo costo?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_MLSFOD_24	Need free or low-cost food
Skip_MLSFOD_24	If MLSFOD_24=1 (yes), go to MEALCN24. Else, skip to FATYPAN24.
MEALCN24	ND.12.2. ¿Sabía que existía este servicio?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_MEALCN24	Barrier 1 - Free or low-cost food
Skip_MEALCN24	If MEALCN24=1 (yes), go to MEALDN24. Else, skip to FATYPAN24.
MEALDN24	ND.12.3. ¿Sabía cómo obtener este servicio?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_MEALDN24	Barrier 2 - Free or low-cost food
FATYPAN24	ND.12.4. En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿recibió algún otro tipo de asistencia de alimentos?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_FATYPAN24	Receive other food assistance
Skip_FATYPAN24	If FATYPAN24 is 1 (Yes) go to FATYPAN24OS; Else, skip to GET_DOMS (Get domestic violence services).
FATYPAN24OS	ND.12.5. ¿Qué tipo de asistencia de alimentos recibió?
	888 No sabe 777 Se negó a contestar
Label_FATYPBN24	Type of other food assistance
GET_DOMS	ND.13.0. En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha recibido usted servicios relacionados con la violencia doméstica?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_GET_DOMS	Get domestic violence services
Skip_24_GET_DOMS	If GET_DOMS (Get domestic violence services) is 0 (no), 7 (refused to answer) or 8 (don't know), go to NED_DOMS (Needed domestic violence services). Else, skip to Intro_EMPLAN24.

NED_DOMS	ND.13.1. En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha necesitado usted servicios relacionados con la violencia doméstica?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_NED_DOMS	Needed domestic violence services
Skip_24_NED_DOMS	If NED_DOMS (Needed domestic violence services) is 1 (yes), go to DOMSCN24. Else, skip to Intro_EMPLAN24.
DOMSCN24	ND.13.2. ¿Sabía que existía este servicio?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_DOMSCN24	Barrier 1 - Domestic violence services
Skip_DOMSCN24	If DOMSCN24 is 1 (yes), go to DOMSDN24. Else, skip to Intro_EMPLAN24.
DOMSDN24	ND.13.3. ¿Sabía cómo obtener este servicio?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_DOMSDN24	Barrier 2 - Domestic violence services
Intro_EMPLAN24	Los programas de asistencia para el trabajo lo preparan para conseguir un trabajo o lo ayudan a considerar otras oportunidades de trabajo.
EMPLAN24	ND.14.0. En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿recibió ayuda de un programa de asistencia para el trabajo?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_EMPLAN24	Got job assistance
Skip_EMPLAN24	If EMPLAN24 is 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), go to EMPLBN24. Else, skip to COND12_9 (Gotten any free condoms).
EMPLBN24	ND.14.1. En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha necesitado ayuda de un programa de asistencia para el trabajo?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_EMPLBN24	Needed job assistance
Skip_EMPLBN24	If EMPLBN24 is 1 (yes) go to EMPLCN24. Else, skip to COND12_9 (Gotten any free condoms).

EMPLCN24	ND.14.2. ¿Sabía que existía este servicio?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_EMPLCN24	Barrier 1 - Job assistance
Skip_EMPLCN24	If EMPLCN24 is 1 (yes) go to EMPLDN24. Else, skip to COND12_9 (Gotten any free condoms).
EMPLDN24	ND.14.3. ¿Sabía cómo obtener este servicio?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_EMPLDN24	Barrier 2 - Job assistance
COND12_9	ND.15.0. En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha recibido condones gratuitos, sin contar los que le haya dado un amigo, un familiar o una pareja sexual?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_COND12_9	Gotten any free condoms
Skip_21_COND12_9	If COND12_9 (Gotten any free condoms) is 0 (no), 7 (refused to answer), or 8 (don't know), go to NEDCONDN21 (Need free condoms). Else, skip to INTRO_SSIA_N8.
NEDCONDN21	ND.15.1. En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha necesitado condones gratuitos?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_NEDCONDN21	Need free condoms
<b>Tema: Otra discapacidad (NS)</b>	
Intro_SSIA_N8	"La siguiente pregunta es acerca de la Seguridad del Ingreso Suplementario o SSI, por sus siglas en inglés. SSI es un programa federal que proporciona dinero para alimentos, ropa y albergue para las personas de edad avanzada o con discapacidades."
SSIA_N8	NS.1.0. En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha recibido beneficios de Seguridad de Ingreso Suplementario o SSI?
	0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SSIA_N8	Get SSI

Intro_SSDIA_N8		"Ahora le voy a preguntar acerca del Seguro Social por Incapacidad o SSDI, por sus siglas en inglés. El SSDI es un programa de seguro federal que proporciona ingreso a las personas que no pueden trabajar debido a una discapacidad."
SSDIA_N8	NS.2.0.	En los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha recibido beneficios del Seguro Social por Incapacidad o SSDI? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_SSDIA_N8		Get SSDI
Calculation_ENNEEDN5	N.0.a.	ENNEEDN5 = Current time
Label_Calculation_ENNEEDN5		End of met and unmet needs
Calculation_TLNEEDN5	N.0.b.	Calculate elapsed time between STNEEDN5 and ENNEEDN5 = TLNEEDN5
Label_Calculation_TLNEEDN5		Total time for met and unmet needs

**Módulo: Actividades de prevención (P)****Tema: Reducción del riesgo (PR)**

Calculation_STPREVN5	P.O.	STPREVN5 = Current time
Label_Calculation_STPREVN5		Start prevention activities
Intro_24_TALK_A_21		Ahora le preguntaré sobre la prevención del VIH y las enfermedades de transmisión sexual.
TALK_A_21	PR.1.0	Durante los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha hablado con un médico, enfermero u otro profesional de salud sobre cómo prevenir el VIH u otras enfermedades de transmisión sexual? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Alt_text2_TALK_A_21		If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is Skipped, 8888 (don't know), or 7777 (refused to answer), then display the text as follows, "Durante los últimos 12 meses, ¿ha hablado con un médico, enfermero u otro profesional de salud sobre cómo prevenir el VIH u otras enfermedades de transmisión sexual?"
Alt_Text_TALK_A_21		If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is less than 12 months from IDATE (Interview date calculated or corrected) or POS1S_9M is missing and POS1S_9Y = 1 year from IDATE (Interview date calculated or corrected) then display the text as follows, " Durante los últimos 12 meses, sin incluir la vez en que quizás le hicieron una prueba de VIH, ¿ha hablado con un médico, enfermero u otro profesional de salud sobre cómo prevenir el VIH u otras enfermedades de transmisión sexual?
Label_TALK_A_21		Conversation with a doctor, nurse...
TALK_B_21	PR.2.0	Durante los <b>últimos 12 meses</b> , ¿ha hablado con un consejero o un trabajador de extensión comunitaria o programa de prevención sobre cómo prevenir el VIH u otras enfermedades de transmisión sexual? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Alt_text2_TALK_B_21		If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is Skipped, 8888 (don't know), or 7777 (refused to answer), then display the text as follows, "Durante los últimos 12 meses, ¿ha hablado con un consejero o un trabajador de extensión comunitaria o programa de prevención sobre cómo prevenir el VIH u otras enfermedades de transmisión sexual?"
Alt_Text_TALK_B_21		If POS1S_9 (Date first tested positive for HIV) is less than 12 months from IDATE (Interview date calculated or corrected) or POS1S_9M is missing and POS1S_9Y = 1 year from IDATE (Interview date calculated or corrected) then display the text as follows, "Durante los últimos 12 meses, sin incluir la vez en que quizás le hicieron una prueba de VIH, ¿ha hablado con un consejero o un trabajador de extensión comunitaria o programa de prevención sobre cómo prevenir el VIH u otras enfermedades de transmisión sexual?
Label_TALK_B_21		Conversation with an outreach worker...
<b>Tema: Tratamiento contra el VIH como prevención (PB)</b>		
TASP1N8	PB.1.0.	¿Ha escuchado que si usted tiene una carga viral que no se puede detectar, no les pasará el VIH a sus parejas sexuales? 0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Label_TASP1N8		Aware of treatment as prevention

Calculation_ENPREVN5	P.0.a.	ENPREVN5 = Current time
Label_Calculation_ENPREVN5		End of prevention activities
Calculation_TLPREVN5	P.0.b.	Calculate elapsed time between STPREVN5 and ENPREVN5 = TLPREVN5
Label_Calculation_TLPREVN5		Total time for prevention activities

**Módulo: Finalización de la entrevista (E)****Tema: Fin de la entrevista (EE)**

Calculation_EN_INTN5	E.O.	EN_INTN5 = Current time
Label_Calculation_EN_INTN5		End of interview
Calculation_TL_TIMN5	E.O.a.	Calculate elapsed time between ST_INTN5 and EN_INTN5 = TL_TIMN5.
Label_Calculation_TL_TIMN5		Total interview time
Intro_RECCOMP_8		"Le agradezco nuevamente por su participación en esta entrevista. Por favor recuerde que toda la información que usted me dio se mantendrá confidencial. Ahora vamos a hablar acerca de servicios que pueda necesitar o desear."
RECCOMP	EE.1.0.	Fecha de finalización de la entrevista:
Label_RECCOMP		Interview end date
Voxco_noteN22_RECCOMP		Automatically calculate RECCOMP (Interview end date) in Voxco using the date on the device.
Calculation_LANGUAG	EE.2.0.	If the English version of the questionnaire is used, then LANGUAG=EN. If the Spanish version of the questionnaire is used, then LANGUAG=SP.
Label_Calculation_LANGUAG		Language of questionnaire
Calculation_VERSION	EE.3.0.	Calculate questionnaire version number using variable name VERSION. This must be updated every time a change is made in the application.
Label_Calculation_VERSION		Voxco file version

**Tema: Remisiones y seguimiento (EO)**

Skip_RFLKPN8		If EVERCR_8 (Ever rcvd. HIV care) is 0 (no), go to RFLKPN8 (Passive referral: LTC or re-engagement). If LASCA_8 (Date most recent outpt. HIV care visit) is > 12 months prior to IDATE (Interview date calculated or corrected), go to RFLKPN8 (Passive referral: LTC or re-engagement). Else, skip to PREV_N8 (Offered prevention materials).
RFLKPN8	EO.1.0	[NO LEA EN VOZ ALTA] ¿Le ofreció al entrevistado información acerca de un proveedor o una agencia de atención para el VIH a los que puede ir para obtener servicios médicos de atención para el VIH o tratamiento? Esto incluye ofrecerle información por escrito o verbal como nombre del contacto, ubicación, número del teléfono u horas de atención de un proveedor o una agencia. 0 No 1 Sí, y el entrevistado se negó 2 Sí, y el entrevistado aceptó
Label_RFLKPN8		Passive referral: LTC or re-engagement
RFLKA1N8	EO.1.1	[NO LEA EN VOZ ALTA] ¿Ofreció remitir al entrevistado a un proveedor o una agencia de atención para el VIH para que obtenga servicios médicos de atención para el VIH o tratamiento adecuados? 0 No 1 Sí, y el entrevistado se negó 2 Sí, y el entrevistado aceptó
Label_RFLKA1N8		Active referral: provider or HIV agency
RFLKA2N8	EO.1.2	[NO LEA EN VOZ ALTA] ¿Ofreció hacer una cita médica para el entrevistado para que reciba servicios médicos de atención para el VIH o tratamiento? 0 No 1 Sí, y el entrevistado se negó 2 Sí, y el entrevistado aceptó
Label_RFLKA2N8		Active referral make appt

PREV_N8	EO.2.0	[NO LEA EN VOZ ALTA] ¿Le ofreció al entrevistado materiales de prevención del VIH, tales como tarjetas, folletos o videos?
		0 No 1 Sí, y el entrevistado se negó 2 Sí, y el entrevistado aceptó
Label_PREV_N8		Offered prevention materials
Skip_SMOKCEN8		If CIG_OFT (Current use cigarettes) is 1 (daily), 2 (weekly), 3 (monthly) or 4 (less than monthly), go to SMOKCEN8 (Need smoking cessation). If CIGARFN5 (Current use cigars, etc.) is 1 (every day), 2 (some days) or 3 (rarely), go to SMOKCEN8 (Need smoking cessation). Else, skip to RFANS_8 (Refs ancillary services).
SMOKCEN8	EO.3.0	Antes, usted dijo que en los <b>últimos 12 meses</b> ningún profesional de atención médica le ha aconsejado que deje de fumar. ¿Quisiera alguna ayuda, información o consejería adicional para ayudarlo a dejar de fumar?
		0 No 1 Sí 8 No sabe 7 Se negó a contestar
Alt_text_SMOKCESN8		Tokens are used to alter how this question appears based on the respondent's answer to CIG_DQ_8 (Doctor advised to quit smoking). If CIG_DQ_8 (Doctor advised to quit smoking) is 0 (no), then question should read, "Antes, usted dijo que en los últimos 12 meses ningún profesional de atención médica le ha aconsejado que deje de fumar. ¿Quisiera alguna ayuda, información o consejería para ayudarlo a dejar de fumar?" If CIG_DQ_8 (Doctor advised to quit smoking) is 1 (yes), then question should read, "Antes, usted dijo que en los últimos 12 meses un profesional de atención médica le aconsejó que dejara de fumar. ¿Quisiera alguna ayuda, información o consejería adicional para ayudarlo a dejar de fumar?" If CIG_DQ_8 (Doctor advised to quit smoking) is 7 (don't know) or 8 (Refused), the question should read "Antes, le preguntamos si un profesional de atención médica le había aconsejado dejar de fumar en los últimos 12 meses. ¿Quisiera alguna ayuda, información o consejería adicional para ayudarlo a dejar de fumar?
Label_SMOKCEN8		Need smoking cessation

RFANS_8	EO.4.0	[NO LEA EN VOZ ALTA] ¿Cuál de los siguientes recursos adicionales fue o será ofrecido al entrevistado? [SELECCIONE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN].
Label_RFANS_8		[Los recursos previamente señalados como necesarios por el entrevistado están marcados con un asterisco (*)]
Voxco_noteN22_RFANSN8		Refs ancillary services  If CSMNB_5 (Needed HIV case management services) =1 then show asterisk next to RFANS_8A (Refs ancillary services: HIV case mgmt). If TKMDB_5 (Need help taking meds on time/correctly) =1 then show asterisk next to RFANS_8B (Refs ancillary services: Adhere counsel). If NEDADA_5 (Needed ADAP) =1 then show asterisk next to RFANS_8C (Refs ancillary services: ADAP). If PATNABN5 (Needed patient navigation services) =1 then show asterisk next to RFANS_8D (Refs ancillary services: Pt navigation). If NED_GRP (Needed HIV peer group support) =1 then show asterisk next to RFANS_8E (Refs ancillary services: HIV grp support). If DENSER_9 (Needed dental care) =1 then show asterisk next to RFANS_8F (Refs ancillary services: Dental). If NED_SUBU (Need drug/alcohol counsel or treatment) =1 then show asterisk next to RFANS_8G (Refs ancillary services: Drug alcohol tx). If MENTB_5 (Need mental health counsel or treatment) =1 then show asterisk next to RFANS_8H (Refs ancillary services: Mental hlth tx). If TRASAS_9 (Needed transportation assistance)=1 then show asterisk next to RFANS_8I (Refs ancillary services: Transportation). If SHLTB_5 (Needed shelter or housing services) =1 then show asterisk next to RFANS_8J (Refs ancillary services: Shltr or house). If FOODB_N5 (Needed food assistance)=1 then show asterisk next to RFANS_8K (Refs ancillary services: Food assist). If MLSFOD_9 (Needed meal or food services)=1 then show asterisk next to RFANS_8L (Refs ancillary services: Meal services). If NED_DOMS (Needed domestic violence services)=1 then show asterisk next to RFANS_8M (Refs ancillary services: Dom violence).If EMPLBN24 =1 then show asterisk next to RFANS_8R If SMOKCEN8 (Need smoking cessation)=1 then show asterisk next to RFANS_8N (Refs ancillary services: Smoke cessation). If NEDCONDN21 (Need free condoms)=1 then show asterisk next to RFANS_N21.
RFANS_8A	EO.4.0.	Servicios de manejo de casos de VIH  0 No 1 Sí
Label_RFANS_8A		Refs ancillary services: HIV case mgmt
RFANS_8B	EO.4.0.	Asesoramiento para la adherencia al tratamiento  0 No 1 Sí
Label_RFANS_8B		Refs ancillary services: Adhere counsel
RFANS_8C	EO.4.0.	ADAP (Programa de Asistencia de Medicamentos contra el SIDA)  0 No 1 Sí
Label_RFANS_8C		Refs ancillary services: ADAP
RFANS_8D	EO.4.0.	Navegación o asistencia para pacientes  0 No 1 Sí
Label_RFANS_8D		Refs ancillary services: Pt navigation
RFANS_8E	EO.4.0.	Grupo de apoyo para personas con VIH  0 No 1 Sí
Label_RFANS_8E		Refs ancillary services: HIV grp support

RFANS_8F	EO.4.0.	Atención dental 0 No 1 Sí
Label_RFANS_8F		Refs ancillary services: Dental
RFANS_8G	EO.4.0.	Tratamiento o terapia por alcoholismo o drogadicción 0 No 1 Sí
Label_RFANS_8G		Refs ancillary services: Drug alcohol tx
RFANS_8H	EO.4.0.	Servicios de salud mental 0 No 1 Sí
Label_RFANS_8H		Refs ancillary services: Mental hlth tx
RFANS_8I	EO.4.0.	Transporte 0 No 1 Sí
Label_RFANS_8I		Refs ancillary services: Transportation
RFANS_8J	EO.4.0.	Servicios de refugio o vivienda 0 No 1 Sí
Label_RFANS_8J		Refs ancillary services: Shltr or house
RFANS_8K	EO.4.0.	Asistencia alimentaria 0 No 1 Sí
Label_RFANS_8K		Refs ancillary services: Food assist
RFANS_8L	EO.4.0.	Servicios de comidas o alimentos 0 No 1 Sí
Label_RFANS_8L		Refs ancillary services: Meal services
RFANS_8M	EO.4.0.	Servicios contra la violencia doméstica 0 No 1 Sí
Label_RFANS_8M		Refs ancillary services: Dom violence
RFANS_8R	EO.4.0.	Servicios de asistencia de empleo 0 No 1 Sí
Label_RFANS_8R		Refs ancillary services: job assistance
RFANS_8N	EO.4.0.	Servicios para dejar de fumar 0 No 1 Sí
Label_RFANS_8N		Refs ancillary services: Smoke cessation
RFANS_8P	EO.4.0.	Condones 0 No 1 Sí
Label_RFANS_8P		Refs ancillary services: Condoms

RFANS_8Q	EO.4.0.	No se ofrecieron recursos complementarios 0 No 1 Sí
Label_RFANS_8Q		Refs ancillary services: none offered
Hard_edit_21_RFANS_8Q		If RFANS_8A (Refs ancillary services: HIV case mgmt) (Refs ancillary services: HIV case mgmt), RFANS_8B (Refs ancillary services: Adhere counsel), RFANS_8C (Refs ancillary services: ADAP), RFANS_8D (Refs ancillary services: Pt navigation), RFANS_8E (Refs ancillary services: HIV grp support), RFANS_8F (Refs ancillary services: Dental), RFANS_8G (Refs ancillary services: Drug alcohol tx), RFANS_8H (Refs ancillary services: Mental hlth tx), RFANS_8I (Refs ancillary services: Transportation), RFANS_8J (Refs ancillary services: Shltr or house), RFANS_8K (Refs ancillary services: Food assist), RFANS_8L (Refs ancillary services: Meal services), RFANS_8M (Refs ancillary services: Dom violence), RFANS_8R, RFANS_8N (Refs ancillary services: Smoke cessation), or RFANS_8P (Refs ancillary services: Condoms) is selected and RFANS_8Q (Refs ancillary services: none offered) is selected, then READ: No puede seleccionar un servicio complementario y también seleccionar que no se ofreció ninguno. Corrija el error. El programa no avanzará hasta que se corrija el error.

**Tema: Validez de los datos (EV)**

Intro_N8_CONF		Instrucciones para el entrevistador [NO LEA EN VOZ ALTA]: No le pague al entrevistado si este ya había participado en una entrevista MMP durante el ciclo de recolección de datos del [INSERT CYCLE YEAR] o si el entrevistado es menor de 18 años. Pague al entrevistado si la entrevista se completó parcial o totalmente.
CONF	EV.1.0.	[NO LEA EN VOZ ALTA] ¿Cuánto confía usted en la validez de las respuestas del entrevistado? 1 Estoy seguro 2 Tengo algunas dudas 3 No estoy seguro
Label_CONF		Validity confidence
ADDCOM1	EV.2.0.	[NO LEA EN VOZ ALTA] Apunte cualquier comentario adicional, incluidos temas como interrupciones durante la entrevista, el motivo de la interrupción o por qué las respuestas del entrevistado puede que no sean confiables. 666 No aplica
Label_ADDCOM1		Additional comments
Voxco_note1N22_ADDCOM1		Include a 6 (No aplica) response option.
Voxco_note2N22_ADDCOM1		Character limit is 250 words.

**Tema: Preguntas locales (EL)**

LOCSURN6	EL.1.0.	Nota para el entrevistador: ¿Su área de proyecto hace preguntas locales? Si hacen preguntas locales, presione "Sí" para continuar a las preguntas locales. Si no, presione "No" para terminar. 0 No 1 Sí
Label_LOCSURN6		Local survey verification question







**Tarjetas de Respuestas**

<b>Tarjeta de Respuestas A</b>		
	<b>Ingresos familiares mensuales</b>	<b>Ingresos familiares anuales</b>
a.	De \$0 a \$916 al mes	<input type="radio"/> De \$0 a \$10,999 al año
b.	De \$917 a \$1,083 al mes	<input type="radio"/> De \$11,000 a \$12,999 al año
c.	De \$1,084 a \$1,249 al mes	<input type="radio"/> De \$13,000 a \$14,999 al año
d.	De \$1,250 a \$1,416 al mes	<input type="radio"/> De \$15,000 a \$16,999 al año
e.	De \$1,417 a \$1,666 al mes	<input type="radio"/> De \$17,000 a \$19,999 al año
f.	De \$1,667 a \$2,083 al mes	<input type="radio"/> De \$20,000 a \$24,999 al año
g.	De \$2,084 a \$2,499 al mes	<input type="radio"/> De \$25,000 a \$29,999 al año
h.	De \$2,500 a \$3,333 al mes	<input type="radio"/> De \$30,000 a \$39,999 al año
i.	De \$3,334 a \$4,166 al mes	<input type="radio"/> De \$40,000 a \$49,999 al año
j.	De \$4,167 a \$6,249 al mes	<input type="radio"/> De \$50,000 a \$74,999 al año
k.	De \$6,250 o más al mes	<input type="radio"/> De \$75,000 o más al año

**Tarjeta de Respuestas B**

Extremadamente

Bastante

Algo

Un poco

Para nada

**Tarjeta de Respuestas D**

Nunca

Rara vez

Más o menos la mitad de las veces

La mayoría de las veces

Siempre

**Tarjeta de Respuestas E**

Nunca

Varios días

Más de la mitad de los días

Casi todos los días

**Tarjeta de Respuestas F**

Diariamente

Semanalmente

Mensualmente

Menos que mensualmente

Nunca

**Tarjeta de Respuestas G**

Completamente en desacuerdo

Algo en desacuerdo

Indiferente

Algo de acuerdo

Completamente de acuerdo

**Tarjeta de Respuestas sobre el Alcohol**12 oz de  
cervezaAproximadamente  
5% de alcohol= 8-9 oz de licor  
de Malta  
(mostrado en un  
vaso de 12 oz)Aproximadamente  
7% de alcohol5 oz de  
vinoAproximadamente  
12% de alcohol= 1.5 oz de un trago  
de licor  
(por ejemplo, whisky,  
ginebra, ron, vodka,  
tequila, etc.)Aproximadamente  
40% de alcohol

The percent of "pure" alcohol, expressed here as alcohol by volume (alc/vol), varies by beverage.